



La notice d'utilisation

LOGAN

INDEX ALPHABETIQUE

A	
ABS	2.11
accessoires	5.30
aérateurs	3.2 – 3.3
airbag	1.16 → 1.21
désactivation airbag passager avant	1.29 → 1.33
air conditionné	3.4 → 3.8
alarme sonore	1.4, 1.47
alarme sonore de survitesse	1.39
allume-cigares	3.13
aménagements	3.14 → 3.17
ampoules	
remplacement	5.11 → 5.16
anneaux d'arrimage	3.22
anneaux de remorquage	5.3, 5.26
anomalies de fonctionnement	5.31 → 5.34
antibrouillards	1.47
antidémarrage	1.7
antipollution	
conseils	2.6 → 2.8
antivol (contacteur)	2.2
appareils de contrôle	1.36 → 1.44, 1.46 – 1.47
appuis-tête	1.8
assistance de direction	2.10, 4.8
avertisseurs lumineux	1.49
avertisseur sonore	1.49
B	
balais d'essuie-vitres	5.10
banquette arrière	3.18 → 3.21
barres de toit	3.23
batterie	4.9
dépannage	5.21 – 5.22
boîte à gants	3.14
bouchon de réservoir carburant	1.52

C	
cache-bagages	3.24
capacités organes mécaniques	4.3, 4.9
capacité du réservoir carburant	1.52
capot moteur	4.2
caractéristiques moteurs	6.4
caractéristiques techniques	6.2 → 6.4, 6.9
caravanage	6.6 → 6.8
carburant	
conseils d'économie	2.6 → 2.8
qualité	1.52, 6.4
remplissage	1.53
carrosserie (entretien)	4.10 – 4.11
catalyseur	2.4
ceintures de sécurité	1.10 → 1.21
cendriers	3.13
changement de lampes	5.11 → 5.16
changement de roue	5.6
charges remorquables	6.6 → 6.8
chauffage	3.2 → 3.8
clés	1.2 – 1.3
remplacement de la pile	5.20
clignotants	1.48 – 1.49, 5.11
climatisation	3.2 → 3.8
commandes	1.34 – 1.35
condamnation des portes	1.4 → 1.6
conditionnement d'air	3.4 → 3.8
conduite	2.2 → 2.11
conseils antipollution	5.23 → 5.25
conseils pratiques	5.2, 5.4 → 5.9, 5.11 – 5.12, 5.16, 5.20 → 5.25, 5.28, 5.30 → 5.34
contacteur de démarrage	2.2
coup d'œil rapide	0.2
crevaisson	5.2, 5.6
cric	5.3, 5.6

D
 dégivrage
 vitre arrière 1.50
 démarrage 2.2 – 2.3
 désactivation airbag passager avant 1.29
 désembuage
 pare-brise 3.6
 dimensions 6.5
 direction assistée 2.10, 4.8
 dispositifs complémentaires à la ceinture avant 1.16 → 1.19

E
 éclairage :
 extérieur 1.46 – 1.47, 5.11 → 5.16
 intérieur 3.9, 5.17 → 5.19
 éclairage de coffre
 remplacement des lampes 5.19
 économies de carburant 2.6 → 2.8
 enfants 1.4 – 1.5, 1.22 → 1.33
 enjoliveurs 5.4 – 5.5
 entretien :
 carrosserie 4.10 – 4.11
 garnitures intérieures 4.12
 mécanique 4.3 → 4.9
 environnement 2.9
 essuie-vitres 1.50, 5.10
 balais 5.10

F
 feux :
 de brouillard 1.47, 5.12
 de croisement 1.46, 5.11
 de détresse 1.49
 de direction 1.49, 5.11
 de position 1.46, 5.11
 de recul 5.13, 5.15

de route 1.46, 5.11
 de stop 5.13 – 5.14
 réglage 1.48
 filet de séparation 3.25
 filtre
 à gazole 5.28
 filtre :
 à air 4.8
 à huile 4.5
 frein à main 2.10
 fusibles 5.23 → 5.25

G
 garnitures intérieures
 entretien 4.12
 gonflage des pneumatiques 0.4

H
 haut-parleurs
 emplacement 5.29
 heure 1.44
 huile moteur 4.3 → 4.5

I
 identification du véhicule 6.2 – 6.3
 incidents
 anomalies de fonctionnement 5.31 → 5.34
 indicateurs :
 de direction 1.49
 installation accessoires 5.30
 installation radio 5.29
 Isofix 1.31

J
 jauge d'huile moteur 4.3 → 4.5

INDEX ALPHABÉTIQUE (suite)

L

lampes	
remplacement	5.11 → 5.16
lavage	4.10 – 4.11
lave-vitre	1.50, 4.8
levage du véhicule	
Changement de roue	5.2 → 5.6
lève-vitres	3.10 – 3.11
levier de vitesses	2.10
liquide de freins	4.6
liquide de refroidissement moteur	4.7
lunette arrière	
désembuage	1.35, 1.38

M

manivelle	5.3
marche arrière	
passage	2.10
masses	6.6 → 6.8
miroirs	3.12
mise en route du moteur	2.3
montre	1.44
moteur	
caractéristiques	6.4

N

niveaux	4.3 → 4.8
niveau de carburant	1.40

O

ordinateur de bord	1.41 → 1.43
--------------------	-------------

P

pare-soleil	3.12
Particularité des véhicules diesel	2.5
Particularité des véhicules essence	2.4

peinture

entretien	4.10
référence	6.2
pièces de rechange	6.9
piles (télécommande)	5.20
plafonnier	3.9
planche de bord	1.34 – 1.35
plaques d'identification	6.2 – 6.3
pneumatiques	5.7 → 5.9
poids	6.6 → 6.8
poignée de maintien	3.12
pompe d'assistance de direction	4.8
portes	1.4 → 1.6
poste de conduite	1.34 – 1.35
pot catalytique	2.4
prééquipement radio	5.29
pression des pneumatiques	0.4, 5.8
projecteurs	1.46 → 1.48
additionnels	5.12
réglage	1.48

Q

qualité d'huile moteur	4.4 – 4.5
qualité du carburant	1.52

R

radio	
prééquipement	5.29
rangements	3.14 → 3.17
réglage des projecteurs	1.48
réglage des sièges avant	1.9
réglage de la position de conduite	1.11
réglage position de conduite	1.10
rehausse siège enfant	1.22 → 1.33
remorquage	6.6 → 6.8
attelage	5.27

INDEX ALPHABÉTIQUE (suite)

dépannage	5.26
répétiteurs latéraux	5.16
réservoir	
lave-vitres	4.8
liquide de freins	4.6
liquide de refroidissement	4.7
réservoir carburant	1.52 – 1.53
rétroviseurs	1.45
rodage	2.2
roue de secours	5.2, 5.7 → 5.9

S

sécurité enfants	1.5, 1.22 → 1.33
sièges arrière	
Fonctionnalités	3.18 → 3.21
signalisation éclairage	1.46 – 1.47
signal danger	1.49
spots d'éclairage	3.9
système antiblocage des roues : ABS	2.11
système antidémarrage	1.7

T

tableau de bord	1.36 → 1.40
télécommande de verrouillage	1.2
témoins de contrôle	1.36 → 1.43
transport d'objets	
dans le coffre	3.22
trappe à carburant	1.52

V













ventilation	
climatisation	3.4 → 3.5
verrouillage des portes	1.5
verrouillage électrique des portes	1.5 – 1.6
vidange	4.4
vide-poches	3.14 → 3.15
vitres	3.10 – 3.11

W

warning	1.4
---------------	-----



Coup d'œil rapide

-  – Pression de gonflage des pneumatiques 0.4
-  – Réglages des sièges et du poste de conduite 1.9 → 1.11
-  – Dispositifs de retenue pour enfants 1.22 → 1.33
-  – Témoins lumineux (tableau de bord) 1.36 → 1.38
-  – Signalisation sonore et lumineuse 1.46 → 1.47
-  – Dégivrage/Désembuage 1.51 – 3.6 → 3.8
-  – Rodage, conduite 2.2 → 2.11
-  – Chauffage/Air conditionné 3.4 → 3.8
-  – Ouverture du capot 4.2
-  – Niveaux (huile moteur, lave-vitres...) 4.3 → 4.8
-  – Roue de secours 5.2 → 5.6
-  – Conseils pratiques (changement lampes, fusibles, dépannages, anomalies de fonctionnement) 5.2 → 5.34

Faites connaissance avec votre véhicule

La conduite

Votre confort

Entretien

Conseils pratiques

Caractéristiques techniques

Index alphabétique

1

2

3

4

5

6

7

PRESSIONS DE GONFLAGE DES PNEUMATIQUES À FROID (en bar)

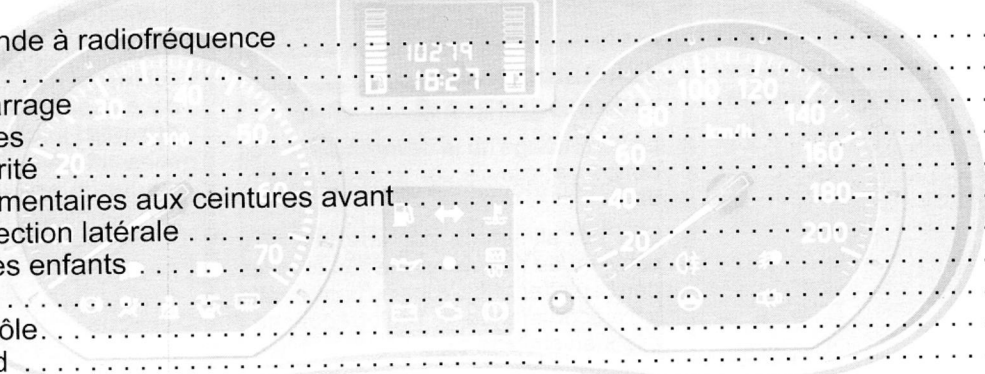
Dimensions des pneumatiques	185/70 R14 88T	185/65 R15 88T	185/65 R15 92T
Utilisation normale			
– Avant	2,4	2,4	2,4
– Arrière	2,6	2,6	3,2
Utilisation pleine charge et/ou autoroute (1)			
– Avant	2,4	2,4	2,4
– Arrière	2,6	2,6	3,2
Roue de secours	3	3	3
Dimensions des jantes	5,5 J 14	6 J 15	6 J 15

Sécurité pneumatiques et monte de chaînes

Reportez-vous au paragraphe « Pneumatiques » en chapitre 5 pour connaître les conditions d'entretien et, suivant les versions, les conditions d'utilisation de chaînes du véhicule.

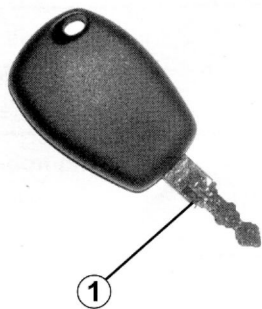
- (1) **Particularité des véhicules utilisés à pleine charge (Masse Maxi Autorisée en Charge) et tractant une remorque.**
La vitesse maximale doit être limitée à 100 km/h et la pression des pneumatiques augmentée de **0,2 bar**.
Pour connaître les masses, reportez-vous au paragraphe « Masses » en chapitre 6.

Chapitre 1 : Faites connaissance avec votre véhicule

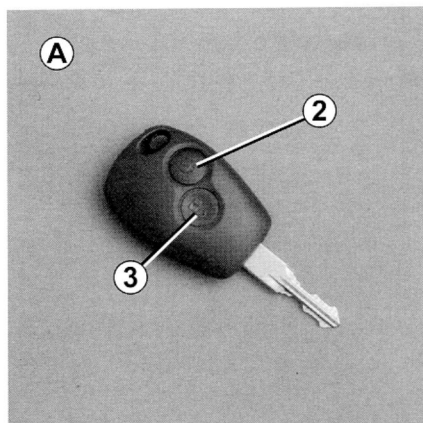


Clés / Télécommande à radiofréquence	1.2
Portes	1.4
Système antidémarrage	1.7
Appuis-tête - Sièges	1.8
Ceintures de sécurité	1.10
Dispositifs complémentaires aux ceintures avant	1.16
Dispositifs de protection latérale	1.20
Pour la sécurité des enfants	1.22
Poste de conduite	1.34
Appareils de contrôle	1.36
Ordinateur de bord	1.41
Heure	1.44
Rétroviseurs	1.45
Éclairages et signalisations extérieurs	1.46
Réglage des projecteurs	1.48
Avertisseurs sonores et lumineux	1.49
Essuie-vitre/Lave-vitre/Dégivrage	1.50
Réservoir carburant (remplissage carburant)	1.52

26418



1 Clé codée de contacteur-démarrateur, des portes et du bouchon de remplissage carburant.



Télécommande à radiofréquence A

Le verrouillage ou le déverrouillage des portes est assuré par la télécommande A.

Elle est alimentée par une pile qu'il convient de remplacer environ tous les deux ans (reportez-vous au paragraphe « Télécommande à radiofréquence : pile » en chapitre 5).

Verrouillage/déverrouillage des portes

Pressez le bouton 2 de la télécommande A pendant environ une seconde pour ordonner le verrouillage et sur le bouton 3 pour ordonner le déverrouillage.

- Le **verrouillage** est visualisé par **deux** clignotements des feux de détresse et des répétiteurs latéraux.
- Le **déverrouillage** est visualisé par **un** clignotement des feux de détresse et des répétiteurs latéraux.

Nota : lorsqu'un ouvrant (porte ou coffre) est mal fermé ou resté ouvert, il n'y a pas de clignotement des feux de détresse.



Responsabilité du conducteur

Ne quittez jamais votre véhicule clé sur le contact et en y laissant un enfant (ou un animal), en effet celui-ci pourrait faire démarrer le moteur ou faire fonctionner des équipements électriques (par exemple lève-vitres) et risquerait de se coincer une partie du corps (cou, bras, main...).

Risque de blessures graves.

CLÉS / TÉLÉCOMMANDE À RADIOFRÉQUENCE (suite)

Nota : pour certains véhicules, si aucune porte n'est ouverte dans les 30 secondes (environ) suivant le déverrouillage par la télécommande, les portes se verrouillent de nouveau automatiquement.

Interférences

Suivant l'environnement proche (installations extérieures ou usage d'appareils fonctionnant sur la même fréquence que la télécommande) le fonctionnement peut être perturbé.

Champ d'action de la télécommande

Il varie selon l'environnement : attention aux manipulations de la télécommande provoquant un verrouillage ou un déverrouillage intempestif des portes !

En cas de perte ou si vous désirez un autre jeu de clés ou télécommande, adressez-vous exclusivement au Représentant de la marque.

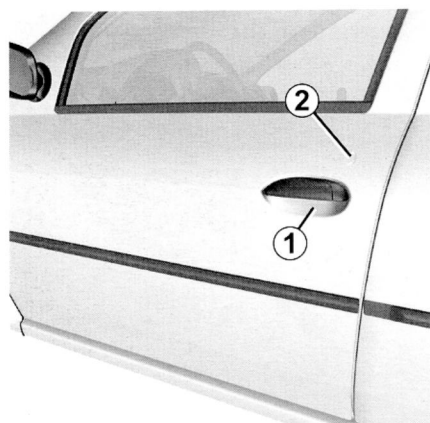
- En cas de remplacement d'une télécommande, il sera nécessaire d'amener le véhicule chez le Représentant de la marque pour initialiser l'ensemble.
- Il est possible d'utiliser jusqu'à quatre télécommandes pour un véhicule.

Défaillance de la télécommande

- Assurez-vous d'avoir toujours une pile en bon état, du bon modèle et introduite correctement. La durée de vie de la pile est d'environ deux ans.

Reportez-vous au paragraphe « Télécommande à radiofréquence : pile » en chapitre 5.

OUVERTURE DES PORTES

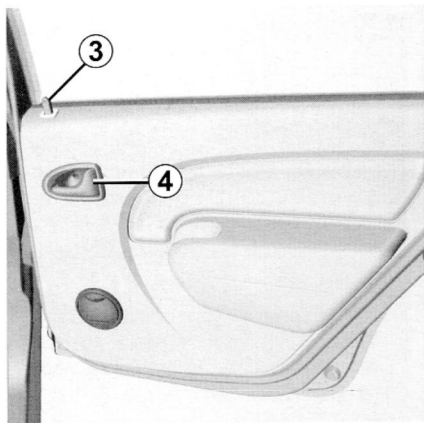


Ouverture manuelle de l'extérieur

Suivant véhicule, la clé commande le verrouillage/déverrouillage de la porte conducteur ou des quatre portes latérales.

Avant : déverrouillez avec la clé une des serrures **2** des portes avant. Placez la main sous la poignée **1** et tirez vers vous.

Arrière : soulevez de l'intérieur le bouton de déverrouillage **3** et manœuvrez la poignée de la porte.



Ouverture manuelle de l'intérieur

Soulevez de l'intérieur le bouton de déverrouillage **3** et manœuvrez la poignée **4** de la porte.

Alarme sonore d'oubli d'éclairage

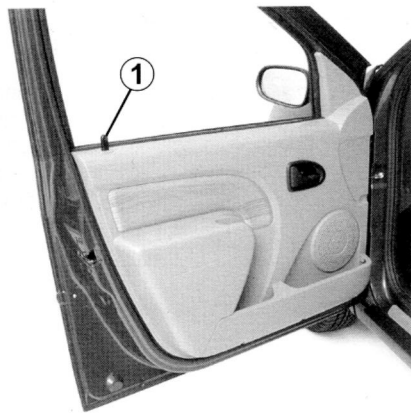
À l'ouverture des portes avant, un alarme sonore se déclenche pour vous signaler que les feux sont restés allumés alors que le contact moteur est coupé (risque de décharge de la batterie...).



Responsabilité du conducteur

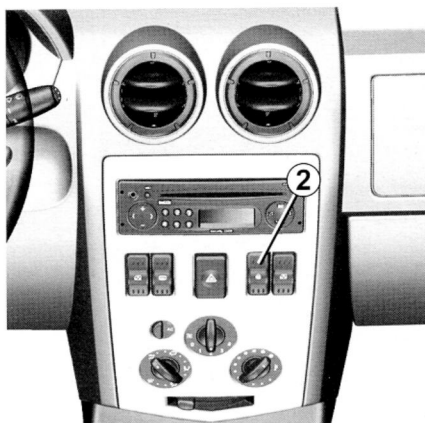
Ne quittez jamais votre véhicule clé sur le contact et en y laissant un enfant (ou un animal), en effet celui-ci pourrait faire démarrer le moteur ou faire fonctionner des équipements électriques (par exemple lève-vitres) et risquerait de se coincer une partie du corps (cou, bras, main...). Risque de blessures graves.

VERROUILLAGE DES PORTES



Commande manuelle

De l'extérieur utilisez la clé, ou de l'intérieur enfoncez le bouton **1** porte fermée.



Commande électrique

Elle permet la condamnation simultanée des serrures des quatre portes latérales et de la porte arrière.

Verrouillez en appuyant sur le bas du contacteur **2**.

Sur les portes avant, le verrouillage ne peut pas être effectué porte ouverte.

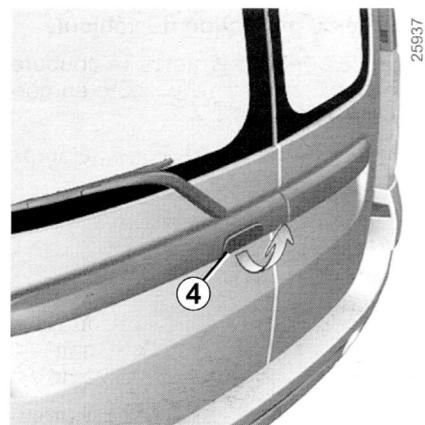


Sécurité « enfants »

Pour rendre impossible l'ouverture des portes arrière de l'intérieur, déplacez le levier **3** de chaque porte et vérifiez de l'intérieur que les portes sont bien condamnées.



Si vous décidez de rouler portes verrouillées, sachez que cela peut rendre plus difficile l'accès des secouristes dans l'habitacle en cas d'urgence.

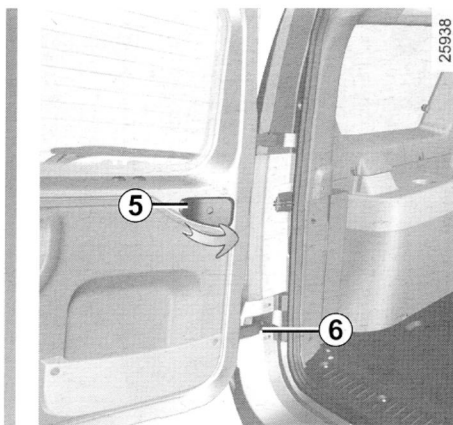


Portes arrière battantes

Ouverture manuelle de l'extérieur

Déverrouillez avec la clé.

Placez la main sous la poignée **4** et tirez vers vous.



Ouverture totale

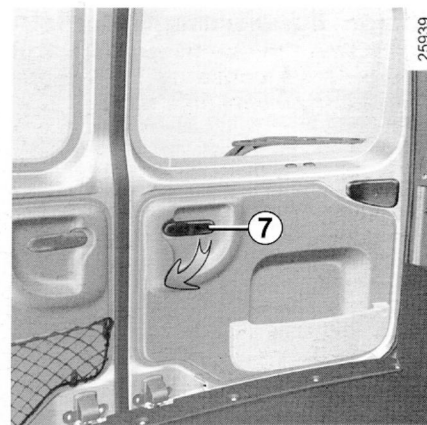
Pour obtenir l'ouverture totale des portes, écartez la palette **5**, ouvrez entièrement la porte de manière à dégager la tige de maintien **6**.

Agissez de même pour l'autre porte.

Fermeture manuelle de l'extérieur

Fermez d'abord la petite porte, puis la grande porte.

Les tiges de maintien **6** s'engageront d'elles-mêmes dans leur logement.



Ouverture de l'intérieur

Pour ouvrir la grande porte, abaissez la poignée **7**.



En cas de stationnement sur le bas côté de la chaussée, si la porte de coffre est ouverte, les feux arrière peuvent être masqués. Vous devez avertir les autres usagers de la route de la présence de votre véhicule au moyen d'un triangle de présignalisation ou autres dispositifs prescrits par la réglementation locale.

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE

Il interdit le démarrage du véhicule à toute personne ne disposant pas de la clé codée du contacteur-démarrateur du véhicule.

Principe de fonctionnement

Le véhicule est automatiquement protégé quelques secondes après la coupure de contact.

Si le code de la clé codée du contacteur-démarrateur n'est pas reconnu par le véhicule, le témoin **1** clignote indéfiniment, le véhicule ne peut pas démarrer.



Toute intervention ou modification sur le système antidémarrage (boîtiers électroniques, câblages, ...) peut être dangereuse. Elle doit être effectuée par le personnel qualifié du réseau de la marque.



Témoin

Témoin de fonctionnement du système

À la mise sous contact, le témoin **1** s'allume fixe durant environ trois secondes, puis s'éteint. Le véhicule a reconnu le code. Vous pouvez démarrer le moteur.

Témoin de protection du véhicule

Quelques secondes après la coupure de contact le témoin **1** clignote en permanence.

Le véhicule ne sera protégé qu'après avoir coupé le contact.

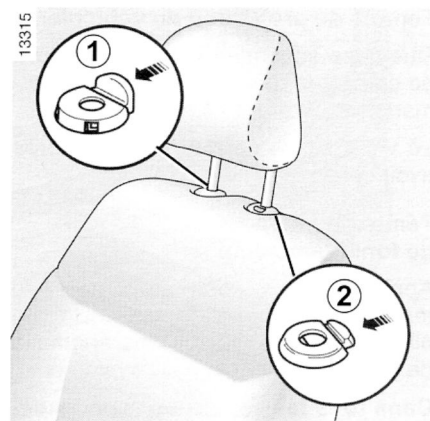
Témoin d'anomalie de fonctionnement

Après la mise sous contact, si le témoin **1** continue à clignoter ou reste allumé fixe cela indique une anomalie de fonctionnement dans le système.

Dans tous les cas, faites appel **impérativement** à un Représentant de la marque qui est seul habilité à dépanner le système antidémarrage.

En cas de défaillance de la clé codée du contacteur-démarrateur, utilisez la seconde clé (livrée avec le véhicule).

APPUI-TÊTE



Pour régler la hauteur

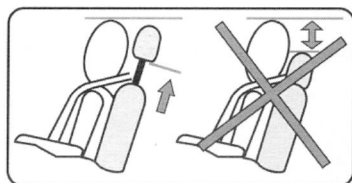
Appuyez sur la languette **1** et faites coulisser simultanément l'appui-tête.

Pour l'enlever

Appuyez sur les languettes **1** et **2** des guides d'appui-tête.

Pour le remettre en place

Introduisez les tiges dans les fourreaux, crantage vers l'avant, et abaissez l'appui-tête jusqu'à la hauteur désirée.

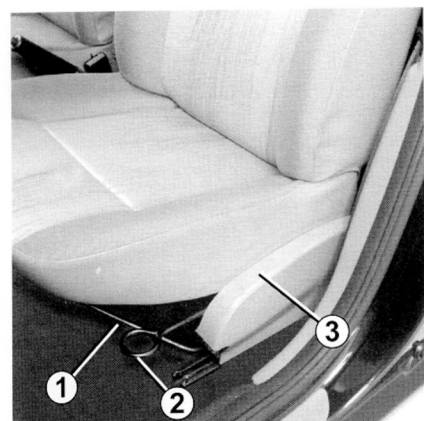


26342



L'appui-tête étant un élément de sécurité, veillez à son bon positionnement : le haut de l'appui-tête doit se situer le plus proche possible du sommet de la tête.

SIÈGES AVANT



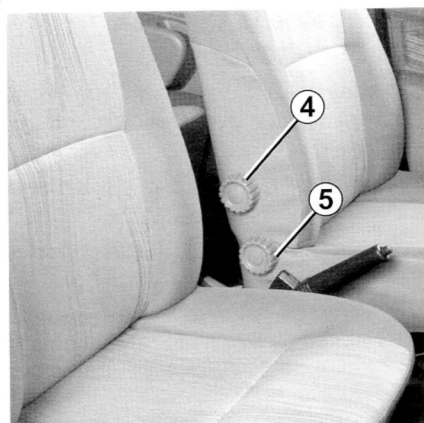
Pour avancer ou reculer

Levez la barre **1** pour déverrouiller.

À la position choisie, relâchez la barre et assurez-vous du bon verrouillage.

Pour soulever ou abaisser l'assise du siège conducteur

Manœuvrez le levier **2**.



Pour incliner le dossier

Manœuvrez la molette **5** et inclinez le dossier jusqu'à la position désirée.

Suivant véhicule, pour régler le confort du siège conducteur au niveau des lombaires

Tournez la molette **4**.

Sièges chauffants

Contact mis, actionnez le contacteur **3**.

Le système, qui est thermostaté, détermine si le chauffage est nécessaire ou pas.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.



Aucun objet ne doit se trouver sur le plancher (place avant conducteur) : en cas de freinage, ces objets risquent de glisser sous le pédalier et d'empêcher son utilisation.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Pour assurer votre sécurité, portez votre ceinture de sécurité lors de tous vos déplacements. De plus, vous devez vous conformer à la législation locale du pays où vous vous trouvez.

Avant de démarrer procédez :

- **d'abord au réglage de votre position de conduite,**
- **puis, à l'ajustement de votre ceinture de sécurité pour obtenir la meilleure protection.**



Pour ne pas gêner l'efficacité des ceintures de sécurité, nous vous conseillons de ne pas trop incliner les dossiers du siège en arrière.

Veillez au bon verrouillage des dossiers de siège.

Même les femmes enceintes doivent porter leur ceinture. Dans ce cas veillez à ce que la sangle de bassin n'exerce pas une pression trop importante sur le bas-ventre sans créer de jeu supplémentaire.

Réglage de la position de conduite

- **Asseyez-vous au fond de votre siège** (après avoir retiré manteau, blouson...).

C'est essentiel pour le positionnement correct du dos.

- **Régalez l'avancée du siège en fonction du pédalier.**

Votre siège doit être reculé au maximum compatible avec l'enfoncement complet de la pédale d'embrayage. Le dossier doit être réglé de manière à ce que les bras restent légèrement pliés.

- **Régalez la position de votre appui-tête.**

Pour un maximum de sécurité la hauteur du sommet de l'appui-tête doit être au niveau de celui de la tête.

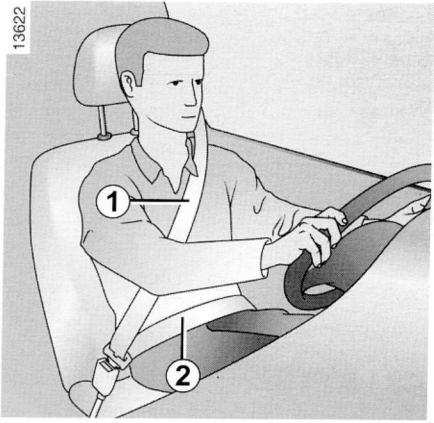
- **Régalez la hauteur d'assise.**

Ce réglage permet d'optimiser votre vision de conduite.



Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures en cas d'accident.

13622



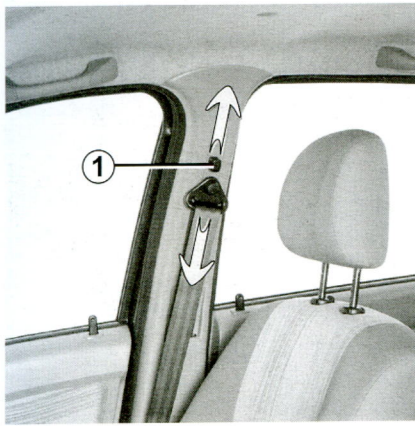
Ajustement des ceintures de sécurité

Tenez-vous bien appuyé contre le dossier.

La sangle baudrier **1** doit être rapprochée le plus possible de la base du cou, sans toutefois porter sur ce dernier.

La sangle de bassin **2** doit être portée à plat sur les cuisses et contre le bassin.

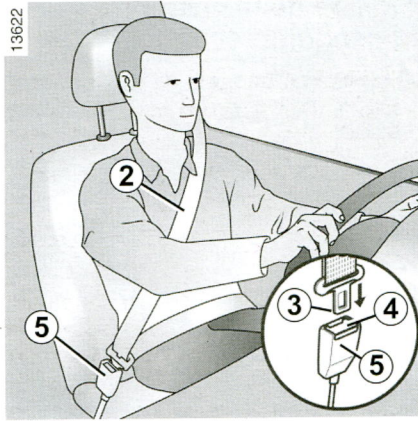
La ceinture doit porter le plus directement possible sur le corps. Ex. : évitez les vêtements trop épais, les objets intercalés,



Réglage en hauteur de la ceinture de sécurité

Basculez le bouton **1** pour sélectionner votre position de réglage de telle sorte que la sangle baudrier **2** passe comme indiqué précédemment.

Une fois le réglage effectué, assurez-vous du bon verrouillage.



Verrouillage

Déroulez la sangle **lentement et sans à-coups** et assurez l'encliquetage du pêne **3** dans le boîtier **5** (vérifiez le verrouillage en tirant sur le pêne **3**). S'il se produit un blocage, effectuez un large retour en arrière et déroulez à nouveau.

Si votre ceinture est complètement bloquée :

- tirez lentement, mais fortement, la sangle pour en extraire environ 3 cm ;
- laissez ensuite la ceinture se rembobiner seule ;
- déroulez à nouveau ;

Si le problème persiste, consultez le Représentant de la marque.



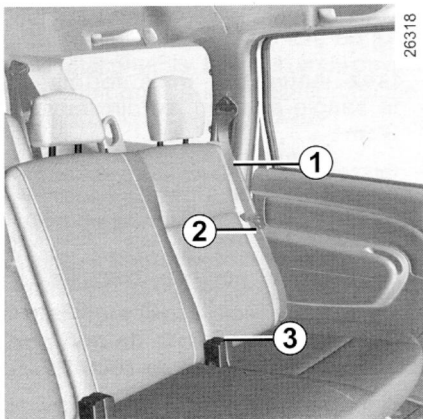
Témoin d'alerte de non port de la ceinture de sécurité

Suivant pays, ce témoin au tableau de bord s'éteint pour vous informer du bon verrouillage de la ceinture.

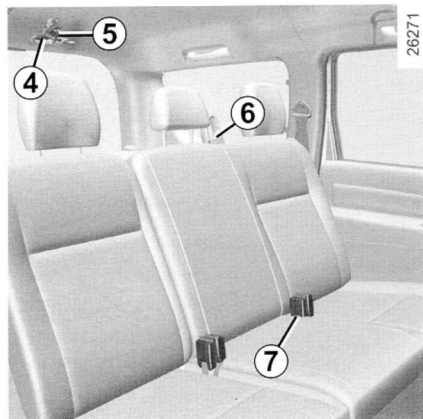
Déverrouillage

Pressez le bouton **4** du boîtier **5**, la ceinture est rappelée par l'enrouleur.

Accompagnez le pêne pour faciliter cette opération.



Déroulez lentement la sangle 1.
Encliquez le pêne coulissant 2 dans le boîtier rouge 3.



Ceinture arrière centrale (suivant véhicule)

Déroulez lentement la sangle 4 de son logement 5.

Pour votre sécurité, vous devez faire passer la ceinture dans le guide sangle 6.

Encliquez le pêne dans le boîtier de verrouillage noir 7.

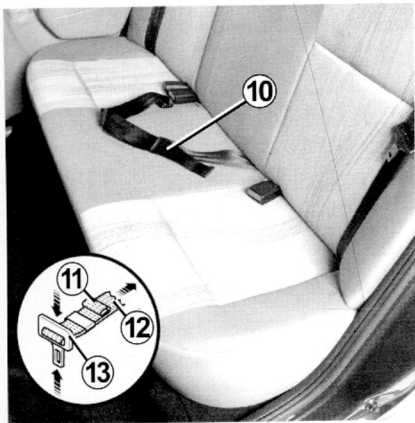


Encliquez le dernier pêne coulissant 8 dans le boîtier rouge 9.

Fonctionnalité des sièges arrière.
Reportez-vous au paragraphe « Sièges arrière : fonctionnalité » en chapitre 3.



Vérifiez le bon positionnement et le bon fonctionnement des ceintures de sécurité arrière après chaque manipulation des sièges arrière.



Ceinture de bassin à réglage manuel 10

(suivant véhicule)

La sangle doit être portée à plat sur les cuisses et contre le bassin.

La ceinture doit porter le plus directement possible sur le corps. Ex. : évitez les vêtements trop épais, les objets intercalés, ...

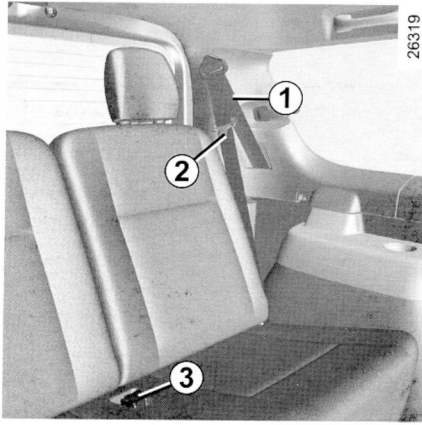
Pour la tendre, tirez sur le brin libre 11 de la ceinture.

Pour la détendre, basculez la boucle de réglage 13 perpendiculairement à la ceinture, pressez la boucle du côté de l'anneau tout en tirant sur la sangle de bassin 12.



Vérifiez le bon positionnement et le bon fonctionnement des ceintures de sécurité arrière après chaque manipulation des sièges arrière.

CEINTURES DE SÉCURITÉ ARRIÈRE : sièges arrière de deuxième rangée



Fonctionnalité des sièges arrière

Reportez-vous au paragraphe « Sièges arrière : fonctionnalité » en chapitre 3.

Sièges arrière de deuxième rangée

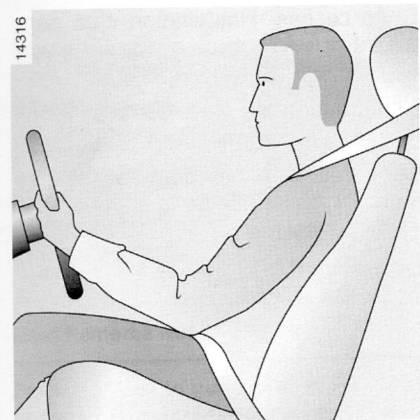
(suivant véhicule)

Déroulez lentement la sangle **1**.

Encliquez le pêne coulissant **2** dans le boîtier rouge **3** correspondant.



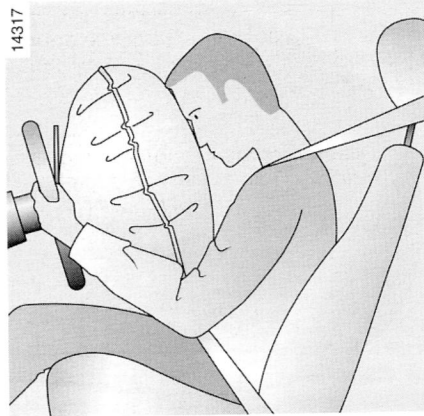
Vérifiez le bon positionnement et le bon fonctionnement des ceintures de sécurité arrière après chaque manipulation des sièges arrière.




Airbags conducteur et passager

Ils peuvent équiper les places avant côté conducteur et passager.

Un marquage « Airbag » sur le volant et la planche de bord, une vignette en partie inférieure du pare-brise ou sur le pare-soleil rappellent la présence de cet équipement.



Chaque système airbag est composé de :

- un airbag et son générateur de gaz montés sur le volant pour le conducteur et dans la planche de bord pour le passager ;
- un boîtier électronique commun intégrant le détecteur de choc et la surveillance du système commandant l'allumeur électrique du générateur de gaz ;
- un témoin de contrôle  unique au tableau de bord.

Fonctionnement

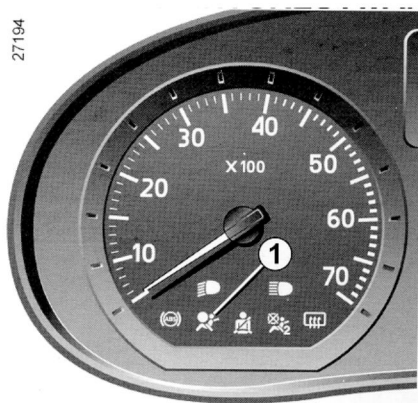
Le système n'est opérationnel que contact mis.

Lors d'un choc violent de type **frontal**, le(s) airbag(s) se gonfle(nt) rapidement, permettant ainsi d'amortir l'impact de la tête et du thorax du conducteur sur le volant et du passager sur la planche de bord ; puis il(s) se dégonfle(nt) immédiatement après le choc afin d'éviter toute entrave pour quitter le véhicule.

Le système airbag passager est, en plus du système airbag conducteur, constitué d'un témoin de « désactivation de l'airbag passager avant » au tableau de bord. Ce témoin est associé au système de désactivation de l'airbag passager.

Son allumage signifie que l'airbag passager ne sera pas gonflé en cas de choc (pour plus de précisions sur son fonctionnement, reportez-vous au paragraphe « Désactivation de l'airbag passager avant » en chapitre 1).

27194



Anomalies de fonctionnement

Le témoin **1** s'allume au tableau de bord à la mise sous contact puis s'éteint après quelques secondes.

S'il ne s'allume pas à la mise sous contact ou s'il s'allume moteur tournant, il signale une défaillance du système.

Dans ce cas, l'installation d'un siège enfant dos à la route sur le siège passager avant est **INTERDITE**.

L'installation de tout autre passager n'est pas recommandée.

Dans ces deux cas consultez au plus tôt le Représentant de la marque.

Le système d'airbag utilise un principe pyrotechnique, ce qui explique qu'à son déploiement, il produit une chaleur, libère de la fumée (ce qui n'est pas le signe d'un départ d'incendie) et génère un bruit de détonation. Le déploiement de l'airbag, qui doit être immédiat, peut provoquer des blessures à la surface de la peau ou autres désagréments.



Tous les avertissements qui suivent sont destinés à ne pas gêner le déploiement de l'airbag et à éviter des blessures graves directes par projection lors de son ouverture.



Avertissements concernant l'airbag conducteur

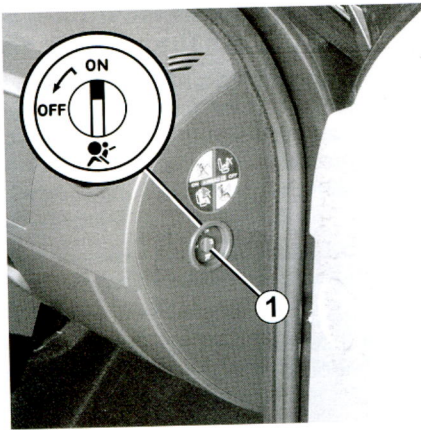
- Ne modifier ni le volant, ni son coussin.
- Tout recouvrement du coussin du volant est interdit.
- Ne fixer aucun objet (épinglette, logo, montre, support de téléphone...) sur le coussin.
- Le démontage du volant est interdit (sauf pour le personnel habilité du Réseau de la marque).
- Ne pas conduire trop près du volant : adoptez une position de conduite avec les bras légèrement pliés (voir paragraphe « Réglage de la position de conduite » en chapitre 1). Cela assurera un espace suffisant pour un déploiement et une efficacité correcte de l'airbag.

Avertissements concernant l'airbag passager : emplacement 1

- Ne pas coller ni fixer d'objets (épinglettes, logo, montre, support de téléphone...) sur la planche de bord dans la zone de l'airbag.
- Ne rien interposer entre la planche et l'occupant (animal, parapluie, canne, paquets...).
- Ne pas poser les pieds sur la planche de bord ou le siège car ces différentes postures risquent de provoquer de graves blessures. De manière générale, maintenir éloignée toute partie du corps (genoux, mains, tête,...) de la planche.
- Réactivez l'airbag passager, dès que vous retirez un siège enfant, pour assurer la protection du passager en cas de choc.

IL EST INTERDIT D'INSTALLER UN SIÈGE ENFANT DOS À LA ROUTE SUR LE SIÈGE PASSAGER AVANT TANT QUE LES DISPOSITIFS COMPLÉMENTAIRES À LA CEINTURE PASSAGER AVANT NE SONT PAS DÉACTIVÉS

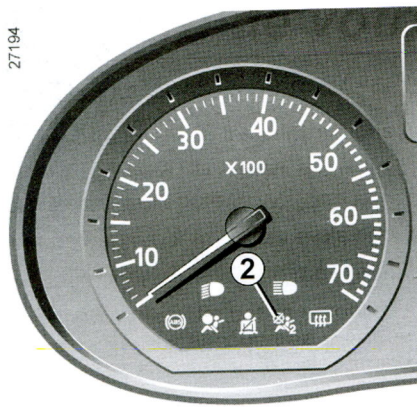
(Reportez-vous au paragraphe « Désactivation de l'airbag passager avant » en chapitre 1).



Désactivation de l'airbag passager avant (suivant véhicule)

Pour pouvoir installer un siège enfant dos à la route sur le siège passager avant, vous devez **impérativement** désactiver l'airbag passager avant lorsque votre véhicule est équipé de la désactivation de l'airbag.

27194



Pour désactiver l'airbag passager

Coupez le contact, poussez et tournez le verrou **1** sur la position **OFF**.

L'airbag est désactivé.

Après avoir remis le contact, vérifiez **impérativement** que le témoin **2**, **AIRBAG OFF**, est bien allumé au tableau de bord.

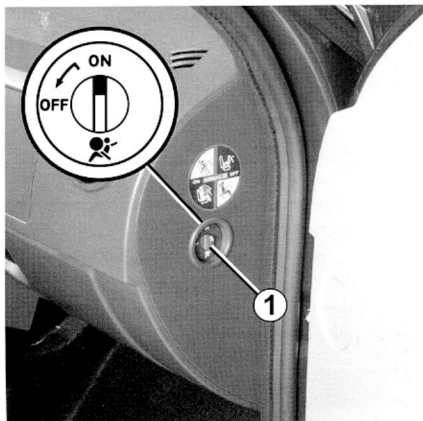
Ce témoin reste allumé en permanence pour vous confirmer que vous pouvez installer un siège enfant, l'airbag passager étant désactivé.



DANGER

Du fait de l'incompatibilité entre le déploiement de l'airbag passager avant et le positionnement d'un siège enfant dos à la route, il est interdit d'installer ce siège dans cette position sauf dans le cas où le véhicule est équipé d'un dispositif de désactivation de l'airbag. Risque de blessures très graves en cas de déploiement de l'airbag.

L'étiquette (sur la planche de bord) et les marquages (sur les paresoleil) vous rappellent ces instructions.



Activation de l'airbag passager avant

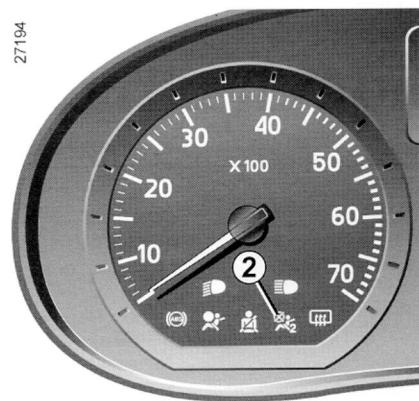
(suivant véhicule)

Dès que vous enlevez le siège enfant du siège passager avant, réactivez l'airbag afin d'assurer la protection de votre passager avant en cas de choc.

Pour réactiver l'airbag coupez le contact, poussez et tournez le verrou **1** sur la position **ON**.

Après avoir remis le contact, vérifiez que le témoin **2**, **AIRBAG OFF**, est éteint. L'airbag est activé.

27194



Anomalies de fonctionnement


En cas d'anomalies du système activation/désactivation de l'airbag passager avant, l'installation d'un siège enfant dos à la route sur le siège avant est **INTERDITE**.

L'installation de tout autre passager n'est pas recommandée.

Consultez au plus tôt le Représentant de la marque.

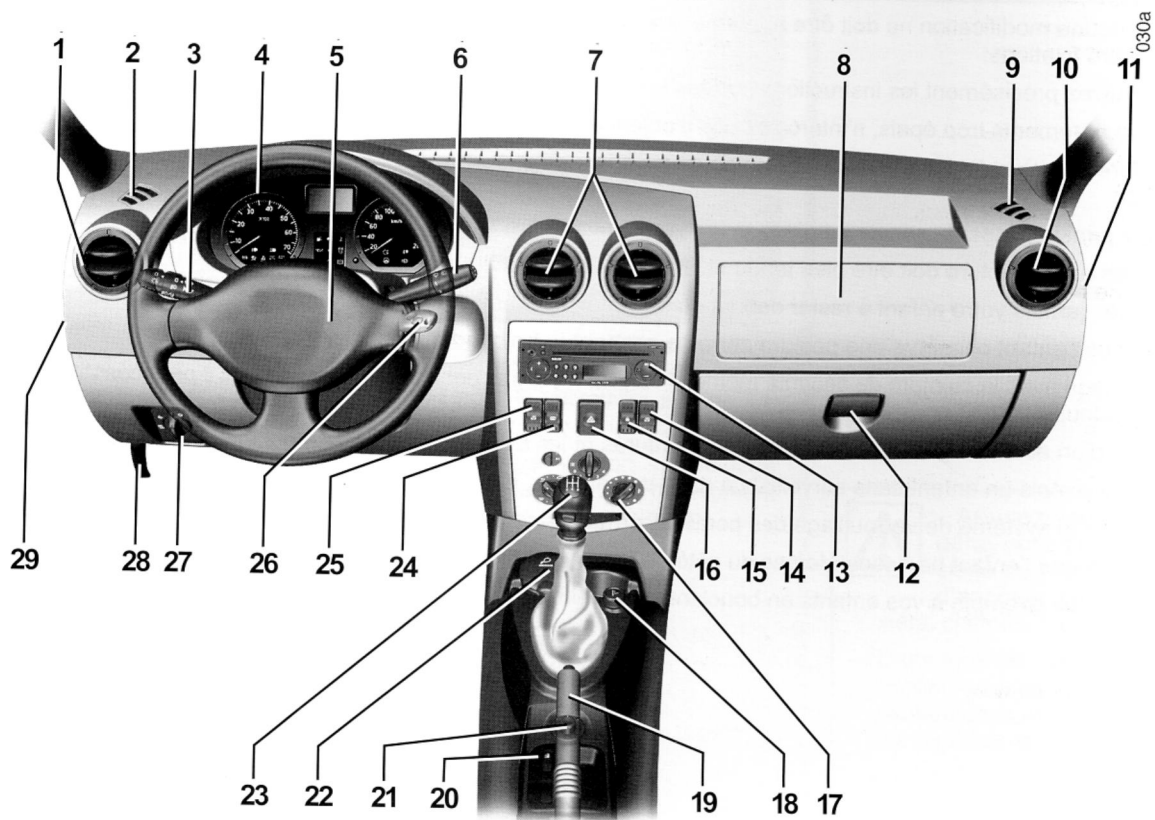


L'activation ou la désactivation de l'airbag passager doit se faire **contact coupé**.

L'allumage du témoin  indique une défaillance du système.

POSTE DE CONDUITE DIRECTION À GAUCHE

La présence des équipements DEPEND DE LA VERSION DU VEHICULE ET DU PAYS.



POSTE DE CONDUITE DIRECTION A GAUCHE (suite)

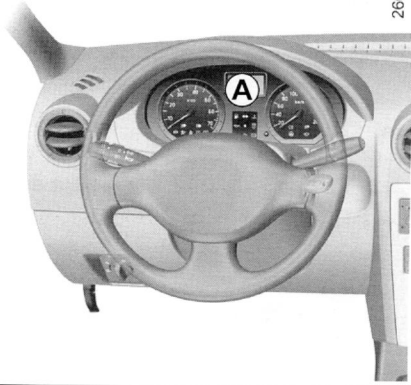
La présence des équipements DEPEND DE LA VERSION DU VEHICULE ET DU PAYS.

- | | | |
|--|---|--|
| 1 Aérateur latéral. | 10 Aérateur latéral. | 21 Commande de rétroviseur électrique extérieur. |
| 2 Frise de désembuage. | 11 Verrou de désactivation ou activation de l'airbag passager. | 22 Emplacement pour cendrier ou porte-gobelet. |
| 3 Manette de :
– feux indicateurs de direction,
– éclairage extérieur,
– feux de brouillard avant,
– feux de brouillard arrière,
– avertisseur sonore. | 12 Boîte à gants. | 23 Levier de vitesses. |
| 4 Tableau de bord. | 13 Emplacement pour radio ou vide-poches. | 24 Commande de lunette arrière dégivrante. |
| 5 Emplacement airbag conducteur. | 14 Commande de lève-vitre électrique. | 25 Commande de lève-vitre électrique. |
| 6 Manette d'essuie-vitre/lave-vitre du pare-brise.
Commande de défilement des informations de l'ordinateur de bord. | 15 Commande de condamnation électrique des portes. | 26 Contacteur de démarrage. |
| 7 Aérateurs centraux. | 16 Commande de feux de détresse. | 27 Commande de réglage de la hauteur des faisceaux. |
| 8 Emplacement airbag passager ou vide-poches. | 17 Commandes de climatisation. | 28 Commande de déverrouillage du capot moteur. |
| 9 Frise de désembuage. | 18 Allume-cigares. | 29 Trappe à fusibles. |
| | 19 Frein à main. | |
| | 20 Commande de condamnation des lève-vitres arrière. | |

TABLEAU DE BORD : témoins lumineux

La présence et le fonctionnement des témoins DÉPENDENT DE L'EQUIPEMENT ET DU PAYS.

26605



L'allumage au tableau de bord **A** de ces témoins vous imposent un arrêt immédiat et compatible avec les conditions de circulation.



Témoin de feu de brouillard arrière



Témoin des projecteurs anti-brouillard avant



Témoin de présence d'eau dans le filtre à gazole

S'il reste allumé ou s'il s'allume en roulant, il signale une présence d'eau dans le filtre à gazole. Consultez au plus tôt le Représentant de la marque.



Témoin de porte(s) ouverte(s)



Témoin d'alerte mini carburant

Il s'allume au démarrage, puis s'éteint au bout de trois secondes. S'il reste allumé, faites le plein dès que possible.



Témoin des feux indicateurs de direction



Témoin d'alerte de température du liquide de refroidissement

Il s'éteint dès que le moteur tourne. S'il s'allume arrêtez-vous et laissez tourner le moteur au ralenti une ou deux minutes ; la température doit s'abaisser.

Sinon, arrêtez le moteur. Laissez le refroidir avant de vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Faites appel à un Représentant de la marque.



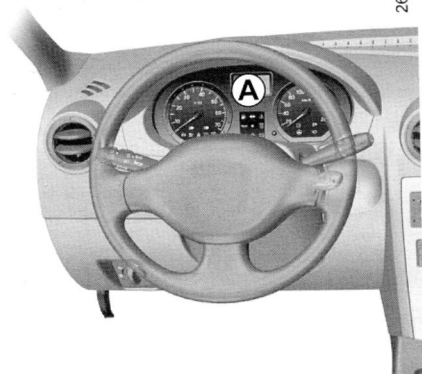
Témoin de pression d'huile

Il s'éteint dès que le moteur tourne ; s'il s'allume sur route, arrêtez-vous impérativement et coupez le contact. Vérifiez le niveau d'huile.

Si le niveau est normal, cela provient d'une autre cause.

Faites appel à un Représentant de la marque.

26605



L'allumage au tableau de bord **A** de ces témoins vous imposent un arrêt immédiat et compatible avec les conditions de circulation.



Témoin système antidémarrage

Il assure plusieurs fonctions.

Reportez-vous au paragraphe « Système antidémarrage » en chapitre 1.



Témoin de préchauffage ou de défaillance électronique

Témoin de préchauffage

La clé de contact en position **M**, il doit s'allumer ; il indique que les bougies de préchauffage sont en fonctionnement.

Il s'éteint quand le préchauffage est obtenu, le moteur peut démarrer.

Témoin de défaillance électronique

S'il reste allumé ou s'il s'allume en roulant, il signale une défaillance électrique ou électronique. Consultez au plus tôt le Représentant de la marque.



Témoin de charge de la batterie

Il doit s'éteindre dès que le moteur tourne.

S'il s'allume sur route, cela indique une surcharge ou une décharge du circuit électrique. Arrêtez-vous et faites appel au Représentant de la marque.



Témoin de contrôle du système antipollution

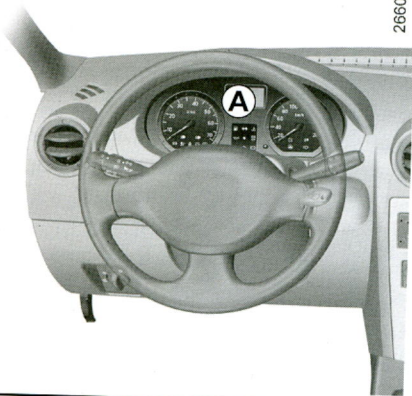
Pour les véhicules qui en sont équipés, il s'allume à la mise sous contact puis s'éteint.

- S'il s'allume de façon continue, consultez au plus tôt le Représentant de la marque.
- S'il clignote, réduisez le régime moteur jusqu'à disparition du clignotement. Consultez au plus tôt le Représentant de la marque.

Reportez-vous au paragraphe « Conseils antipollution, économies de carburant, conduite » en chapitre 2.


La présence et le fonctionnement des témoins DÉPENDENT DE L'EQUIPEMENT ET DU PAYS.

26605



L'allumage au tableau de bord **A** de ces témoins vous imposent un arrêt immédiat et compatible avec les conditions de circulation.




 **Témoin de serrage du frein à main et témoin détecteur d'incident sur circuit de freinage**

S'il s'allume, vérifiez que le frein à main est totalement desserré sinon, c'est l'indice d'une baisse de niveau dans les circuits. Il peut être dangereux de continuer à rouler, faites appel à un Représentant de la marque.


 **Témoin de feux de croisement**

 **Témoin des feux de route**


 **Témoin antiblocage des roues**

Il s'allume contact mis et s'éteint sous trois secondes. S'il s'allume en roulant, il signale une défaillance du système d'antiblocage des roues. Le système de freinage est alors assuré comme sur un véhicule non équipé du système ABS.

Consultez rapidement le Représentant de la marque.

 **Témoin d'alerte de non port de la ceinture de sécurité**

Il s'éteint pour vous informer du bon verrouillage de la ceinture de sécurité.


 **Témoin d'airbag**

Il s'allume contact mis et s'éteint après quelques secondes.


S'il ne s'allume pas à la mise sous contact ou s'il s'allume en cours d'utilisation, il signale une défaillance du système.

Reportez-vous au paragraphe « Dispositifs complémentaires à la ceinture avant » en chapitre 1.

Consultez au plus tôt le Représentant de la marque.

 **Témoin de désactivation de l'airbag passager avant**

Reportez-vous au paragraphe « Sécurité des enfants » en chapitre 1.

 **Témoin de désembuage de la lunette arrière**



Indicateur de niveau carburant 3

Le nombre de pavés allumés indique le niveau de carburant. Lorsqu'il est au minimum les pavés sont éteints et le témoin d'alerte mini carburant s'allume.

Indicateur de température du liquide de refroidissement 4

En marche normale, quatre pavés sont allumés. Le nombre de pavés allumés dépend de la température du moteur. Il n'y a alerte que si les trois derniers pavés s'allument.



Afficheur multifonction A

Totalisateur général de distance parcourue, totalisateur partiel de distance parcourue, montre.

OU

Ordinateur de bord

Reportez-vous au paragraphe « Ordinateur de bord » en chapitre 1.

Touche multifonction 5

– Sélection de l'affichage

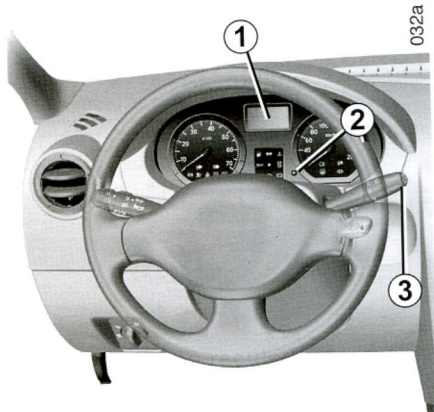
Par un appui bref, vous pouvez passer du totalisateur général/montre au totalisateur partiel/montre et inversement.

– Mise à zéro du totalisateur partiel

L'afficheur sélectionné sur le totalisateur partiel, appuyez plus longtemps sur le bouton.

– Mise à l'heure de la montre

Reportez-vous au paragraphe « Heure » en chapitre 1.



Afficheur 1

Touche de Top Départ et de mise à zéro du totalisateur partiel 2

Pour faire une mise à zéro du totalisateur partiel, l'affichage doit être en sélection « Totalisateur partiel ».

Exercez un appui long sur la touche 2.

Touche de sélection de l'affichage 3

Faites défiler les informations suivantes (suivant véhicule) par appuis successifs sur la touche 3 :

- a) totalisateur général,
- b) totalisateur partiel,
- c) carburant utilisé,
- d) consommation moyenne,
- e) consommation instantanée,
- f) autonomie prévisible,
- g) distance parcourue,
- h) vitesse moyenne.

Reportez-vous au tableau, page suivante, montrant des exemples d'affichage.

Interprétation de certaines valeurs affichées après un Top Départ

Les valeurs de consommation moyenne, autonomie, vitesse moyenne sont de plus en plus stables et significatives à mesure que la distance parcourue depuis le dernier Top Départ est importante.

Sur les premiers kilomètres parcourus après un Top Départ vous pouvez constater :

- que l'autonomie augmente en roulant. Ceci est normal, la consommation moyenne peut diminuer quand :
 - le véhicule sort d'une phase d'accélération,
 - le moteur atteint sa température de fonctionnement (Top Départ : moteur froid),
 - vous passez d'une circulation urbaine à une circulation routière.

Par conséquent, si la consommation moyenne diminue, l'autonomie augmente.

- que la consommation moyenne augmente véhicule arrêté au ralenti.

Ceci est normal car le module tient compte du carburant consommé au ralenti.

Nota : la mise à zéro est automatique lors du dépassement de la capacité d'une des mémoires.

Exemples de sélection
de l'affichage par appuis
successifs sur 3

Interprétation de l'affichage



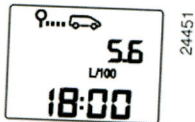
a) Totalisateur général de distance parcourue.



b) Totalisateur partiel de distance parcourue.



c) Carburant utilisé depuis le dernier Top Départ.



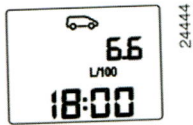
d) **Consommation moyenne** depuis le dernier Top Départ.
Valeur affichée après avoir parcouru 400 mètres et tenant compte de la distance parcourue et du carburant utilisé depuis le dernier Top Départ.

ORDINATEUR DE BORD (suite)

L'affichage des informations DEPEND DE L'EQUIPEMENT DU VEHICULE ET DU PAYS.

Exemples de sélection
de l'affichage par appuis
successifs sur 3

Interprétation de l'affichage



e) **Consommation instantanée**
Valeur affichée après avoir atteint une vitesse de 30 km/h.



f) **Autonomie prévisible avec le carburant restant**
Cette autonomie tient compte de la consommation moyenne réalisée depuis le dernier Top Départ.
Valeur affichée après avoir parcouru environ 400 mètres.



g) **Distance parcourue** depuis le dernier Top Départ.



h) **Vitesse moyenne** depuis le dernier Top Départ.
Valeur affichée après avoir parcouru environ 400 mètres.



Mise à l'heure de la montre

Contact mis, sélectionnez l'afficheur **1** en fonction totalisateur général et montre.

Il y a deux possibilités pour régler l'heure :

- une pression longue sur le bouton **2** permet un défilement rapide des heures et minutes ;
- des pressions brèves sur le bouton **2** permettent une mise à l'heure minute par minute.

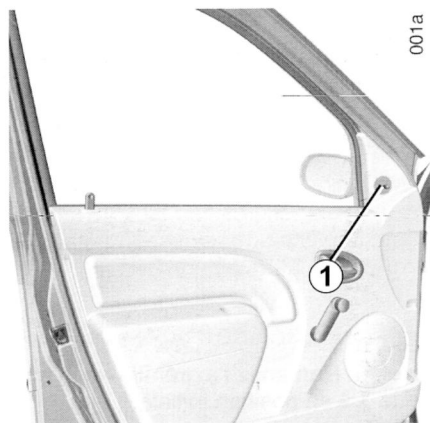
En cas de rupture de l'alimentation électrique (batterie débranchée, fil d'alimentation coupé...), les valeurs affichées par la montre perdent leur sens.

Il convient d'effectuer une mise à l'heure.



Pour votre sécurité, nous vous recommandons de ne pas effectuer de corrections en roulant.

RÉTROVISEURS

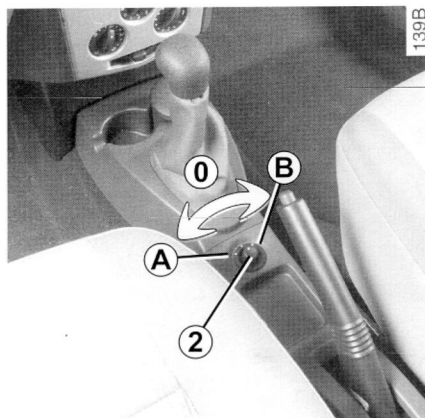


Rétroviseurs extérieurs avec réglage de l'extérieur

Positionnez le rétroviseur manuellement.

Rétroviseurs extérieurs avec réglage de l'intérieur

Pour orienter le rétroviseur, manœuvrez le levier **1**.



Rétroviseurs extérieurs à commande électrique

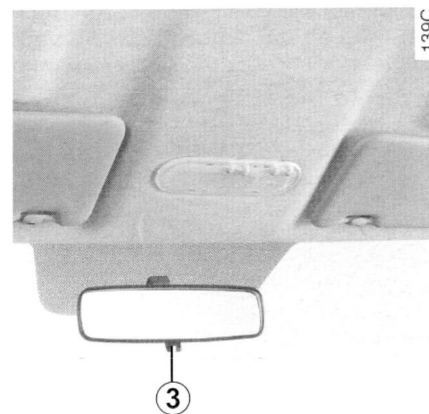
Contact mis, manœuvrez le bouton **2** :

- position **A** pour régler le rétroviseur gauche ;
- position **B** pour régler le rétroviseur droit ;

0 étant la position inactive.

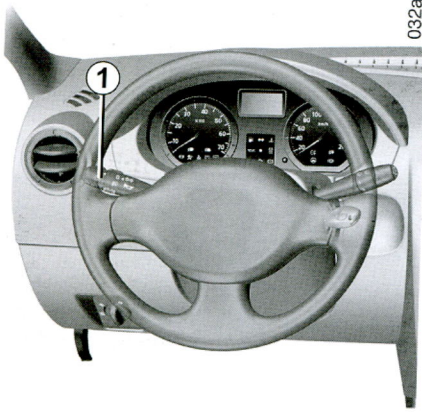
Rétroviseurs dégivrants

Le dégivrage du miroir est assuré conjointement avec le dégivrage-désembuage de la lunette arrière.



Rétroviseur intérieur

Il est orientable. En conduite de nuit, pour ne pas être ébloui par les projecteurs d'un véhicule suiveur, basculez le petit levier **3** situé derrière le rétroviseur.

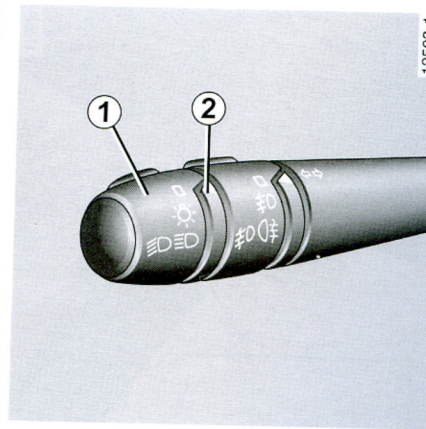


032a



Feux de position

Tournez l'extrémité de la manette **1** jusqu'à l'apparition du symbole en face du repère **2**.



12503-1



Feux de croisement

Tournez l'extrémité de la manette **1** jusqu'à l'apparition du symbole en face du repère **2**.

Un témoin s'allume au tableau de bord.



Feux de route

La manette **1** en position feux de croisement, tirez la manette vers vous.

Lorsque les feux de route sont allumés un témoin s'allume au tableau de bord.

Pour revenir en position feux de croisement, déplacez de nouveau la manette vers vous.



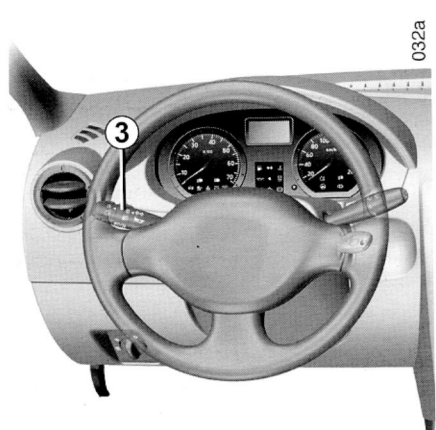
Extinction

Ramenez l'extrémité de la manette **1** à sa position initiale.



Avant de prendre la route la nuit : vérifiez le bon fonctionnement de l'équipement électrique et réglez vos projecteurs (si vous n'êtes pas dans vos conditions de charge habituelles).

De manière générale, veillez à ce que les feux ne soient pas occultés (saleté, boue, neige, transport d'objets pouvant les cacher...).

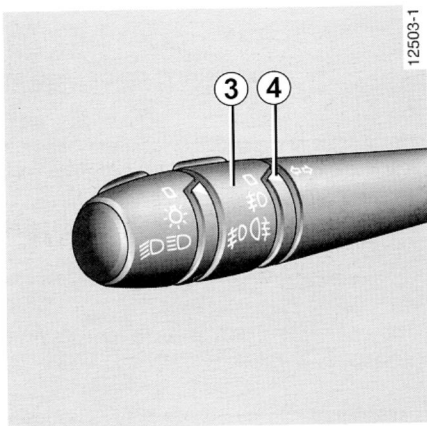


Feux de brouillard avant

Tournez l'anneau central **3** de la manette jusqu'à l'apparition du symbole en face du repère **4**.

Le feu de brouillard ne peut fonctionner que si un éclairage extérieur est sélectionné. Un témoin s'allume alors au tableau de bord.

N'oubliez pas d'interrompre le fonctionnement de ces feux quand il n'y a plus nécessité pour ne pas gêner les autres usagers.



Feux de brouillard arrière

Tournez l'anneau central **3** de la manette jusqu'à l'apparition du symbole en face du repère **4**.

Le feu de brouillard ne peut fonctionner que si un éclairage extérieur est sélectionné. Un témoin s'allume alors au tableau de bord.

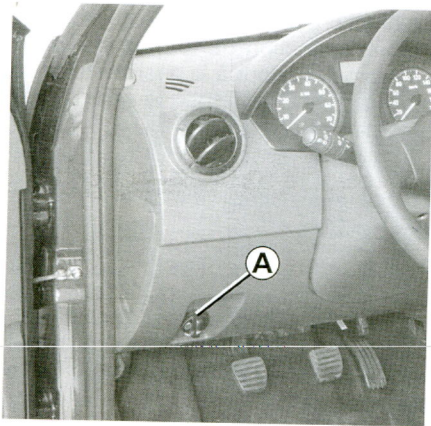
N'oubliez pas d'interrompre le fonctionnement de ce feu quand il n'est plus nécessaire pour ne pas gêner les autres usagers.

L'extinction de l'éclairage extérieur entraîne l'extinction du feu de brouillard arrière ou le retour à la position feux de brouillard avant (lorsque le véhicule en est équipé).

Alarme sonore d'oubli d'éclairage

À l'ouverture des portes avant, une alarme sonore se déclenche pour vous signaler que les feux sont restés allumés alors que le contact moteur est coupé (pour éviter la décharge de la batterie, ...).

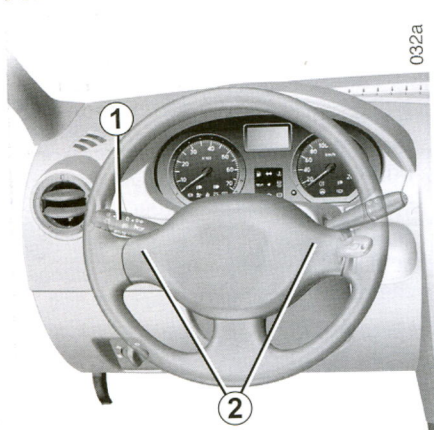
REGLAGE DE LA HAUTEUR DES FAISCEAUX



La commande **A** permet de corriger la hauteur des faisceaux en fonction de la charge.

Tournez la commande **A** vers le bas pour baisser les projecteurs et vers le haut pour les lever.

Conditions de charge du véhicule	Position de réglage de la commande A
Réglage de base : véhicule coffre vide avec conducteur seul ou avec un passager avant. Véhicule coffre vide avec 2 passagers extrême arrière (versions 7 places)	0
Véhicule coffre non chargé avec 3 ou 5 passagers arrière (versions 7 places)	1
Véhicule coffre chargé au maximum et le conducteur seul ou avec 3 ou 5 passagers	2
Véhicule société coffre chargé au maximum et le conducteur seul	3



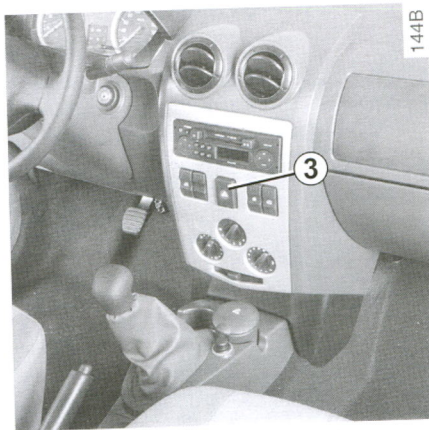
Avertisseur sonore

Appuyez en bout de manette **1**.

Suivant véhicule, appuyez sur un des emplacements **2**.

Avertisseur lumineux

Tirez vers vous la manette **1**.



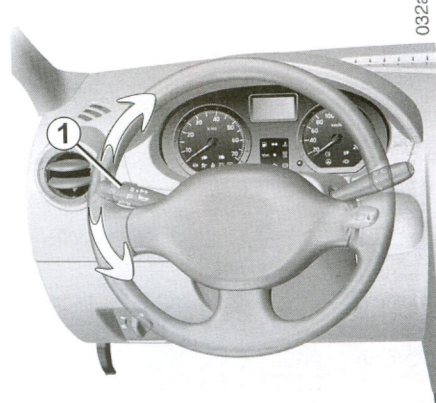
Signal « danger »

Appuyez sur le contacteur **3**.

Ce dispositif actionne simultanément les quatre feux clignotants et les répéteurs latéraux.

Il n'est à utiliser qu'en cas de danger pour avertir les autres automobilistes que vous êtes :

- contraint de vous arrêter dans un endroit anormal voire interdit,
- dans des conditions de conduite ou de circulation particulières.

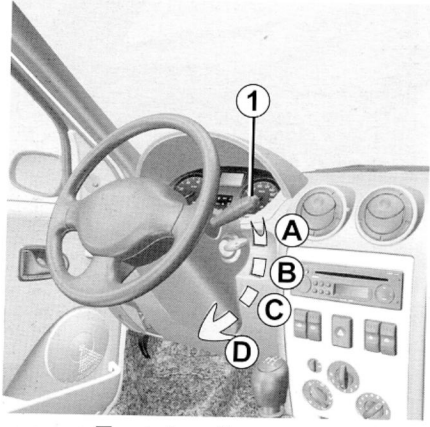


Feux indicateurs de direction

Manœuvrez la manette **1** dans le plan du volant et dans le sens où vous allez tourner le volant.

En conduite sur autoroute, les manœuvres du volant sont généralement insuffisantes pour ramener automatiquement la manette à son point de départ. Il existe une position intermédiaire dans laquelle vous devez la maintenir pendant la manœuvre.

En relâchant la manette, celle-ci revient automatiquement à son point de départ.



Essuie-vitre

Contact mis, manœuvrez dans le plan du volant, la manette **1** :

- A** Arrêt.
- B** Balayage intermittent.
Entre deux balayages, les balais s'arrêtent pendant plusieurs secondes.
- C** Balayage continu lent.
- D** Balayage continu rapide.



**Lave-vitre
Lave-projecteurs
(suivant véhicule)**

Contact mis, tirez la manette **1** vers vous :

- un appui bref déclenche un balayage
- un appui long déclenche trois balayages


Projecteurs éteints

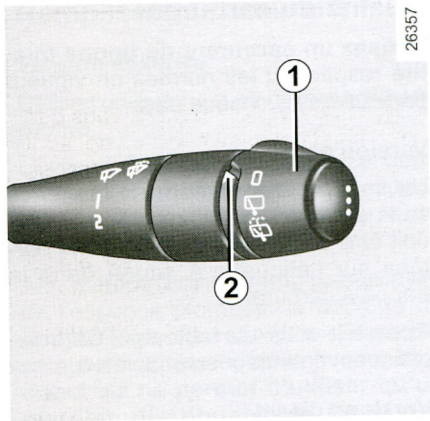
Vous actionnez le lave-vitre du pare-brise.

Projecteurs allumés

Selon les versions, vous actionnez simultanément le dispositif lave-projecteurs.

Par temps de gel, assurez-vous que les balais d'essuie-vitres ne sont pas immobilisés par le givre (risque d'échauffement du moteur).
Surveillez l'état de ces balais. Ils sont à changer dès que leur efficacité diminue : environ tous les ans.
Nettoyez régulièrement votre pare-brise.
Si vous coupez le contact moteur avant d'avoir arrêté l'essuie-vitre (position **A**) les balais s'arrêteront dans une position quelconque.
Après avoir remis le contact, placez simplement la manette **1** en position **A** pour les ramener en position arrêt.

 Avant le lavage du véhicule, ramenez la manette en position **A** (arrêt) pour éviter notamment les risques de détérioration des balais lors du déclenchement de l'essuyage.



Essuie-vitre arrière



Contact mis, tournez l'extrémité de la manette **1** jusqu'à amener le symbole en face du point de repère **2**.



Essuie-lave-vitre arrière

Contact mis, tournez l'extrémité de la manette **1** jusqu'à amener le symbole en face du point de repère **2**.

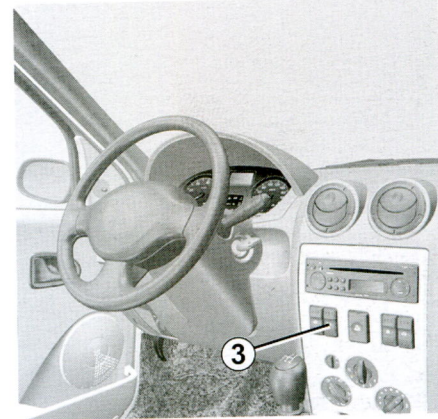
Lorsque vous relâchez la manette, elle revient en position essuie-vitre arrière.

Avant d'utiliser l'essuie-vitre arrière, assurez-vous qu'aucun objet transporté ne gêne la course du balai.

Par temps de gel, assurez-vous que les balais d'essuie-vitre ne sont pas immobilisés par le givre (risque d'échauffement du moteur).

Surveillez l'état de ces balais. Ils sont à changer dès que leur efficacité diminue : environ tous les ans.

Nettoyez régulièrement votre vitre arrière.

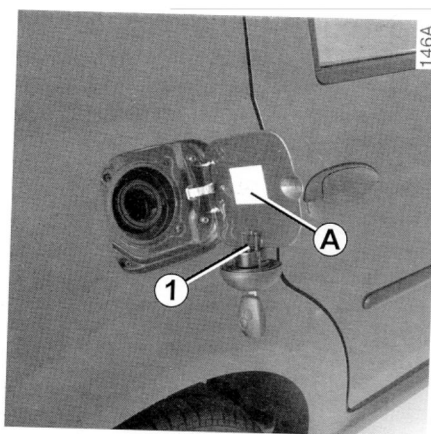


Vitre arrière dégivrante

Contact mis, appuyez sur la touche **3** (le témoin s'allume au tableau de bord).

Cette fonction assure le dégivrage-désembuage de la vitre arrière et des rétroviseurs électriques dégivrants (suivant véhicule).

L'arrêt du fonctionnement intervient en appuyant de nouveau sur la touche **3** (le témoin s'éteint).



Capacité utilisable du réservoir : 50 litres environ.

Suivant véhicule le bouchon se déverrouille avec la clé de contact.

Pour le remplissage reportez-vous au paragraphe « remplissage carburant ».

Pendant le remplissage un porte-bouchon **1** est prévu sur le battant de la trappe.



Bouchon de remplissage : il est spécifique. Si vous devez le remplacer, assurez-vous qu'il soit identique au bouchon d'origine. Adressez-vous au Représentant de la marque.

Ne pas manœuvrer le bouchon à proximité d'une flamme ou d'une source de chaleur.

Ne lavez pas la zone de remplissage au nettoyeur haute pression.

Qualité du carburant

Utilisez un carburant de bonne qualité respectant les normes en vigueur particulières à chaque pays.

Version essence

Utilisez **impérativement** de l'essence sans plomb. L'indice d'octane (RON) doit être conforme aux indications portées sur l'étiquette **A** située dans la trappe à carburant.

Reportez-vous au tableau « Caractéristiques moteurs » en chapitre 6.

Versions diesel

Utilisez **impérativement** du gazole conforme aux indications portées sur l'étiquette **A** située à l'intérieur de la trappe à carburant.

Lors du remplissage du réservoir, veillez à ce qu'il ne puisse y avoir de pénétration accidentelle d'eau. Le système d'obturation et son pourtour doivent être exempts de poussières.



Ne mélangez pas d'essence au gazole, même en faible quantité.

Remplissage carburant

Version essence

Utilisez uniquement du **carburant sans plomb**.

L'utilisation d'essence au plomb endommagerait les dispositifs de dépollution et pourrait aboutir à une perte de la garantie.

Afin d'empêcher un remplissage avec de l'essence plombée, la goulotte de remplissage du réservoir d'essence comporte un étranglement muni d'un clapet qui ne **permet d'utiliser qu'un pistolet distribuant de l'essence sans plomb** (à la pompe).

- Introduisez le pistolet de manière à ouvrir le clapet et poursuivez jusqu'à amener le pistolet **en butée**.
- Maintenez-le dans cette position pendant toute l'opération de remplissage.

Version essence et diesel

À la suite du premier arrêt automatique en fin de remplissage, il est possible de faire au maximum deux autres déclenchements afin de préserver un volume d'expansion.

Odeur persistante de carburant

En cas d'apparition d'une odeur persistante de carburant, veuillez :

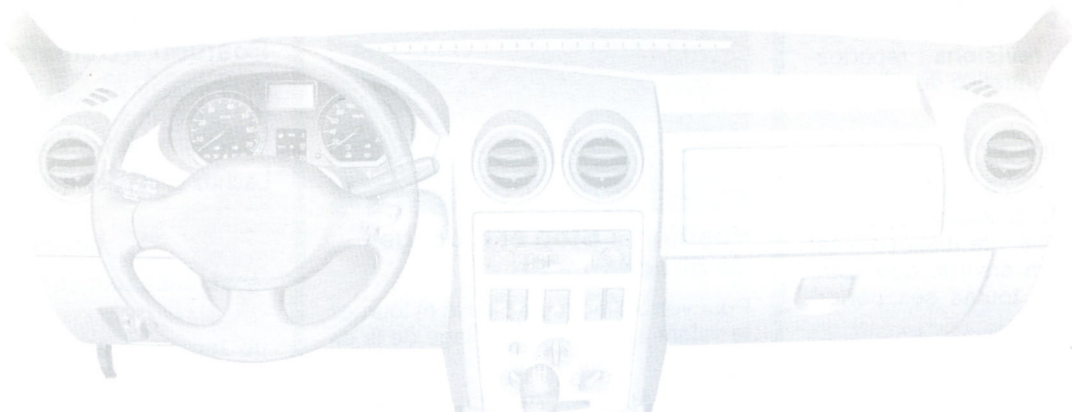
- procéder à l'arrêt du véhicule compatible avec les conditions de circulation et couper le contact ;
- enclencher le signal de détresse, faire descendre tous les occupants du véhicule et les tenir éloignés de la zone de circulation ;
- ne pas intervenir et ne pas redémarrer avant inspection du véhicule par le personnel qualifié du Réseau de la marque.



Toute intervention ou modification sur le système d'alimentation carburant (boîtiers électroniques, câblages, circuit carburant, injecteur, capots de protection...) est rigoureusement interdite en raison des risques qu'elle peut présenter pour votre sécurité (sauf par le personnel qualifié du Réseau de la marque).

Chapitre 2 : La conduite

(conseils d'utilisation liés à l'économie et à l'environnement)



Rodage - Contacteur de démarrage	2.2
Mise en route / Arrêt du moteur	2.3
Particularités des versions essence	2.4
Particularités des versions diesel	2.5
Conseils antipollution, économies de carburant	2.6
Environnement	2.9
Levier de vitesses - Frein à main	2.10
Direction assistée	2.10
Système antiblocage des roues (ABS)	2.11
	2.1

RODAGE

Version essence

Jusqu'à **1 000 km**, ne dépassez pas 130 km/h sur le rapport le plus élevé ou 3 000 à 3 500 tr/mn.

Après 1 000 km, vous pouvez utiliser votre véhicule sans limitation, mais ce n'est pas avant 3 000 km qu'elle donnera toutes ses performances.

Périodicité des révisions : reportez-vous au carnet d'entretien du véhicule.

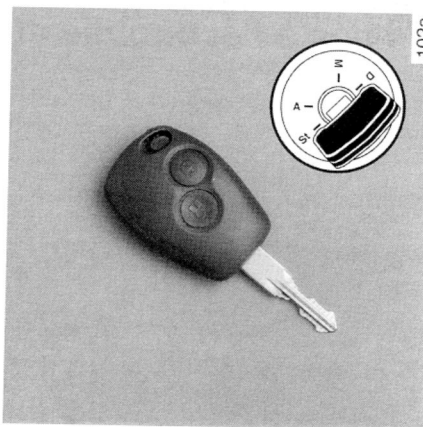
Version diesel

Jusqu'à **1 500 km**, ne dépassez pas 2 500 tr/mn. Après ce kilométrage vous pourrez rouler plus vite mais ce n'est qu'après 6 000 km environ que votre véhicule donnera toutes ses performances.

Pendant la période de rodage, n'accélérez pas fortement tant que le moteur est froid, ne faites pas non plus tourner trop vite le moteur.

Périodicité des révisions : reportez-vous au carnet d'entretien du véhicule.

CONTACTEUR DE DÉMARRAGE



Position « Stop et blocage de direction » St

Pour verrouiller, retirez la clé et tournez le volant jusqu'au verrouillage de la direction.

Pour déverrouiller, manœuvrez légèrement clé et volant.

Position « Accessoires » A

Contact coupé, les accessoires éventuels (radio...) continuent de fonctionner.

Position « Marche » M

Le contact est mis.

- **version essence** : vous êtes prêt démarrer.
- **version diesel** : le moteur est en préchauffage.

Position « Démarrage » D

Si le moteur ne part pas, il faut ramener la clé en arrière avant d'actionner à nouveau le démarreur.

Lâchez la clé dès que le moteur part.

Mise en route du moteur

Particularité des véhicules équipés du système antidémarrage

Par grand froid (température inférieure à $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$) : afin de faciliter les démarrages, maintenez la mise sous contact quelques secondes **avant** de démarrer le moteur.

Assurez-vous que le système antidémarrage n'est pas en fonctionnement. Reportez-vous au paragraphe « Système antidémarrage » en chapitre 1.

Injection essence

Moteur froid ou chaud

- Actionnez le démarreur **sans accélérer**,
- Relâchez la clé dès le départ du moteur.



Injection diesel

Tournez la clé de contact jusqu'à la position « Marche » **M** et maintenez cette position jusqu'à extinction du témoin de préchauffage moteur.

Amenez la clé jusqu'à la position « Démarrage » **D sans accélérer**.

Relâchez la clé dès le départ du moteur.

Arrêt du moteur

Moteur au ralenti, ramenez la clé en position « Stop » **St**.



Ne quittez jamais votre véhicule clé sur le contact et en y laissant un enfant (ou un animal), en effet celui-ci pourrait faire démarrer le moteur ou faire fonctionner des équipements électriques, par exemple lève-vitres et risquerait de se coincer une partie du corps (cou, bras, main...). Risque de blessures graves.

Ne coupez jamais le contact avant l'arrêt complet du véhicule, l'arrêt du moteur entraîne la suppression des assistances : freins, direction... et des dispositifs de sécurité passive tels que les airbags.

Le retrait de la clé entraîne le blocage de la direction.

Des conditions de fonctionnement de votre véhicule telles que :

- roulage prolongé avec témoin mini carburant allumé,
- utilisation d'essence plombée,
- utilisation d'additifs pour lubrifiants ou carburant non agréés par le constructeur.

Ou des anomalies de fonctionnement telles que :

- allumage défectueux ou panne d'essence ou bougie débranchée se traduisant par des ratés d'allumage et des à-coups au cours de la conduite,
- perte de puissance,

provoquent un échauffement excessif du pot catalytique, en diminuent l'efficacité, **peuvent amener sa destruction et entraîner des dommages thermiques sur le véhicule.**

Si vous constatez les anomalies de fonctionnement ci-dessus, faites effectuer par le Représentant de la marque les réparations nécessaires au plus vite.

En présentant régulièrement votre véhicule au Représentant de la marque suivant les périodicités préconisées dans votre carnet d'entretien, vous éviterez ces incidents.

Problème de démarrage

Pour éviter d'endommager votre pot catalytique, **n'insistez pas** dans la tentative de démarrage (en utilisant votre démarreur ou en poussant ou tirant votre véhicule) **sans avoir identifié et traité la cause de la défaillance.**

Dans le cas contraire, ne tentez plus de démarrer le moteur et faites appel à un Représentant de la marque.



Ne stationnez pas et ne faites pas tourner le moteur dans des endroits où des substances ou des matériaux combustibles tels que herbe ou feuilles peuvent venir en contact avec un système d'échappement chaud.

PARTICULARITÉS DES VERSIONS DIESEL

Régime moteur diesel

Les moteurs diesel comportent un équipement d'injection **qui ne permet aucun dépassement de régime moteur** quelle que soit la vitesse engagée.

Panne de carburant

Après remplissage effectué à la suite de **l'épuisement complet du combustible** et à condition que la batterie soit bien chargée, vous pouvez redémarrer normalement.

Toutefois, si au bout de quelques secondes, après plusieurs tentatives, le moteur ne démarre pas, faites appel à un Représentant de la marque.

Précautions hivernales

Pour éviter tout incident par temps de gel :

- veillez à ce que votre batterie soit toujours bien chargée,
- veillez à ne jamais laisser trop baisser le niveau de gazole dans le réservoir afin d'éviter la condensation de vapeur d'eau s'accumulant dans le fond du réservoir.



Ne stationnez pas et ne faites pas tourner le moteur dans des endroits où des substances ou des matériaux combustibles tels que herbe ou feuilles peuvent venir en contact avec un système d'échappement chaud.

Le constructeur participe activement à la réduction d'émission de gaz polluants et aux économies d'énergie.

Par sa conception, ses réglages d'origine, sa consommation modérée, votre véhicule est conforme aux réglementations antipollution en vigueur. Mais la technique ne peut pas tout. Le niveau d'émission de gaz polluants et de consommation de votre véhicule dépendent aussi de vous. Veillez à l'entretien de votre véhicule, à votre conduite et à son utilisation.

Entretien

Il est important de noter que le non respect des réglementations antipollution peut conduire le propriétaire du véhicule à des poursuites. De plus, le remplacement des pièces du moteur, du système d'alimentation et de l'échappement, par des pièces autres que celles d'origine préconisées par le constructeur modifie la conformité de votre véhicule aux réglementations antipollution.

Faites effectuer chez le Représentant de la marque les réglages et contrôles de votre véhicule, conformément aux instructions contenues dans votre carnet d'entretien.

Il dispose de tous les moyens matériels permettant de garantir les réglages d'origine de votre véhicule.

Réglages moteur

- **allumage** : celui-ci ne nécessite aucun réglage.
- **bougies** : les conditions optimales de consommation, de rendement de performances imposent de respecter rigoureusement les spécifications qui ont été établies par nos Bureaux d'Études.
En cas de remplacement de bougie utilisez les marques, types et écarts spécifiés pour votre moteur. Pour cela consultez le Représentant de la marque.
- **ralenti** : celui-ci ne nécessite aucun réglage.
- **filtre à air, filtre à gazole** : une couche encrassée diminue le rendement. Il faut la remplacer.

Contrôle des gaz d'échappement

Le système de contrôle des gaz d'échappement permet de détecter les anomalies de fonctionnement dans le dispositif de dépollution du véhicule.

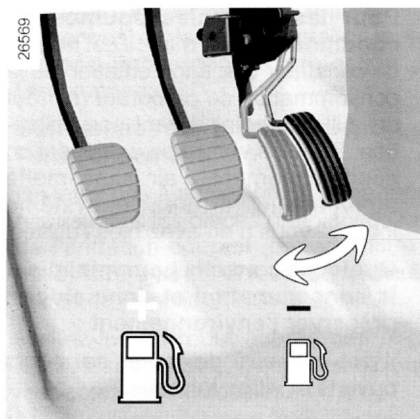
Ces anomalies peuvent entraîner des dégagements de substances nocives ou des dommages mécaniques.



Ce témoin au tableau de bord indique les éventuelles défaillances du système :

Il s'allume à la mise sous contact et s'éteint sous trois secondes.

- s'il s'allume de façon continue, consultez au plus tôt le Représentant de la marque ;
- s'il clignote, réduisez le régime moteur jusqu'à disparition du clignotement. Consultez au plus tôt le Représentant de la marque.



Conduite

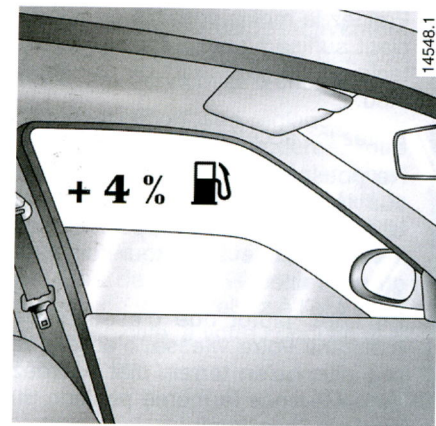
- Plutôt que de faire chauffer le moteur à l'arrêt, conduisez avec ménagement jusqu'à ce qu'il ait atteint sa température normale.
- La vitesse coûte cher.
- La conduite « sportive » coûte cher : préférez-lui la conduite « en souplesse ».

- Freinez le moins possible en anticipant suffisamment à l'avance obstacle ou virage, il suffit de relever le pied.
- Évitez les accélérations brutales.
- Ne poussez pas le régime moteur sur les rapports intermédiaires. Utilisez toujours le rapport le plus élevé possible sans toutefois fatiguer le moteur.
- En côte, plutôt que d'essayer de maintenir votre vitesse, n'accélérez pas plus qu'en terrain plat : gardez de préférence la même position du pied sur l'accélérateur.
- Double débrayage et coup d'accélérateur avant l'arrêt du moteur sont devenus inutiles sur les voitures modernes.

- Intempéries, routes inondées.



Ne roulez pas sur une chaussée si la hauteur de l'eau dépasse le bord inférieur des jantes.



Conseils d'utilisation

- L'électricité « c'est du pétrole », éteignez tout appareil électrique lorsqu'il n'est plus vraiment utile.

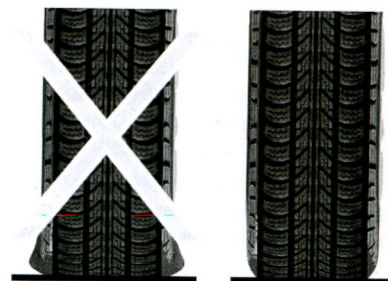
Mais, (sécurité d'abord) gardez vos feux allumés dès que la visibilité l'exige (voir et être vu).

- Utilisez plutôt les aérateurs. Rouler vitres ouvertes entraîne à 100 km/h une augmentation de la consommation de carburant de 4 %.

- Pour les véhicules équipés du conditionnement d'air, il est normal de constater une augmentation de la consommation de carburant (surtout en milieu urbain) durant son utilisation. Pour les véhicules équipés d'un conditionnement d'air sans mode automatique, arrêtez le système lorsque vous n'en avez plus l'utilité.

Quelques conseils pour minimiser la consommation et donc aider à préserver l'environnement :

- Il est conseillé de rouler aérateurs ouverts et vitres fermées.
- Si le véhicule est resté stationné en pleine chaleur ou en plein soleil, pensez à l'aérer quelques minutes pour chasser l'air chaud avant de démarrer.
- Évitez le plein de carburant à ras bord, cela évite tout débordement.
- Ne conservez pas une galerie de toit vide.
- Pour le transport des objets volumineux, utilisez plutôt une remorque.
- Pour le trajet avec une caravane, pensez à utiliser un déflecteur agréé et n'oubliez pas de le régler.



- Évitez l'utilisation en « porte-à-porte » (trajets courts, entrecoupés d'arrêts prolongés) car, dans ce cas le moteur n'atteint jamais sa température idéale.

Pneumatiques

L'augmentation de la consommation peut être le fait :

- d'une pression insuffisante,
- de l'usage de pneumatiques non préconisés.

ENVIRONNEMENT

Votre véhicule a été conçu avec la volonté de respecter l'**environnement**.

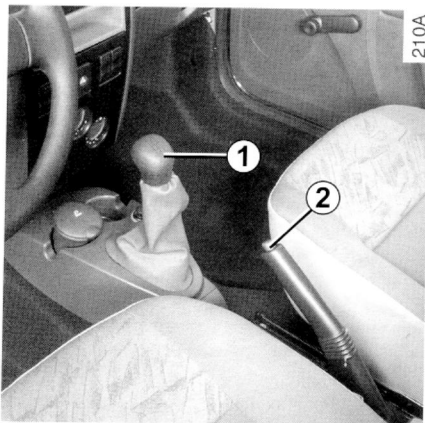
- La plupart des versions sont équipées d'un système de dépollution incluant le **pot catalytique**, la **sonde lambda** et le **filtre à charbon actif** (ce dernier empêche le rejet à l'air libre des vapeurs d'essence en provenance du réservoir).
- **Ces véhicules fonctionnent exclusivement au carburant sans plomb.**
- votre véhicule est constitué de 87 % de **pièces recyclables** et intègre déjà des pièces en **matériaux recyclés**.
- 95 % des pièces plastiques de votre véhicule sont marquées d'un sigle permettant d'identifier le matériau principal qui les compose. Ce marquage permet de trier plus facilement les pièces démontées et d'optimiser ainsi le recyclage de chacune d'entre elles.

De plus, votre véhicule répond aux exigences de la réglementation européenne concernant la protection de l'environnement.

Contribuez vous aussi au respect de l'environnement !

Ne jetez pas avec les ordures ménagères usuelles les pièces remplacées lors de l'entretien courant (batterie, filtre à huile, filtre à air...) et les bidons d'huile (vides ou remplis d'huile usagée...).

Mettez-les au rebut auprès des organismes spécialisés. Dans tous les cas respectez les lois locales.



Pour passer la marche arrière (véhicule à l'arrêt)

Revenez en position neutre (point mort) puis suivez la grille dessinée sur le pommeau **1**.

Le feu de recul s'allume dès l'enclenchement de la marche arrière (contact mis).

Pour desserrer

Tirez le levier légèrement vers le haut, enfoncez le bouton **2** et ramenez le levier au plancher.

Si vous roulez avec le frein mal desserré, le témoin lumineux rouge du tableau de bord restera allumé.



Au cours du roulage, veillez à ce que le frein à main soit totalement desserré, risque de surchauffe.

Pour serrer

Tirez vers le haut, assurez-vous que le véhicule soit bien immobilisé.



Selon la pente et/ou la charge du véhicule, il peut être nécessaire d'ajouter au moins deux crans supplémentaires de serrage et d'engager une vitesse (1^{re} ou marche arrière).



Ne coupez jamais le moteur dans une descente et, de manière générale, en roulant (suppression de l'assistance).

SYSTÈME ANTIBLOQUE DES ROUES (ABS)

Lors d'un freinage intensif, maîtriser la distance d'arrêt et conserver le contrôle du véhicule sont les deux objectifs essentiels. Cependant, selon la nature du sol, les conditions atmosphériques et vos réactions, les dangers liés à la perte d'adhérence existent : blocage des roues et perte de la direction. Pour éviter ces risques vous disposez du système d'antiblocage des roues (ABS).

L'apport en sécurité tient dans ce que le dispositif de régulation du freinage évite le blocage des roues, même à l'occasion d'un coup de frein violent mal dosé, et permet de garder le pouvoir de diriger le véhicule et ainsi de conserver la maîtrise de sa trajectoire. Dans ces conditions les manœuvres d'évitement d'un obstacle par contournement, tout en freinant, sont alors parfaitement possibles. De plus, ces conditions permettent d'optimiser les distances d'arrêt notamment quand l'adhérence devient précaire (sol mouillé, glissant, revêtement hétérogène).

S'il permet cette optimisation, le système ABS ne permet en aucun cas d'augmenter les performances qui sont physiquement liées aux conditions locales d'adhérence pneus-sol.

Les règles de prudence habituelles doivent donc toujours être impérativement respectées (distances entre les véhicules...). **En effet, le fait de disposer de plus de sécurité ne doit pas vous inciter à prendre de plus grands risques.**

Chaque mise en œuvre du dispositif se manifeste par une pulsation plus ou moins importante ressentie dans la pédale de frein. Ces manifestations sensibles vous préviendront que vous êtes à la limite de l'adhérence entre les pneumatiques et le sol et que votre conduite devra être adaptée à l'état de la chaussée.

La modulation du freinage assurée par l'ABS est indépendante de l'effort appliqué à la pédale de frein. Ainsi, en cas d'urgence, il est recommandé d'appliquer sur la pédale une **pression forte et continue**. Il n'est pas nécessaire d'agir par pressions successives (pompage).

Anomalies de fonctionnement

Deux situations sont à considérer :

1 – Le témoin  est allumé au tableau de bord.

Votre freinage est toujours assuré mais sans antiblocage de roue. Consultez rapidement le Représentant de la marque.



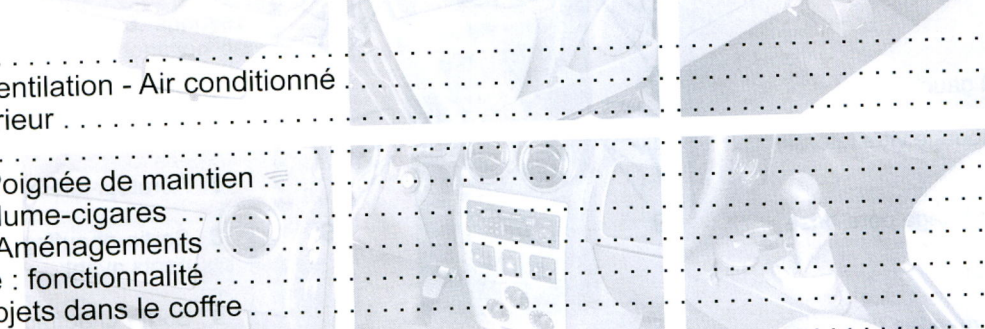
2 – Les témoins  et



sont allumés au tableau de bord.

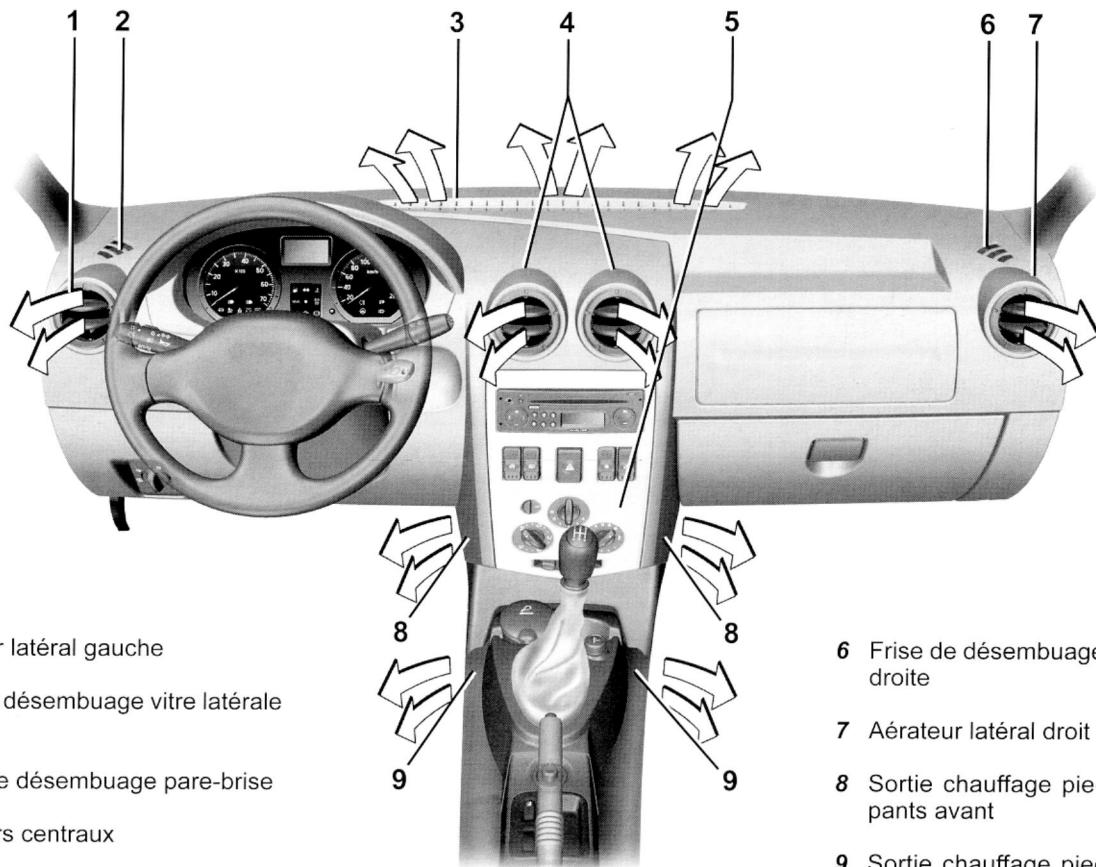
Ceci est l'indice d'une défaillance des dispositifs de freinage et d'ABS. Votre freinage n'est que partiellement assuré. Toutefois, **il est dangereux de freiner brusquement** et ceci vous impose un arrêt impératif et immédiat compatible avec les conditions de circulation. Faites appel rapidement à un Représentant de la marque.

Chapitre 3: Votre confort



Aérateurs	3.2
Chauffage - Ventilation - Air conditionné	3.4
Éclairage intérieur	3.9
Vitres	3.10
Pare-soleil - Poignée de maintien	3.12
Cendriers - Allume-cigares	3.13
Rangements/Aménagements	3.14
Sièges arrière : fonctionnalité	3.18
Transport d'objets dans le coffre	3.22
Barres de toit	3.23
Cache-bagages	3.24
Filet de séparation de bagages	3.25
	3.1

AÉRATEURS (sorties d'air)



031B

1 Aérateur latéral gauche

2 Frise de désembuage vitre latérale gauche

3 Frises de désembuage pare-brise

4 Aérateurs centraux

5 Tableau de commandes

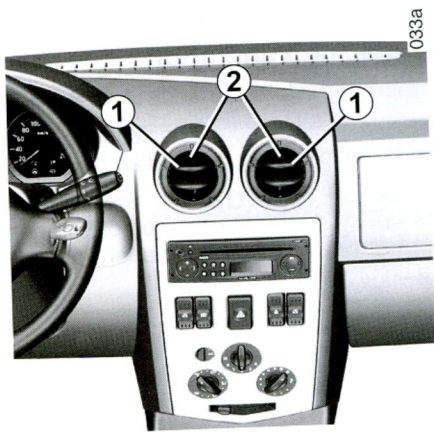
6 Frise de désembuage vitre la droite

7 Aérateur latéral droit

8 Sortie chauffage pieds des pants avant

9 Sortie chauffage pieds des pants arrière (suivant véhicul

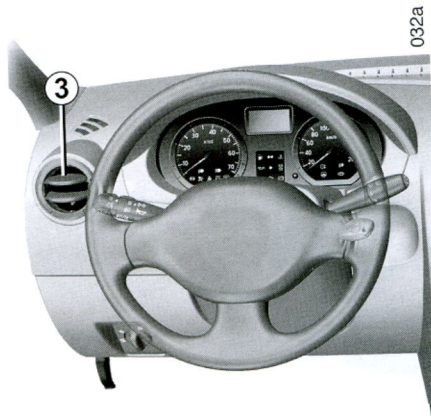
AÉRATEURS (suite)



Aérateurs centraux et latéraux

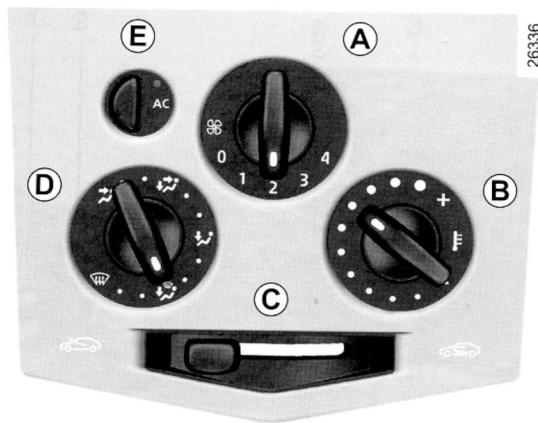
Débit

Pour ouvrir l'aérateur **1** ou **3**, appuyez sur l'aérateur (point **2**) en fonction de l'ouverture souhaitée.



Orientation

Pour orienter le flux d'air faites pivoter l'aérateur **1** ou **3**.



Commandes (suivant véhicule)

- A** Réglage de la vitesse de ventilation.
- B** Réglage de la température de l'air.
- C** Mise en service du mode isolation.
- D** Répartition de l'air.
- E** Mise en service du conditionnement d'air.

Informations et conseils d'utilisation : reportez-vous en fin de paragraphe « chauffage/air conditionné ».

Réglage de la température de l'air

Manœuvrez la commande **B**.

Vers la droite : température maximale possible.

Vers la gauche : température minimale possible.

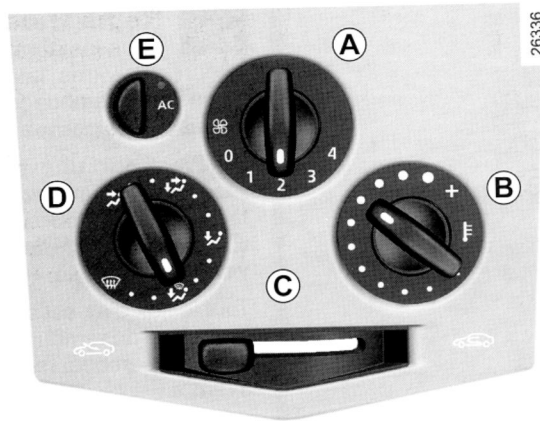
Réglage de la vitesse de ventilation

Manœuvrez la commande **A** de **0** à **4**.

Plus la commande est positionnée vers la droite, plus la quantité d'air pulsé est grande.

Si vous désirez fermer complètement l'entrée et arrêter l'installation, placez la commande **A** sur **0**.

L'utilisation prolongée de cette commande en position 0 peut entraîner une formation de buée sur les vitres latérales et le pare-brise et des désagréments dus à un air non renouvelé dans l'habitacle.



**Isolation de l'habitacle/
recyclage d'air
(suivant véhicule)**

Amenez la commande **C** vers la droite.
Dans ces conditions, l'air est pris dans l'habitacle et il est recyclé sans admission d'air extérieur.

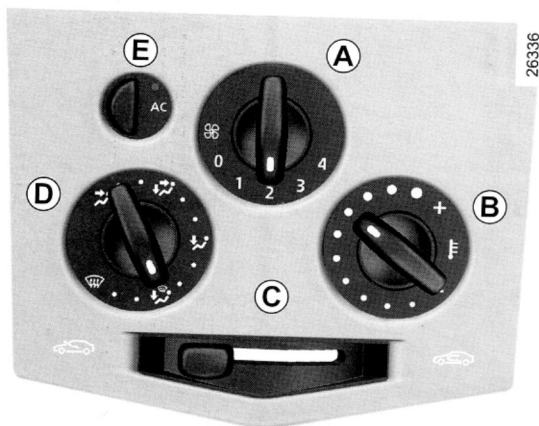
Le recyclage d'air permet :

- de s'isoler de l'ambiance extérieure (circulation en zone polluée,...) ;
- d'atteindre avec plus d'efficacité le confort thermique souhaité dans l'habitacle.

Pour revenir sur la position « air extérieur », amenez la commande **C** vers la gauche.


L'utilisation prolongée de cette position peut entraîner une formation de buée sur les vitres latérales et le pare-brise et des désagréments dus à un air non renouvelé dans l'habitacle.


Il est donc conseillé de repasser en fonctionnement normal (air extérieur) en manœuvrant la commande **C** vers la gauche dès le franchissement de la zone polluée.




Répartition de l'air dans l'habitacle


Manœuvrez la commande **D** pour mettre le curseur face aux positions repérées.


 Le flux d'air est uniquement dirigé vers les aérateurs de la planche de bord.

 Le flux d'air est dirigé vers les aérateurs de la planche de bord et les pieds des occupants.

 Le flux d'air est dirigé vers les pieds des occupants et les aérateurs de la planche de bord.

Pour diriger le flux d'air uniquement vers les pieds, fermez les aérateurs de la planche de bord.

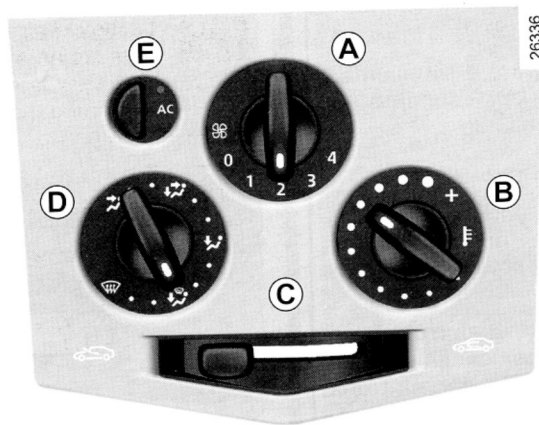
 Le flux d'air est réparti entre tous les aérateurs, les désembueurs de vitres latérales avant, les frises de désembuage de pare-brise et les pieds des occupants.

 Pour une meilleure efficacité, fermez les aérateurs de la planche de bord et assurez-vous d'être en air extérieur (commande **C** vers la gauche).

Tout le flux d'air est alors dirigé vers les frises de désembuage de pare-brise et les désembueurs de vitres latérales avant.

Pour obtenir une efficacité maximale, positionnez la commande **A** sur 4.

L'utilisation de la climatisation permet d'accélérer le désembuage.



Commandes du conditionnement d'air (suivant véhicule)

La touche **E** assure la mise en fonction ou l'arrêt du conditionnement d'air.

La mise en fonction ne peut pas être effectuée si la commande **A** est positionnée sur **0**.

L'utilisation du conditionnement d'air permet :

- d'abaisser la température intérieure de l'habitacle ;
- d'éliminer la buée plus rapidement.

Le fonctionnement du conditionnement d'air entraîne une augmentation de la consommation d'essence (arrêtez-le lorsque vous n'en avez pas l'utilité).

Nota : le conditionnement d'air peut être utilisé dans toutes les conditions, mais il ne fonctionne pas lorsque la température extérieure est basse.

- Touche **E** non activée (témoin éteint)

Le conditionnement d'air n'est pas en fonction.

Les réglages sont alors identiques à ceux d'un véhicule sans conditionnement d'air.

- Touche **E** activée (témoin allumé)

Le conditionnement d'air est en fonction.



Ne pas ouvrir le circuit de fluide frigorigène. Celui-ci est dangereux pour les yeux.

Consommation

Il est normal de constater une augmentation de la consommation de carburant (surtout en milieu urbain) durant l'utilisation du conditionnement d'air.

Pour les véhicules équipés d'un conditionnement d'air sans mode automatique, arrêtez le système lorsque vous n'en avez plus l'utilité.

Quelques conseils pour minimiser la consommation et donc aider à préserver l'environnement :

il est conseillé de rouler aérateurs ouverts et vitres fermées.

Si le véhicule est resté stationné en pleine chaleur ou en plein soleil, pensez à l'aérer quelques minutes pour chasser l'air chaud avant de démarrer.

Entretien

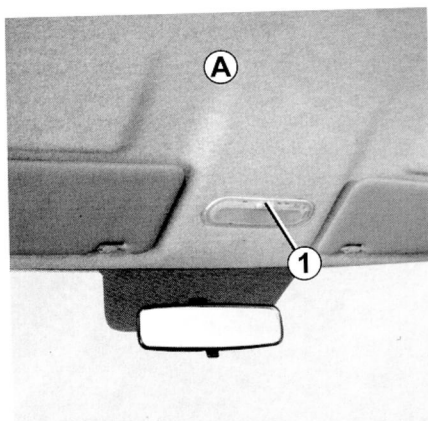
Consultez le carnet d'entretien de votre véhicule pour connaître les périodicités de contrôle.

Anomalie de fonctionnement

D'une manière générale, en cas d'anomalie de fonctionnement, consultez le Représentant de la marque.

- **Non production d'air froid.** Vérifiez le bon positionnement des commandes et le bon état des fusibles. Sinon arrêtez le fonctionnement.
- **Présence d'eau sous le véhicule.** Après utilisation prolongée de l'air conditionné, il est normal de constater une présence d'eau provenant de la condensation sous le véhicule.
- **Ne pas ouvrir le circuit de fluide frigorigène.** Celui-ci est dangereux pour les yeux et pour la peau.

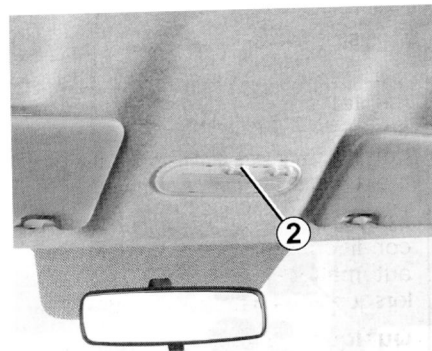
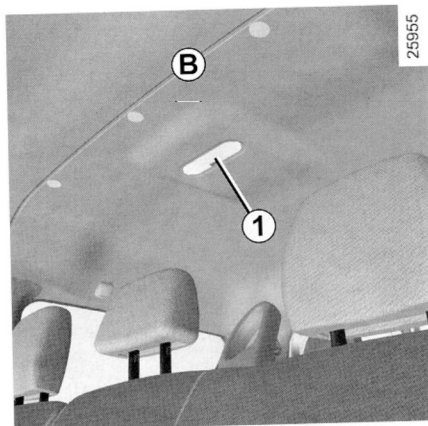
ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR



Plafonnier A ou B (suivant véhicule)

En appuyant sur le contacteur **1**, vous obtenez :

- un éclairage imposé,
- un éclairage commandé par l'ouverture de l'une des portes avant ou, suivant véhicule, de l'une des quatre portes. Il ne s'éteint que lorsque les portes concernées sont correctement fermées,
- une extinction imposée.

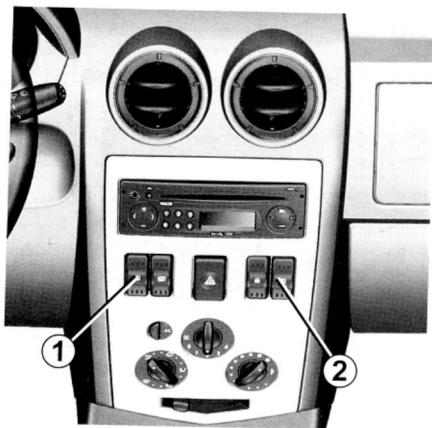


Suivant véhicule, en appuyant sur le contacteur **2**, vous obtenez :

- un éclairage imposé,
- une extinction imposée.

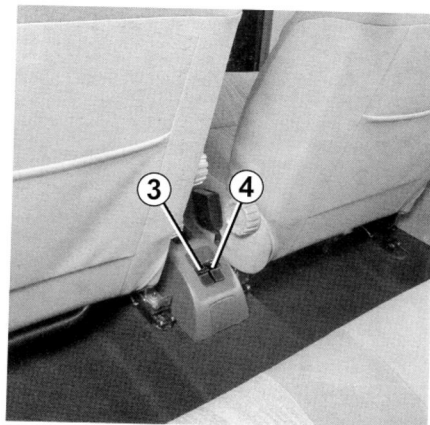
Automatismes de fonctionnement de l'éclairage intérieur (suivant véhicule)

- le déverrouillage à distance des portes entraîne une temporisation de l'éclairage d'environ 30 secondes.
- si une porte reste ouverte (ou est mal fermée), cela entraîne une temporisation de l'éclairage d'environ 30 minutes.
- si toutes les portes sont fermées à la mise sous contact il y a extinction progressive de l'éclairage.



Lève-vitres électriques avant (suivant véhicule)

Contact mis, appuyez sur le bas du contacteur **1** ou **2** pour baisser la vitre ou sur le haut du contacteur **1** ou **2** pour la lever.



Lève-vitres électriques arrière (suivant véhicule)

Contact mis, appuyez sur le contacteur **3** ou **4** pour baisser la vitre ou soulevez le contacteur **3** ou **4** pour la lever.



Appuyez sur le contacteur **5** pour condamner le fonctionnement des lève-vitres arrière.



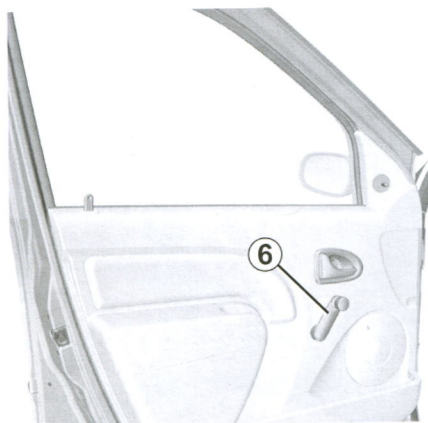
Responsabilité du conducteur

Le contacteur **5** interdit le fonctionnement des lève-vitres arrière.

Ne quittez jamais votre véhicule clé sur le contact et en y laissant un enfant (ou un animal). En effet, celui-ci pourrait faire fonctionner les lève-vitres électriques et risquerait de se coincer une partie du corps (cou, bras, main...) ce qui pourrait lui occasionner des blessures graves.

En cas de coincement, inversez aussitôt le sens de la course en appuyant sur le contacteur concerné.

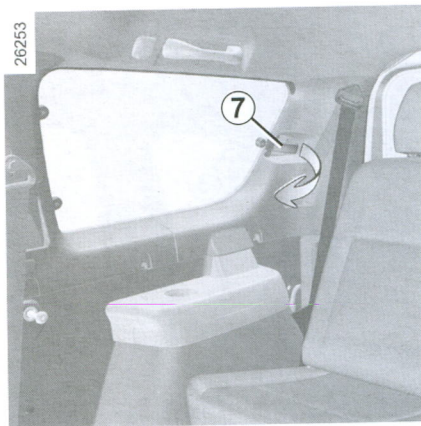
VITRES (suite)



Lève-vitres manuels

Manœuvrez la manivelle 6.

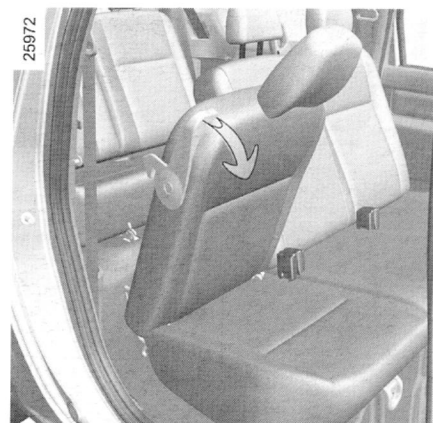
26253



Ouverture de la vitre arrière latérale (suivant véhicule)

Pour entrebâiller la vitre manœuvrez la poignée 7 dans le sens indiqué par la flèche puis bloquez-la en appuyant sur la poignée vers la droite. À la fermeture assurez-vous de son verrouillage.

25972



Accès aux sièges arrière de deuxième rangée

Depuis les portes arrière :

- abaissez l'appui-tête du siège ;
- rabattez le dossier sur l'assise puis soulevez l'ensemble ;
- installez-vous sur le siège arrière de deuxième rangée ;
- rabattez l'assise du siège arrière de première rangée ;
- relevez le dossier du siège.



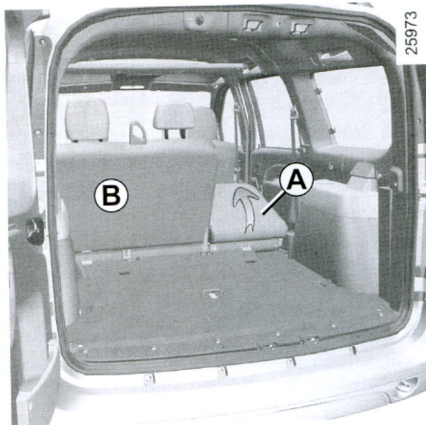
Restriction d'utilisation

Il est interdit de rouler avec un dossier ou un siège rabattu en siège arrière de première rangée alors qu'un passager occupe le siège arrière de deuxième rangée.



Pour rabattre le siège latéral A et la banquette B

- Abaissez les appuis-tête si le véhicule en est équipé reportez-vous au paragraphe « Appuis-tête » en chapitre 1 ;
- Abaissez la poignée **1** ;
- Abaissez le dossier sur l'assise ;
- Levez le siège jusqu'à la verticale.



Lors des manœuvres des sièges arrière, assurez-vous de la propreté des ancrages (ils doivent être exempts de graviers, chiffons, jouets, ...).



Vérifiez le bon positionnement et le bon fonctionnement des ceintures arrière après toute manipulation de la banquette arrière.

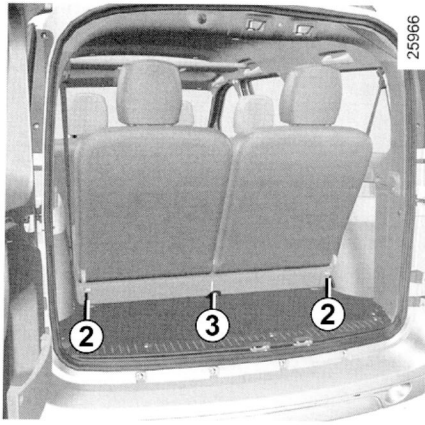


Pour repositionner le siège latéral et la banquette

- Abaissez la banquette jusqu'au verrouillage ;
- relevez les dossiers ;
- assurez-vous du bon verrouillage de l'assise et des dossiers.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.



Les sièges arrière peuvent être rabattus pour permettre le transport d'objets encombrants.



Pour rabattre les sièges

Retirez les appuis-tête si le véhicule en est équipé (reportez-vous au paragraphe « Appuis-tête » en chapitre 1).

Tirez les commandes **2** et abaissez les dossiers.

Tirez sur la sangle **3** et soulevez l'assise jusqu'à la verticale.

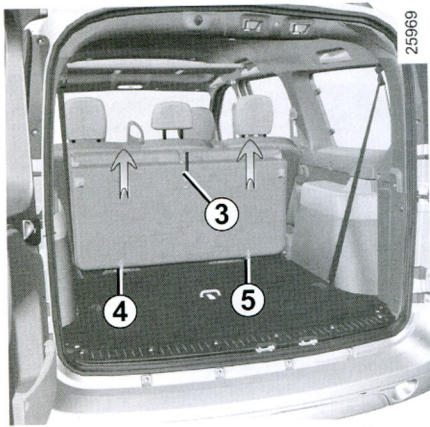


Vérifiez le bon positionnement et le bon fonctionnement des ceintures arrière après toute manipulation de la banquette arrière.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

SIÈGES ARRIÈRE DE DEUXIÈME RANGÉE : fonctionnalité (suite)



Pour retirer les sièges

- Abaissez l'appui-tête ;
- rabattez les dossiers du siège ;
- tirez sur la sangle **3** et soulevez l'assise jusqu'à la verticale ;
- déverrouillez les loquets **4** et **5** ;
- soulevez le siège vers le haut.

Pour repositionner les sièges

- Abaissez l'assise jusqu'au verrouillage ;
- relevez les dossiers ;
- assurez-vous du bon verrouillage de l'assise et des dossiers.

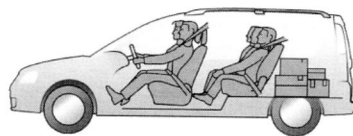


Lors des manœuvres des sièges arrière, assurez-vous de la propreté des ancrages (ils doivent être exempts de graviers, chiffon, jouets, ...).

TRANSPORT D'OBJETS DANS LE COFFRE

Placez toujours les objets transportés de façon à ce que leur plus grande dimension soit en appui contre :

- Le dossier de la banquette arrière, ce qui est le cas pour les chargements usuels.

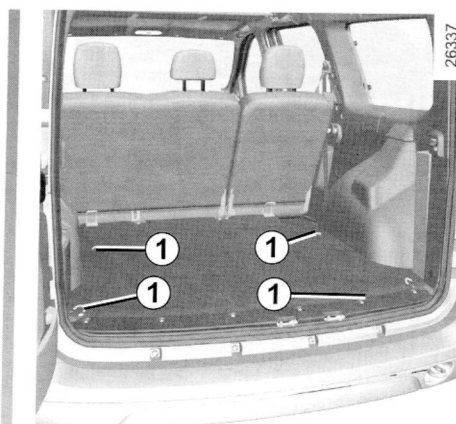


26257

- La banquette repliée, ce qui est le cas pour les chargements maximaux.



26258

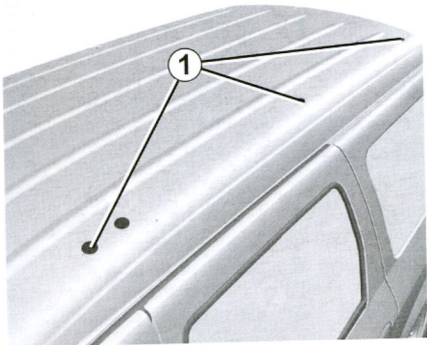


26337



Positionnez toujours les objets les plus lourds directement sur le plancher. Utilisez, lorsque le véhicule en est équipé, les points d'arrimage **1** du coffre. Le chargement doit être fait de manière à ce qu'aucun objet ne puisse être projeté en avant sur les occupants lors d'un freinage brusque. Bouclez les ceintures de sécurité des places arrière même lorsqu'il n'y a pas d'occupant.

26338



Accès aux points de fixation

Suivant véhicule, dévissez les vis d'obturation **1** qui protègent les emplacements pour les vis de support et conservez-les.



Ne démontez jamais les vis d'obturation **1**, en laissant ensuite les trous non obstrués.

Repositionnez ces vis d'obturation après le démontage des barres de toit.

Lors du montage des barres de toit, remplacez les vis d'obturation par les vis de support livrées avec les barres de toit.



Seules les vis livrées avec les barres de toit d'origine doivent être utilisées pour la fixation des barres de toit sur le véhicule.

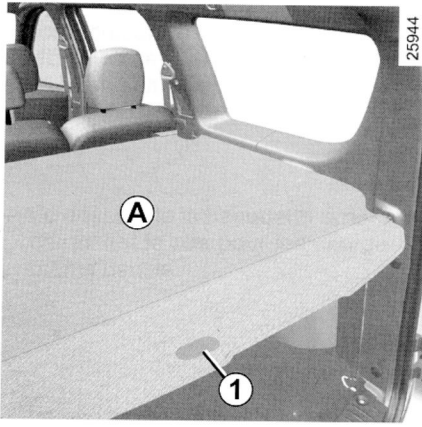
Pour le choix de l'équipement adapté à votre véhicule, nous vous conseillons de consulter votre Représentant de la marque.

Pour le montage des barres et les conditions d'utilisation, consultez la notice de montage du fabricant.

Il est conseillé de garder cette notice avec les autres documents de bord.

Charge admise sur la galerie de toit : reportez-vous au paragraphe « Masses » en chapitre 6.

CACHE-BAGAGES



Pour enrouler le cache-bagages A

Tirez légèrement le cache-bagages par sa poignée **1** pour le libérer de ses points d'appui.

Accompagnez le mouvement d'enroulement du cache-bagages.

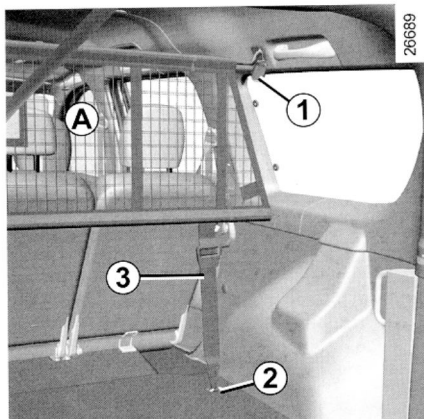


Ne placez aucun objet et surtout pas d'objets lourds ou durs sur le cache-bagages. En cas de freinage brusque ou d'accident ils sont susceptibles de mettre en danger les occupants du véhicule.



Dépose du cache-bagages

Tirez le cache-bagages vers vous en le tenant par les extrémités.



Filet de séparation A

Pour les véhicules qui en sont équipés, il est utile lors du transport d'animaux ou de bagages pour les isoler de la partie passagers.

Il peut être positionné derrière la banquette arrière .

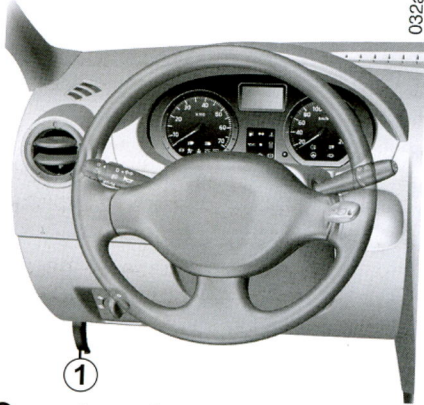
Pose du filet de séparation derrière les sièges arrière de deuxième rangée

À l'intérieur du véhicule, de chaque côté :

- abaissez le cache **1** pour accéder au rail servant de fixation supérieure du filet ;
- fixez le crochet de la sangle du filet dans l'anneau;
- dans le coffre fixez le crochet de la sangle de fixation inférieure du filet sur le crochet d'arrimage **2**;
- réglez la sangle **3** du filet de manière à ce qu'elle soit bien tendue.

Chapitre 4 : Entretien

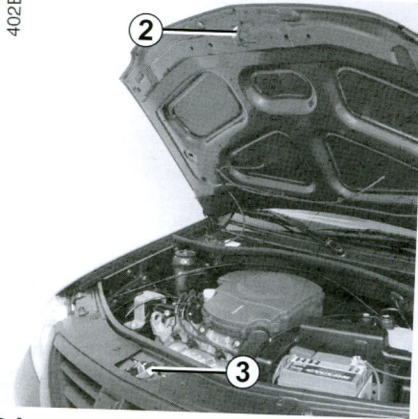
Capot moteur	4.2
Niveau huile moteur	4.3
Vidange moteur	4.5
Niveaux :	4.6
Liquide de freins	4.6
Liquide de refroidissement moteur	4.7
Pompe d'assistance de direction	4.8
Réservoir lave-vitres	4.8
Filtres	4.8
Batterie	4.9
Entretien de la carrosserie	4.10
Entretien des garnitures intérieures	4.12
	4.1



032a

Ouverture du capot moteur

Pour ouvrir, tirez la manette 1.

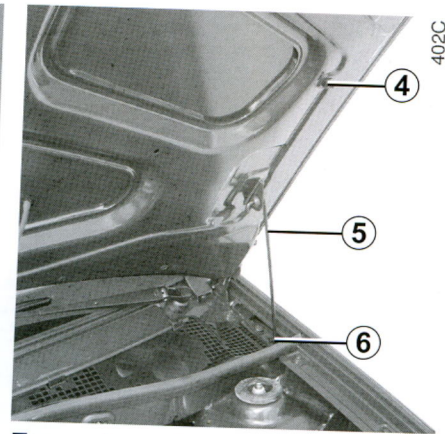


402B

Déverrouillage de la sécurité du capot

Pour déverrouiller, levez légèrement le capot et dégagez le crochet 2 en poussant vers la gauche la palette 3.

Dégrafez la béquille 5 de sa fixation 4 et, pour votre sécurité, placez-la **impérativement** dans l'emplacement 6.



402C

Fermeture du capot moteur

Pour refermer le capot, replacez la béquille 5 dans la fixation 4, prenez le capot par le milieu et accompagnez-le jusqu'à 20 cm de la position fermée, puis lâchez-le. Il se verrouille de lui-même par l'effet de son poids.

Avant fermeture, vérifiez que rien n'ait été oublié dans le compartiment moteur.



Lors des interventions sous le capot moteur, le moto-ventilateur peut se mettre en route à tout instant.

Risque de blessures.



Suite à un choc sur la calandre ou le capot, faites contrôler la tenue du capot et/ou la serrure du capot par un Représentant de la marque.



Assurez-vous de son bon verrouillage.

NIVEAU HUILE MOTEUR

Un moteur consomme de l'huile pour le graissage et le refroidissement des pièces en mouvement et il est parfois normal de faire un appoint d'huile entre deux vidanges.

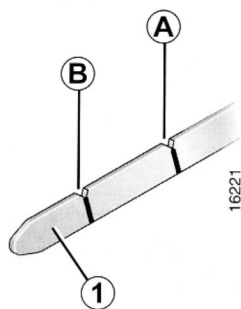
Toutefois, si après la période de rodage, les apports étaient supérieurs à 0,5 litre pour 1 000 km, consultez le Représentant de la marque.

Périodicité : vérifiez périodiquement votre niveau d'huile et, en tout cas, avant chaque grand voyage sous peine de risquer de détériorer votre moteur.



Lors des interventions sous le capot moteur, le moto-ventilateur peut se mettre en route à tout instant.

Risque de blessures.



Lecture du niveau d'huile

Pour être valable la lecture doit être faite sur sol horizontal et après un arrêt prolongé du moteur :

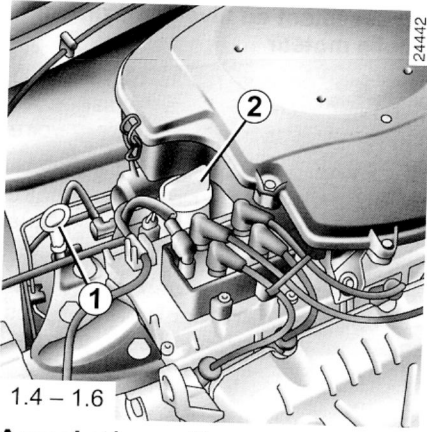
- sortez la jauge **1** ;
- essuyez la jauge avec un chiffon propre et non pelucheux ;
- enfoncez la jauge jusqu'en butée ;
- sortez la jauge de nouveau ;
- lisez le niveau : il ne doit jamais descendre en dessous du « mini » **B** ni dépasser le « maxi » **A**.

Dépassement du niveau maximum d'huile moteur

Il ne faut en aucun cas dépasser le niveau maximum de remplissage **A** sous peine de risque d'emballement du moteur voire de casse moteur.

La lecture du niveau ne doit se faire qu'à l'aide de la jauge comme expliqué précédemment.

Si le niveau maxi est dépassé **ne démarrez pas votre véhicule** et faites appel à un Représentant de la marque.



1.4 – 1.6

Appoint/remplissage

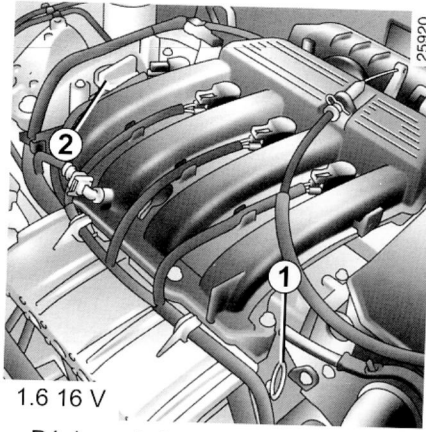
Le véhicule doit être sur sol horizontal, moteur arrêté et froid (par exemple : avant le premier démarrage de la journée).

Qualité d'huile moteur

Pour connaître la qualité d'huile à utiliser, reportez-vous au carnet d'entretien de votre véhicule.



En cas de baisse anormale ou répétée du niveau, consultez le Représentant de la marque.



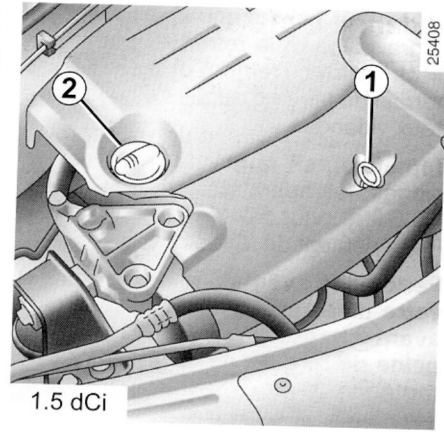
1.6 16 V

- Dévissez le bouchon **2** ;
- rétablissez le niveau (pour information la capacité entre le « mini » et le « maxi » de la jauge **1** est de 1,5 à 2 litres suivant moteur) ;
- attendez 10 minutes environ pour permettre l'écoulement de l'huile ;
- vérifiez le niveau à l'aide de la jauge **1** (comme expliqué précédemment).

Ne dépassez pas le niveau « **maxi** » et n'oubliez pas de remettre le bouchon **2**.



Lors des interventions sous le capot moteur, assurez-vous que la manette d'essuie-vitres est en position arrêt. Risque de blessures.



1.5 dCi



Remplissage : attention lorsque vous faites l'appoint, veillez à ce qu'il ne tombe pas d'huile sur les pièces moteur, risque d'incendie.

N'oubliez pas de refermer correctement le bouchon sinon, risque d'incendie par projection d'huile sur les pièces chaudes du moteur.

NIVEAU HUILE MOTEUR (suite) / VIDANGE MOTEUR

Vidange moteur

Périodicité : reportez-vous au carnet d'entretien de votre véhicule.

Capacités moyennes de vidange filtre à huile compris.
(pour information)

moteurs 1.4 : 3,30 litres
moteurs 1.6 : 3,30 litres
moteurs 1.6 16V : 4,80 litres
moteurs 1.5 dCi : 4,10 litres

Qualité d'huile moteur

Pour connaître la qualité d'huile à utiliser, reportez-vous au carnet d'entretien de votre véhicule.



Remplissage : attention lorsque vous faites l'appoint, veillez à ce qu'il ne tombe pas d'huile sur les pièces du moteur, risque d'incendie. N'oubliez pas de refermer correctement le bouchon sinon, risque d'incendie par projection d'huile sur les pièces chaudes du moteur.



Vidange moteur : si vous réalisez la vidange moteur chaud, attention aux risques de brûlures dues à l'écoulement de l'huile.



Ne faites pas tourner le moteur dans un local fermé : les gaz d'échappement sont toxiques.



Lors des interventions sous le capot moteur, le ventilateur peut se mettre en route à tout instant.

Risque de blessures.

En cas de baisse anormale ou répétée du niveau, consultez le Représentant de la marque.

NIVEAU HUILE MOTEUR (suite) / VIDANGE MOTEUR

Vidange moteur

Périodicité : reportez-vous au carnet d'entretien de votre véhicule.

Capacités moyennes de vidange filtre à huile compris.
(pour information)

moteurs 1.4 : 3,30 litres
moteurs 1.6 : 3,30 litres
moteurs 1.6 16V : 4,80 litres
moteurs 1.5 dCi : 4,10 litres

Qualité d'huile moteur

Pour connaître la qualité d'huile à utiliser, reportez-vous au carnet d'entretien de votre véhicule.



Remplissage : attention lorsque vous faites l'appoint, veillez à ce qu'il ne tombe pas d'huile sur les pièces du moteur, risque d'incendie. N'oubliez pas de refermer correctement le bouchon sinon, risque d'incendie par projection d'huile sur les pièces chaudes du moteur.



Vidange moteur : si vous réalisez la vidange moteur chaud, attention aux risques de brûlures dues à l'écoulement de l'huile.



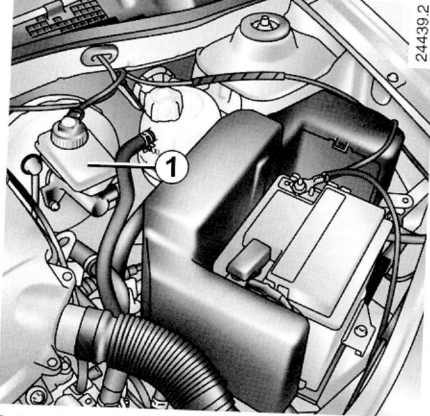
Ne faites pas tourner le moteur dans un local fermé : les gaz d'échappement sont toxiques.



Lors des interventions sous le capot moteur, le moteur ventilateur peut se mettre en route à tout instant.

Risque de blessures.

En cas de baisse anormale ou répétée du niveau, consultez le Représentant de la marque.



Liquide de freins

Il est à contrôler souvent, et en tout cas chaque fois que vous sentez une différence même légère de l'efficacité de freinage.

Niveau 1

Le niveau baisse normalement en même temps que l'usure des garnitures mais, il ne doit jamais descendre en dessous de la cote d'alerte « **MINI** ».

Si vous souhaitez vérifier par vous-même l'état d'usure des disques et des tambours, procurez-vous le document expliquant la méthode de contrôle disponible dans le Réseau ou sur le site internet du constructeur.


Remplissage

Toute intervention sur le circuit hydraulique doit entraîner le remplacement du liquide par un spécialiste.

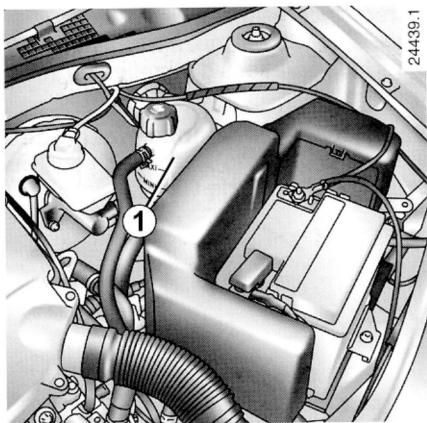
Utilisez obligatoirement un liquide agréé par les Services Techniques et prélevé d'un bidon scellé.

Périodicité de remplacement : reportez-vous au carnet d'entretien de votre véhicule.

En cas de baisse anormale ou répétée du niveau, consultez le Représentant de la marque.

 Lors des interventions sous le capot moteur, le motoventilateur peut se mettre en route à tout instant.
Risque de blessures.

NIVEAUX (suite)



Liquide de refroidissement

Le niveau **à froid** doit se situer entre les repères MINI et MAXI indiqués sur le bocal **1**.

Complétez ce niveau **à froid** avant qu'il n'atteigne le repère MINI.



Aucune intervention ne doit être effectuée sur le circuit de refroidissement lorsque le moteur est chaud.

Risque de brûlures.

Périodicité du contrôle de niveau

Vérifiez votre niveau de liquide de refroidissement régulièrement (le moteur est susceptible de subir de graves détériorations par manque de liquide de refroidissement).

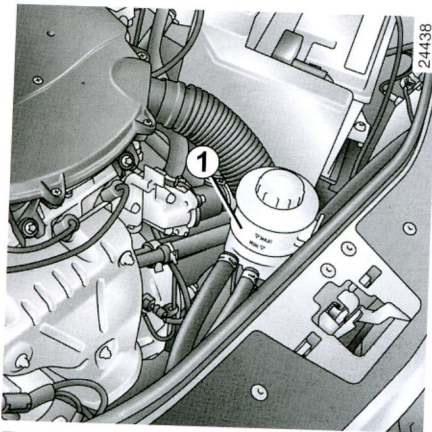
Si un apport est nécessaire, n'utilisez que les produits agréés par les Services Techniques qui vous assurent :

- une protection antigel ;
- une protection anticorrosion du circuit de refroidissement.

Périodicité de remplacement

Reportez-vous au carnet d'entretien de votre véhicule.

En cas de baisse anormale ou répétée du niveau, consultez le Représentant de la marque.



Pompe d'assistance de direction

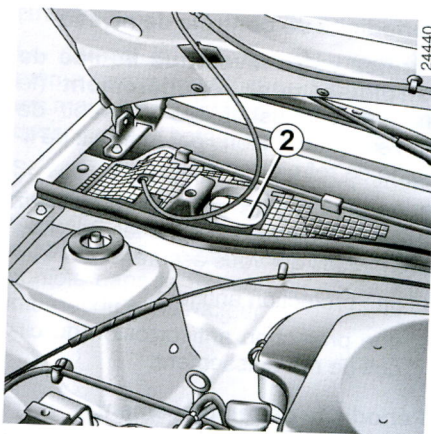
Périodicité : reportez-vous au carnet d'entretien de votre véhicule.

Niveau : pour un niveau correct à froid, il faut qu'il soit visible entre les niveaux

Mini et Maxi sur le réservoir **1**.

Utilisez, pour les appoints ou le remplissage, les produits agréés par les Services Techniques.

En cas de baisse anormale ou répétée du niveau, consultez le Représentant de la marque.



Réservoir lave-vitres

Remplissage : par le bouchon **2**.

Ce réservoir alimente également les lave-projecteurs (si le véhicule en est équipé) et le lave-vitre arrière (si le véhicule en est équipé).

Liquide : eau + produit lave-vitres (produit antigel en hiver).

Gicleurs : pour orienter les gicleurs du lave-vitre, faites pivoter la petite sphère à l'aide d'une épingle.

FILTRES

Le remplacement des éléments filtrants (filtre à air, filtre à gazole...) est prévu dans les opérations d'entretien de votre véhicule.

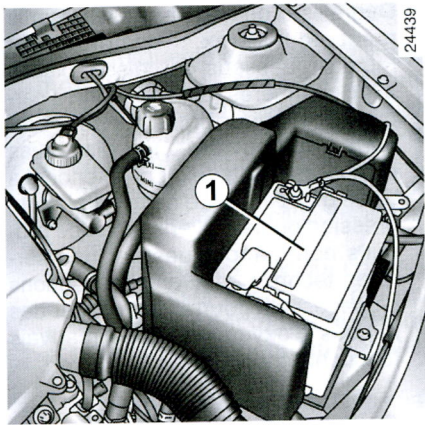
Périodicité de remplacement des éléments filtrants : reportez-vous au carnet d'entretien de votre véhicule.



Lors des interventions sous le capot moteur, le moto-ventilateur peut se mettre en route à tout instant.

Risque de blessures.

BATTERIE



Suivant véhicule, la batterie est avec ou sans entretien.

Batterie sans entretien

Dans le cas d'une batterie sans entretien, une étiquette sur la batterie vous en informe.



Lors des interventions sous le capot moteur, le motoventilateur peut se mettre en route à tout instant.

Risque de blessures.

Batterie avec entretien

Périodicité

Tous les six mois, ouvrez le couvercle **1**.

Déposez les bouchons et vérifiez le niveau.

Liquide

Eau distillée ou déminéralisée, jusqu'à 1,5 cm au-dessus des plaques.

Ne jamais ajouter d'électrolyte ni d'autres produits.



Manœuvrez la batterie avec précaution car elle contient de l'acide sulfurique qui ne doit pas entrer en contact avec les yeux ou la peau. Si un tel contact survient, rincez abondamment à l'eau.

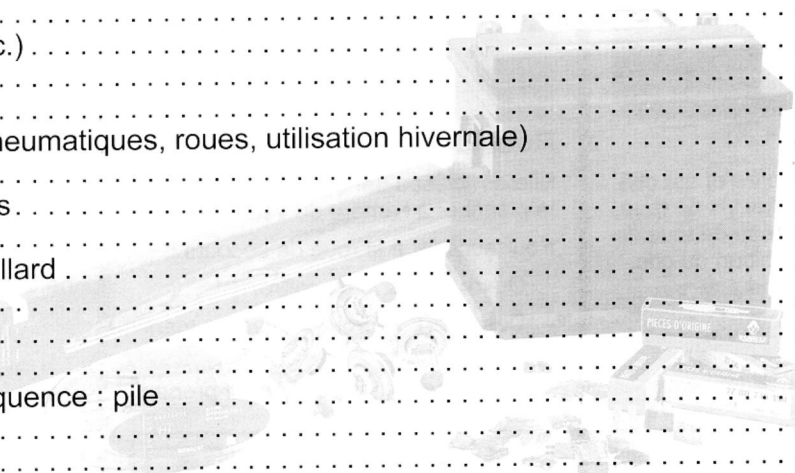
Tenez toute flamme, tout point incandescent et toute étincelle éloignés des éléments de la batterie : risque d'explosion.

Chapitre 5 : Conseils pratiques

Roue de secours	5.
Outils (Cric - Manivelle, etc.)	5.
Enjoliveurs - jantes	5.
Changement de roue	5.
Pneumatiques (sécurité pneumatiques, roues, utilisation hivernale)	5.
Balais d'essuie-vitres	5.1
Remplacement des lampes	5.1
Feux avant	5.1
Projecteurs antibrouillard	5.1
Feux arrière	5.1
Répétiteurs latéraux	5.1
Éclaireurs intérieurs	5.1
Télécommande à radiofréquence : pile	5.2
Batterie	5.2
Fusibles	5.2
Remorquage : dépannage	5.2
Remorquage : attelage	5.2
Filtre à gazole	5.2
Pré-équipement radio	5.2
Accessoires	5.3
Anomalies de fonctionnement	5.3

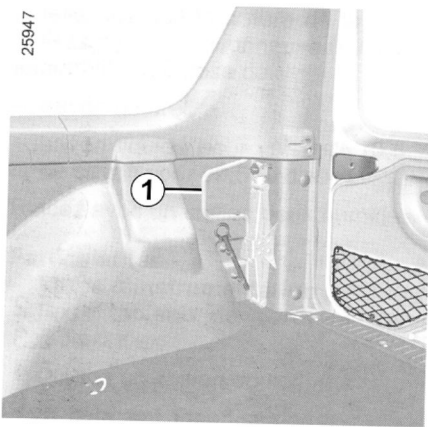
liser
res-
ir de
age,
bon
élec-
dans

tion-
eurs
qui
e de



ROUE DE SECOURS

25947



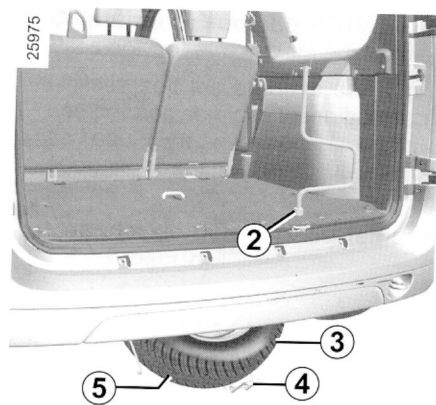
Manivelle 1

Elle est située dans le coffre et est utilisée pour le démontage des vis de roue, le déverrouillage du berceau de roue de secours et la mise en position du cric.



Si la roue de secours a été conservée pendant de nombreuses années, faites vérifier par votre garagiste qu'elle reste appropriée et peut être utilisée sans danger.

25975

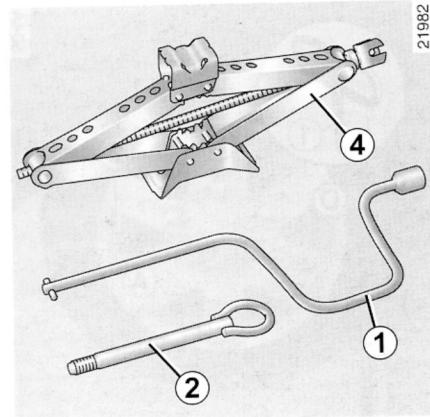
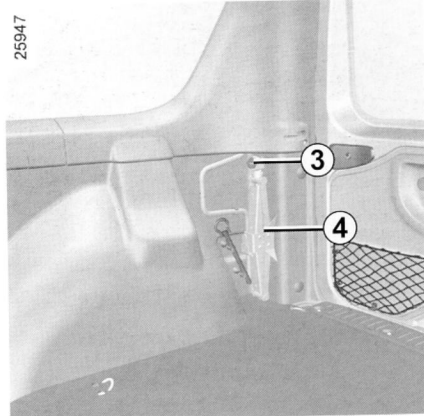
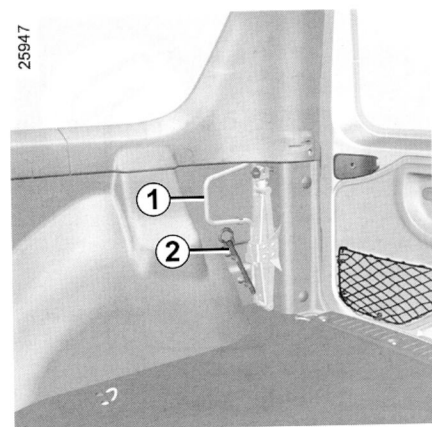


Roue de secours 3

Elle est placée dans le berceau 5 sous le plancher à l'arrière du véhicule.

Pour accéder à la roue de secours :

- Ouvrez la porte du coffre.
- Desserrez l'écrou 2 avec la manivelle.
- Décrochez le berceau en le prenant par la poignée 4.
- Dégagez la roue de secours.



Les outils sont situés dans le coffre :

- manivelle **1**
- anneau de remorquage **2**

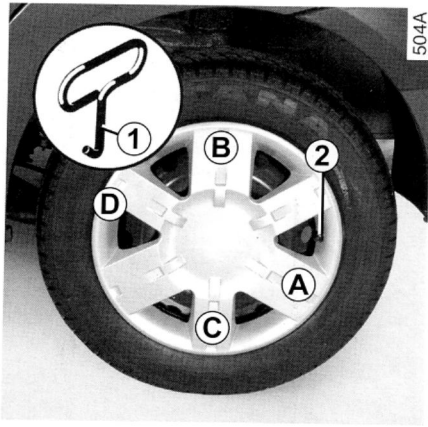
Pour son utilisation reportez-vous au paragraphe « Remorquage » en chapitre 5.

- cric **4**

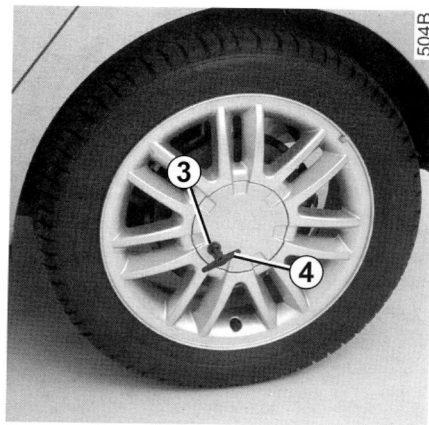
Pour utiliser le cric, dévissez la vis **3**.



Le cric est destiné au changement de roue. En aucun cas, il ne doit être utilisé pour procéder à une réparation, ou pour accéder sous le véhicule.



504A



504B

Enjoliveur avec vis de roues cachées

Déposez-le à l'aide de la clé d'enjoliveur **1**, en engageant la clé dans le logement de la valve **2**.

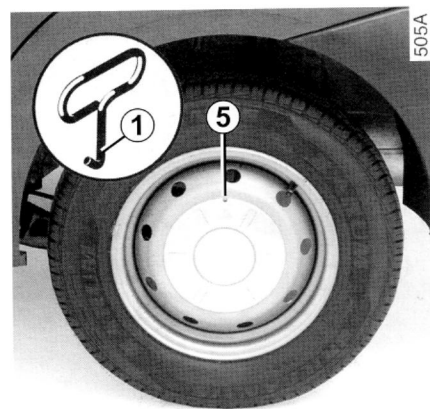
Pour le remettre, orientez-le par rapport à la valve **2**. Enfoncez les crochets de maintien en commençant par le côté valve **A** puis **B** et **C** et terminez par le côté opposé à la valve **D**.

Enjoliveur central avec vis de roues cachées

Déposez-le à l'aide de la clé d'enjoliveur en introduisant la clé **4** dans le logement **3**.

Pour le remettre, orientez le logement **3** par rapport à la jante, clippez-le et reposez l'écrou à l'aide de la clé **4**.

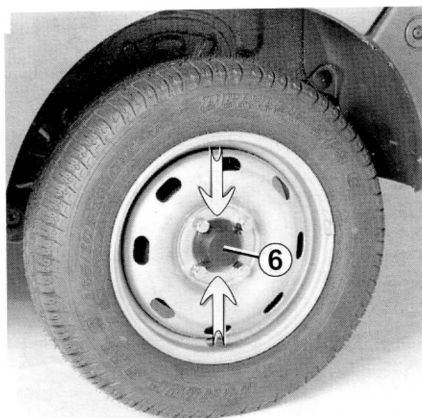
Nous vous conseillons de relever le numéro gravé sur la clé, de façon à pouvoir la remplacer en cas de perte.



Enjoliveur central avec vis de roues cachées

Déposez-le à l'aide de la clé d'enjoliveur **1**, en introduisant la clé dans le logement **5** prévu à cet effet.

Pour le remettre, orientez-le par rapport à la jante et clippez-le.



Enjoliveur central avec vis de roues apparentes **6**

Pour le déposer sans démonter la roue, pincez-le aux endroits indiqués par les flèches.

Faites-le tourner de manière à dégager les pattes de fixation situées derrière les vis de roue.

Pour le remettre, procédez de manière inverse.

CHANGEMENT DE ROUE



Garez le véhicule, à l'écart de la circulation sur un sol plan non glissant et résistant (si nécessaire, interposez un support solide sous la semelle du cric) enclenchez le signal de détresse.

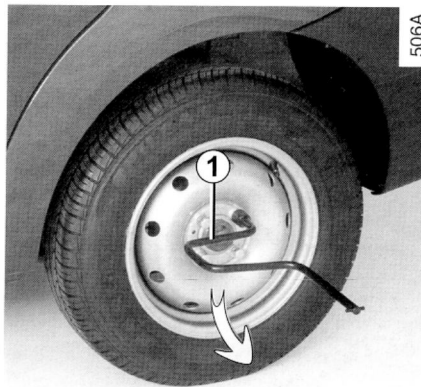
Serrez le frein à main et engagez une vitesse (première ou marche arrière).

Faites descendre tous les occupants du véhicule et tenez-les éloignés de la zone de circulation.



En cas de crevaison, remplacez la roue le plus rapidement possible.

Un pneumatique ayant subi une crevaison doit toujours être examiné (et réparé si cela est possible) par un spécialiste.



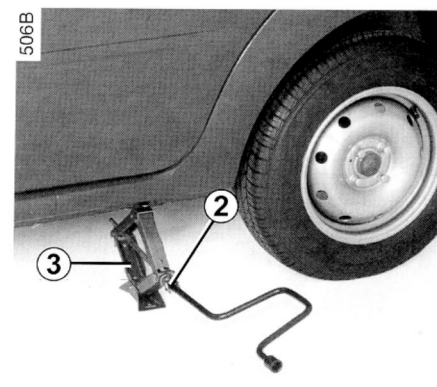
506A

Déposez l'enjoliveur (voir paragraphe « Enjoliveurs - Jantes »).

Débloquez les vis de la roue à l'aide de la manivelle **1** de façon à appuyer dessus.

Présentez le cric horizontalement, la tête du cric doit être glissée dans la fente inférieure de la carrosserie et la plus proche de la roue concernée.

Commencez à visser le cric à la main pour placer convenablement sa semelle (légèrement rentrée sous le véhicule). Sur un sol mou, interposez une planchette sous la semelle.



506B

Introduisez l'extrémité **2** de la manivelle dans le cric **3** et donnez quelques tours pour décoller la roue du sol.

Démontez les vis.

Retirez la roue.

Mettez la roue de secours en place sur le moyeu central et tournez-la pour faire coïncider les trous de fixation de la roue et du moyeu.

Serrez les vis et descendez le cric.

Roues au sol, serrez les vis fortement et faites contrôler le serrage le plus rapidement possible (couple de serrage 105 Nm).

PNEUMATIQUES

Sécurité pneumatiques - roues

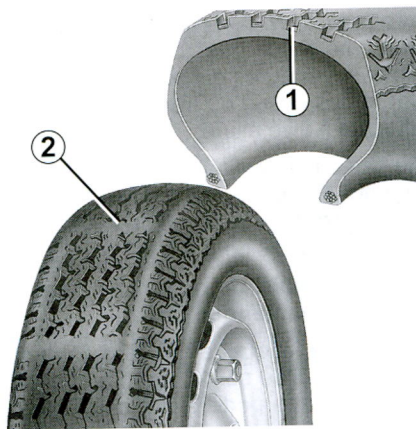
Les pneumatiques constituent le seul contact entre le véhicule et la route, il est donc essentiel de les tenir en bon état.

Vous devez impérativement vous conformer aux règles locales prévues par le code de la route.



Lorsqu'il y a nécessité de les remplacer, il ne faut monter sur votre véhicule que des pneumatiques de même marque, dimension, type et structure.

Ils doivent : soit être identiques à ceux d'origine, soit correspondre à ceux préconisés par le Représentant de la marque.



Entretien des pneumatiques

Les pneumatiques doivent être en bon état et leurs sculptures doivent présenter un relief suffisant ; les pneumatiques agréés par nos services techniques comportent des témoins d'usure **1** qui sont **constitués de bossages témoins incorporés dans l'épaisseur de la bande de roulement.**

Lorsque le relief des sculptures a été érodé jusqu'au niveau des bossages-témoins, **ceux-ci deviennent visibles 2** : il est **alors** nécessaire de remplacer vos pneumatiques car la profondeur des sculptures n'est, au plus, **que de 1,6 mm et ceci entraîne une mauvaise adhérence sur les routes mouillées.**

Un véhicule surchargé, de longs parcours sur autoroute plus particulièrement par fortes chaleurs, une conduite habituelle sur de mauvais chemins concourent à des détériorations plus rapides des pneumatiques et influent sur la sécurité.



Des incidents de conduite, tels que « coups de trottoir », risquent d'endommager les pneumatiques et les jantes, ainsi que d'entraîner des dérèglages du train avant ou arrière.

Dans ce cas, faites vérifier leur état par un Représentant de la marque.

PNEUMATIQUES (suite)

Pressions de gonflage

Il est important de respecter les pressions de gonflage (y compris celle de la roue de secours), elles doivent être vérifiées au moins une fois par mois et, de plus, avant chaque grand voyage (reportez-vous au paragraphe « Pressions de gonflage des pneumatiques » au début de la notice).



Des pressions insuffisantes entraînent une usure prématurée et des échauffements anormaux des pneumatiques avec toutes les conséquences que cela comporte sur le plan de la sécurité :

- mauvaise tenue de route,
- risque d'éclatement ou de perte de la bande de roulement.

La pression de gonflage dépend de la charge et de la vitesse d'utilisation : ajustez les pressions en fonction des conditions d'utilisation (reportez-vous au paragraphe « Pressions de gonflage des pneumatiques » au début de la notice).

Les pressions doivent être vérifiées à froid : ne tenez pas compte des pressions supérieures qui seraient atteintes par temps chaud ou après un parcours effectué à vive allure.

Au cas où la vérification de la pression ne peut être effectuée sur les pneumatiques **froids**, il faut majorer les pressions indiquées de **0,2 à 0,3 bar**.

Il est impératif de ne jamais dégonfler un pneumatique chaud.

Nota : une étiquette (suivant pays ou version), collée sur le chant ou l'encaînement de la porte avant conducteur, vous indique les pressions de gonflage des pneumatiques.



Attention, un bouchon de valve manquant ou mal vissé peut nuire à l'étanchéité des pneumatiques et provoquer des pertes de pression.

Ayez toujours des bouchons de valve identiques à ceux d'origine entièrement vissés.

Permutation des roues

Cette pratique est déconseillée.

Roue de secours

Reportez-vous aux paragraphes « Roue de secours » et « Changement de roue » en chapitre 5.

Remplacement des pneumatiques



Pour des raisons de sécurité, cette opération doit être confiée exclusivement à un spécialiste.

Une monte différente de pneumatiques peut modifier :

- La conformité de votre véhicule aux réglementations en vigueur.
- Son comportement en virages.
- La direction (lourdeur).
- Le bruit émis par les pneumatiques.
- La monte de chaînes.

PNEUMATIQUES (suite)

Utilisation hivernale

- Chaînes

Pour des raisons de sécurité, il est formellement interdit de monter des chaînes sur l'essieu arrière.

Toute monte de pneumatiques de taille supérieure à celle d'origine **rend impossible le chaînage.**



La monte de chaînes n'est possible qu'avec des pneumatiques de taille identique à ceux montés d'origine sur **votre véhicule.**

Les roues sont chaînables à condition d'utiliser des chaînes spécifiques. Consultez le Représentant de la marque.

- Pneus « neiges » ou « thermogommes »

Nous vous conseillons d'équiper les **quatre roues** afin de préserver le plus possible les qualités d'adhérence de votre véhicule.

Nota : Nous attirons votre attention sur le fait que ces pneumatiques comportent parfois :

- un sens de roulage
- un indice de vitesse maxi qui peut être inférieur à la vitesse maxi de votre véhicule.

- Pneus cloutés

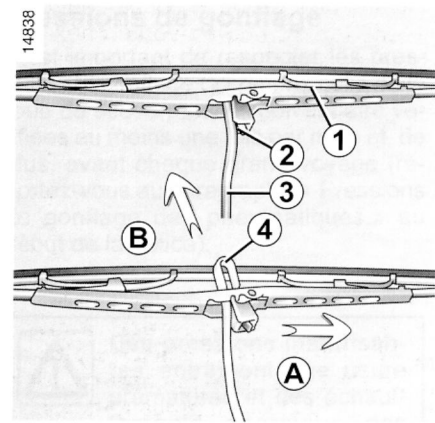
Ce type d'équipement n'est utilisable que durant une période limitée et déterminée par la législation locale.

Il est nécessaire de respecter la vitesse imposée par la réglementation en vigueur.

Ces pneus doivent équiper les deux roues de l'essieu avant au minimum.

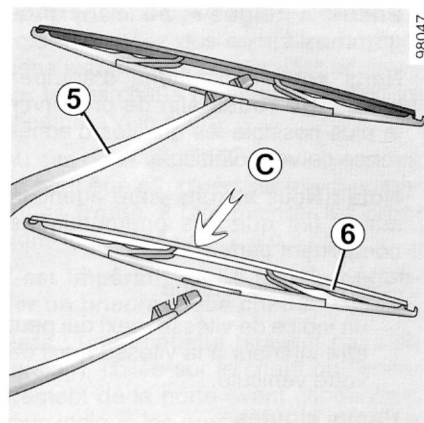
Dans tous les cas nous vous recommandons de consulter le Représentant de la marque qui saura vous conseiller sur le choix des équipements les plus adaptés à votre véhicule.

BALAIS D'ESSUIE-VITRES



Remplacement des balais d'essuie-vitre avant 1

- Soulevez le bras d'essuie-vitre 3.
- Faites pivoter le balai jusqu'à l'horizontale.
- Pressez la languette 2 et faites glisser le balai d'essuie-vitre vers le bas jusqu'à dégager le crochet 4 du bras d'essuie-vitre.
- Décalez le balai A puis remontez-le B pour le dégager.



Remplacement du balai d'essuie-vitre arrière (porte battante)

- Soulevez le bras d'essuie-vitre 5.
- Faites pivoter le balai 6 jusqu'à rencontrer une résistance.
- Dégagez le balai en tirant sur celui-ci (mouvement C).

Remontage d'un balai d'essuie-vitre avant ou arrière

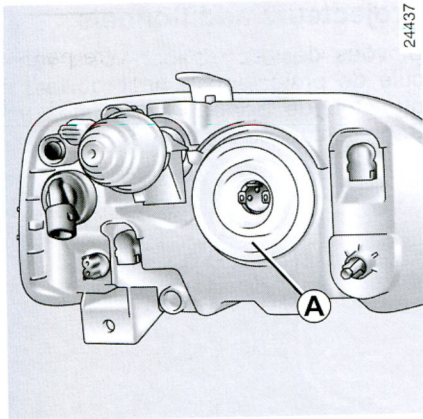
Pour remonter le balai d'essuie-vitre procédez en sens inverse. Assurez-vous du bon verrouillage du balai.

Nettoyez régulièrement votre pare-brise et votre vitre arrière.



- Avant d'utiliser l'essuie-vitre arrière, assurez-vous qu'aucun objet transporté ne gêne la course du balai.
- Par temps de gel, assurez-vous que les balais d'essuie-vitre ne sont pas immobilisés par le givre (risque d'échauffement du moteur).
- Surveillez l'état de ces balais. Ils sont à changer dès que leur efficacité diminue : environ tous les ans.

FEUX AVANT : remplacement des lampes



Feux de route, feux de croisement

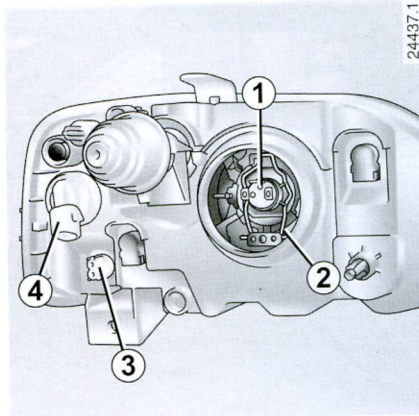
Déposez le cache **A**.

Déposez le connecteur de la lampe **1**.

Dégagez le ressort **2** et sortez la lampe.

Type de la lampe : H4 anti U.V. (voir encadré).

Ne touchez pas le verre de la lampe. Tenez-la par son culot.



Feu de position avant

Déposez le porte-lampe **3** pour atteindre la lampe.

Type de la lampe : W5W.

Feu indicateur de direction

Tournez d'un quart de tour le porte-lampe **4** et sortez la lampe.

Type de la lampe : PY21W.

La lampe changée, veillez à bien repositionner le cache.

Suivant la législation locale ou par précaution, procurez-vous chez le Représentant de la marque une boîte de secours comportant un jeu de lampes et un jeu de fusibles.



Les projecteurs étant équipés de « glace » plastique, il est impératif d'utiliser des lampes anti U.V.

(L'utilisation de tout autre lampe pourrait entraîner une dégradation du projecteur.)

Feu de route

Feu de croisement

Feu de position avant

Feu de direction

Feu de stop

Feu de recul

Feu de brouillard

Feu de parking

Feu de marche arrière

Feu de frein

Feu de clignotant

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

Feu de signalisation

PROJECTEURS ANTIBROUILLARD : remplacement des lampes

Nettoyage des projecteurs

Les projecteurs étant équipés de « glace » plastique, utilisez un chiffon doux ou du coton.

Si cela est insuffisant, utilisez un chiffon doux (ou coton) légèrement imbibé d'eau savonneuse puis rincez avec un chiffon doux ou coton humide.

Terminez en essuyant **délicatement** avec un chiffon sec et doux.

L'emploi de produits à base d'alcool est à proscrire.



Projecteurs antibrouillard avant 1

Remplacement d'une lampe

Consultez le Représentant de la marque.

Type de la lampe : H11.



Lors des interventions sous le capot moteur, le moto-ventilateur peut se mettre en route à tout instant.

Risque de blessures.

Projecteurs additionnels

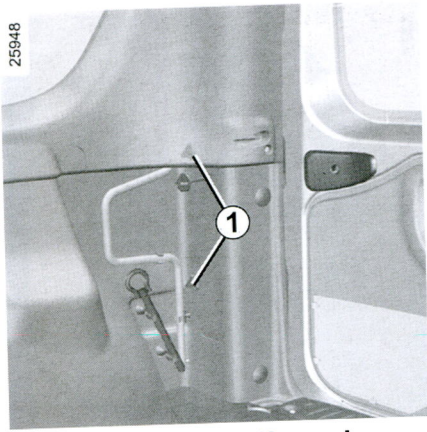
Si vous désirez équiper votre véhicule de projecteurs « antibrouillard » ou « longue portée », consultez un Représentant de la marque.



Toute intervention (ou modification) sur le circuit électrique doit être réalisée par un Représentant de la marque, car un branchement incorrect pourrait entraîner la détérioration de l'installation électrique (câblage, organes, en particulier l'alternateur), de plus il dispose des pièces nécessaires à l'adaptation.

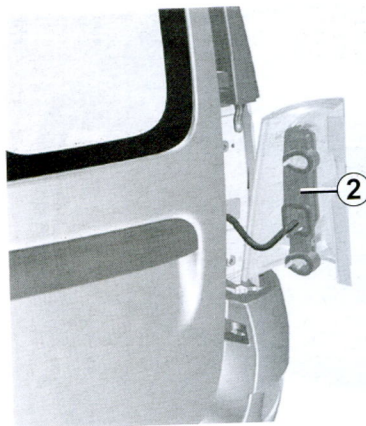
FEUX ARRIÈRE : remplacement des lampes

25948



Feux de direction/feux de position et de stop

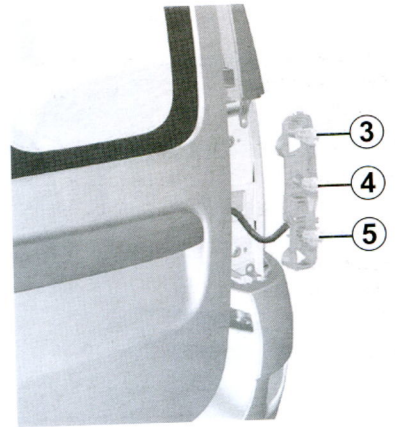
Pour démonter le feu, dévissez les vis **1**.



De l'extérieur, dégagez le bloc feux en le tirant vers l'arrière.

Déclipez avec précaution le porte-lampes **2** pour accéder aux lampes.

25949



3 Feu de position et stop

Lampe forme poire à ergots deux filaments P21/5W.

4 Feu de direction

Lampe forme poire à ergots PY21W.

5 Feu de recul (côté droit)

ou

Feu de brouillard (côté gauche)

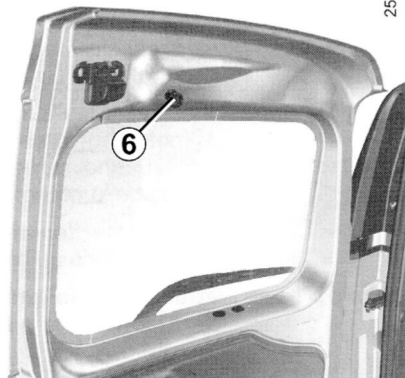
Lampe forme poire à ergots P21W.



Les lampes sont sous pression et peuvent éclater lors du remplacement.

Risque de blessures.

FEUX ARRIÈRE : remplacement des lampes (suite)



Troisième feu de stop

Retirez l'écrou **6** et dégagez le feu de stop de son logement.



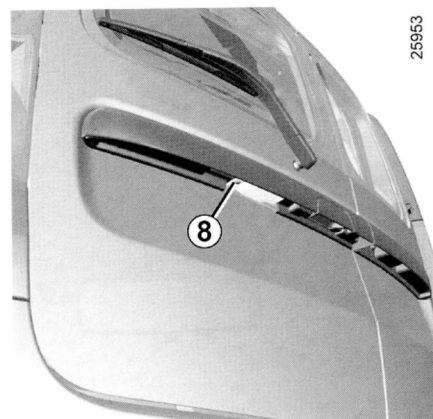
Type de la lampe 7 : P21W.



Les lampes sont sous pression et peuvent éclater lors du remplacement.

Risque de blessures.

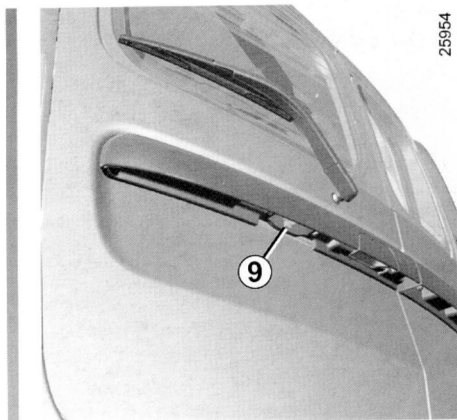
FEUX ARRIÈRE : remplacement des lampes (suite)



Éclaireur plaque d'immatriculation

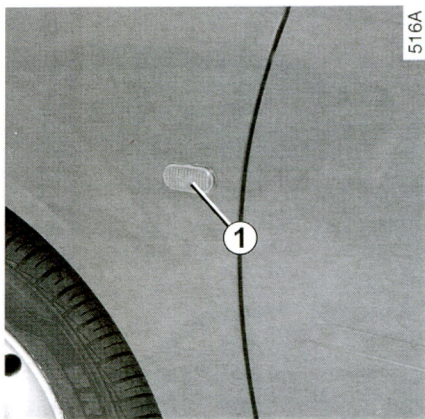
Dévissez la vis **8** à l'aide d'un outil type tournevis plat.

Retirez le couvercle de l'éclaireur pour accéder à la lampe **9**.

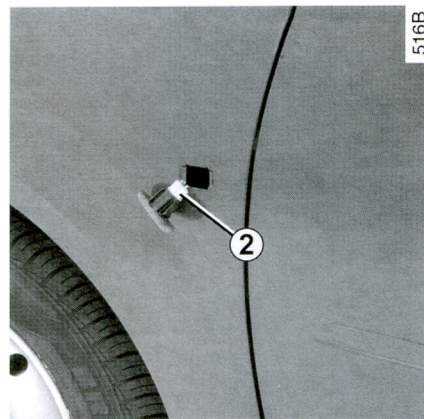


Type de la lampe 9 : W5W.

RÉPÉTITEURS LATÉRAUX : remplacement des lampes



Déclipez le répéteur **1** (à l'aide d'un outil type tournevis plat).



Tournez d'un quart de tour le porte-lampe **2** et sortez la lampe.

Type de lampe avec répéteur de couleur blanche : W5W.

Type de lampe avec répéteur de couleur orange : WY5W.



Les lampes sont sous pression et peuvent éclater lors du remplacement.

Risque de blessures.

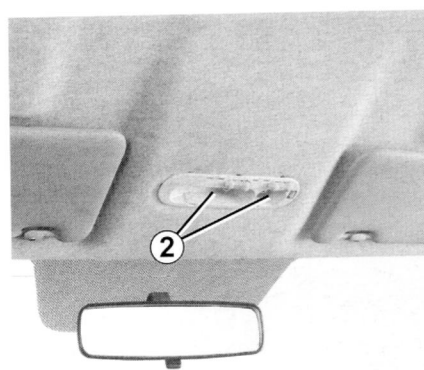
ECLAIREURS INTÉRIEURS : remplacement des lampes



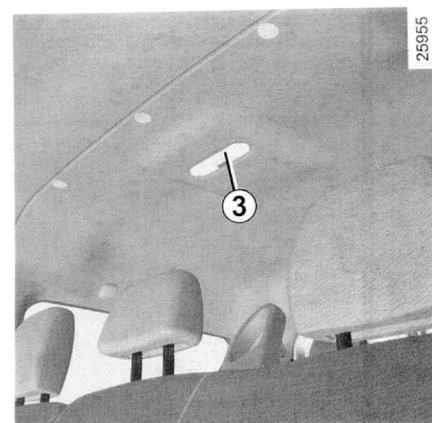
Plafonnier

Déclippez (à l'aide d'un outil type tournevis plat) le cache **1**.

Dégagez la lampe concernée.



Type de la lampe 2 : W5W.

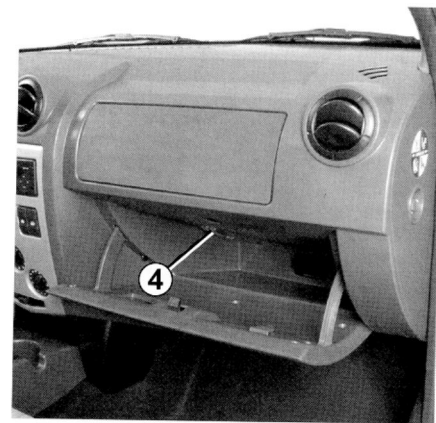


Plafonnier arrière (suivant véhicule)

Déclippez (à l'aide d'un outil type tournevis plat) le cache **3**.

Dégagez la lampe.

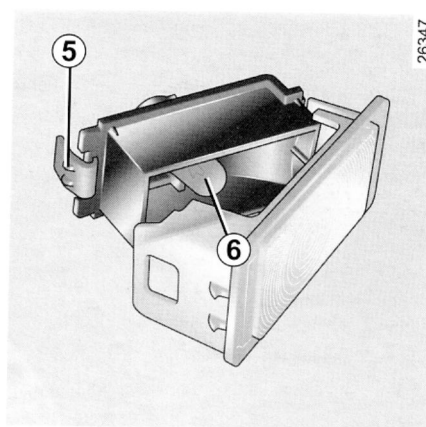
Type de lampe : W5W



**Éclaireur de boîte à gants
(suivant véhicule)**

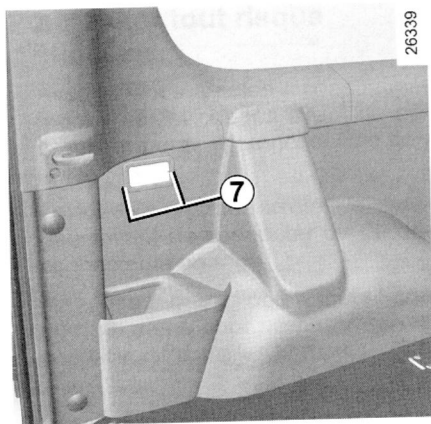
Déclipsez (à l'aide d'un outil type tournevis plat) l'éclaireur 4 en pressant sur la languette.

Déconnectez l'éclaireur.



Appuyez sur la languette 5 pour dégager le diffuseur et accéder à la lampe 6.

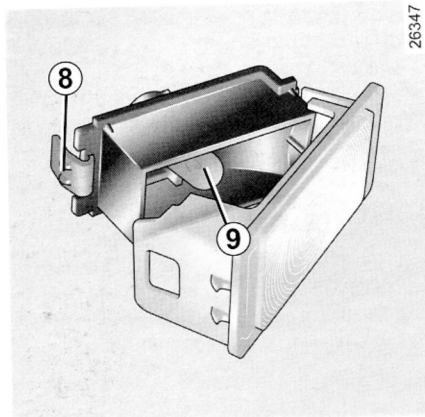
Type de la lampe : W5W.



26339

Éclaireur de coffre

Déclippez (à l'aide d'un outil type tournevis plat) l'éclaireur 7 en pressant sur la languette de côté de l'éclaireur.



26347

Appuyez sur la languette 8 pour dégager le diffuseur et accéder à la lampe 9.

Type de la lampe : W5W.

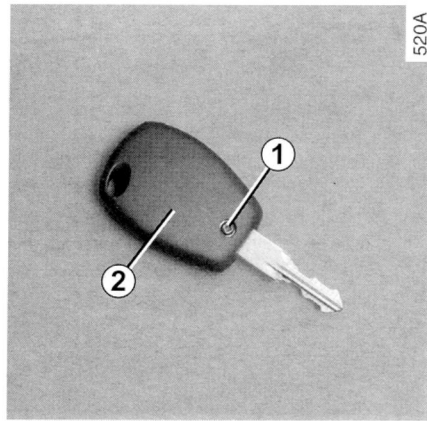


Les lampes sont sous pression et peuvent éclater lors du remplacement.

Risque de blessures.

TÉLÉCOMMANDE À RADIOFRÉQUENCE : pile

520A



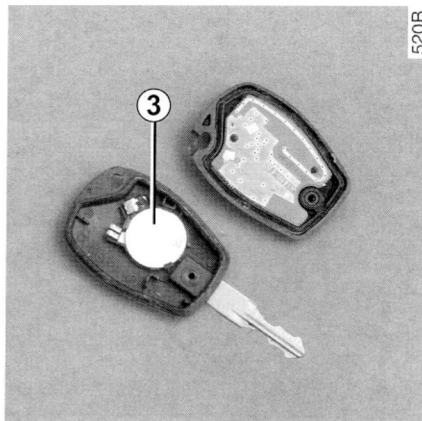
Remplacement de la pile

Dévissez la vis **1** puis déclipsez le couvercle **2**.

Les piles sont disponibles chez le Représentant de la marque. Leur durée de vie est de deux ans environ.

Un temps d'une seconde est nécessaire entre deux actions de verrouillage et de déverrouillage.

520B



Remplacez la pile **3** en respectant la polarité gravée sur le couvercle.

Nota : lors du remplacement de la pile, il est conseillé de ne pas toucher au circuit électronique situé dans le couvercle de clé.



Ne jetez pas vos piles usagées dans la nature, remettez-les à un organisme chargé de la collecte et du recyclage des piles.

BATTERIE : dépannage

Pour éviter tout risque d'étincelle

- Assurez-vous que les « consommateurs » soient coupés avant de débrancher ou de rebrancher une batterie.
- Lors de la charge, arrêtez le chargeur avant de connecter ou de déconnecter la batterie.
- Ne posez pas d'objet métallique sur la batterie pour ne pas créer de court-circuit entre les bornes.

Branchement d'un chargeur

Le chargeur doit être compatible avec une batterie de tension nominale de 12 volts.

Déconnectez impérativement (moteur arrêté) les câbles reliés aux deux bornes de la batterie **en commençant par la borne négative.**

Ne débranchez pas la batterie quand le moteur tourne. **Conformez-vous aux instructions d'utilisation données par le fournisseur du chargeur de batterie que vous employez.**

Seule une batterie bien chargée et bien entretenue peut atteindre une durée de vie maximale et vous permet de démarrer normalement le moteur de votre véhicule.

La batterie doit être maintenue propre et sèche.

Faites contrôler souvent l'état de charge de votre batterie :

- Surtout si vous utilisez votre véhicule sur de petits parcours, voire en circuit urbain.
- Lorsque la température extérieure baisse (période hivernale), **l'état de charge diminue.** En période hivernale, n'utilisez que les équipements électriques nécessaires.
- Enfin sachez que l'état de charge diminue naturellement du fait de certains « consommateurs permanents » comme la montre, les accessoires après-vente...

Dans le cas où de nombreux accessoires sont montés sur le véhicule, faites-les brancher en **+ après contact.** Dans ce cas, il est souhaitable de faire équiper votre véhicule d'une batterie de capacité nominale plus importante. Prenez conseil auprès du Représentant de la marque.

Pour une immobilisation prolongée de votre véhicule, débranchez la batterie ou faites-la recharger régulièrement, notamment en période de froid. Il conviendra alors de reprogrammer les appareils à mémoire, radio... La batterie doit être stockée dans un local sec et frais ainsi qu'à l'abri du gel.



Certaines batteries peuvent présenter des spécificités en terme de recharge, prenez conseil auprès du Représentant de la marque.

Évitez tout risque d'étincelle qui pourrait entraîner immédiatement une explosion et procédez au chargement dans un local bien aéré.

Risque de blessures graves.

BATTERIE : dépannage (suite)

Démarrage avec la batterie d'un autre véhicule

Pour démarrer, si vous devez emprunter de l'énergie à la batterie d'un autre véhicule, procédez comme suit :

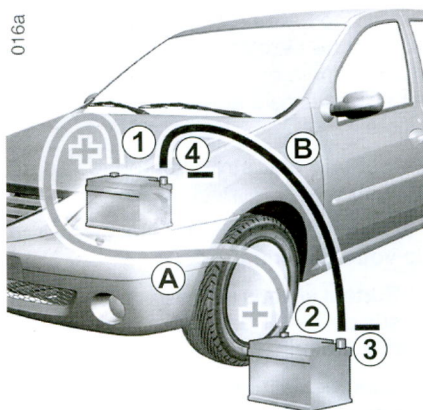
Procurez-vous des câbles électriques appropriés (section importante) chez un Représentant de la marque, ou si vous possédez déjà des câbles de démarrage, assurez-vous de leur parfait état.

Les deux batteries doivent avoir une tension nominale identique : 12 volts.

Assurez-vous qu'aucun contact n'existe entre les deux véhicules (risque de court-circuit lors de la liaison des pôles positifs) et que la batterie déchargée est bien branchée. Coupez le contact de votre véhicule.

Mettez le moteur du véhicule fournissant le courant en route et adoptez un régime moyen.

016a



Fixez le câble positif (+) **A** sur la borne (+) **1** de la batterie déchargée, puis sur la borne (+) **2** de la batterie fournissant le courant.

Fixez le câble négatif (-) **B** sur la borne (-) **3** de la batterie fournissant le courant puis sur la borne (-) **4** de la batterie déchargée.

Vérifiez qu'il n'existe aucun contact entre les câbles **A** et **B**, et que le câble (+) **A** n'est pas en contact avec un élément métallique du véhicule fournissant le courant.

Démarez le moteur comme d'habitude. Dès qu'il tourne, débranchez les câbles **A** et **B** dans l'ordre inverse (**4-3-2-1**).

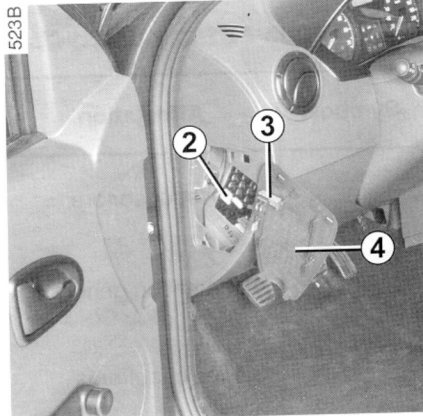
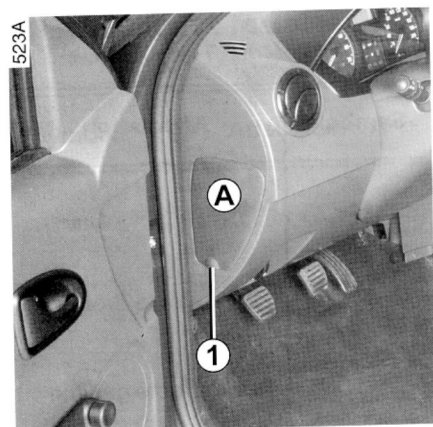


Manœuvrez la batterie avec précaution car elle contient de l'acide sulfurique qui ne doit pas entrer en contact avec les yeux ou la peau. Si un tel contact survient, rincez abondamment à l'eau.

Tenez toute flamme, tout point incandescent et toute étincelle éloignés des éléments de la batterie : risque d'explosion.

Lors des interventions sous le capot moteur, le motoventilateur peut se mettre en route à tout instant.

Risque de blessures.



Compartiment à fusibles 2

En cas de non fonctionnement d'un appareil électrique avant toute recherche vérifiez l'état des fusibles.

Soulevez le couvercle **A** par la poignée **1**.

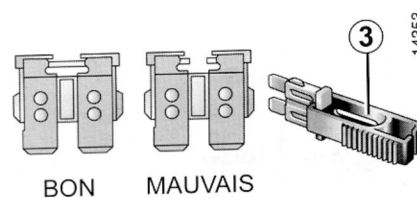
Pour repérer les fusibles, aidez-vous de l'étiquette d'affectation des fusibles **4** (détaillée ci-après).

Il est recommandé de ne pas utiliser les emplacements fusibles libres.



Vérifiez le fusible concerné et **remplacez-le**, si nécessaire, **par un fusible impérativement de même ampérage que celui d'origine**.

Un fusible d'ampérage trop fort peut créer un échauffement excessif du réseau électrique (risque d'incendie) en cas de consommation anormale d'un équipement.












Débrochez le fusible à l'aide de la pince **3**.









Pour le sortir de la pince, glissez-le latéralement.










Selon la législation en vigueur ou par précaution, procurez-vous chez le Représentant de la marque une boîte de secours comportant un jeu de lampes et un jeu de fusibles.

FUSIBLES (suite)

Affectation des fusibles
(la présence des fusibles DEPEND DU NIVEAU D'EQUIPEMENT DU VEHICULE)





Symbole	Affectation
	ABS
	Radio
STOP	Feux stop et feu marche arrière
	Conditionnement d'air
	Feux de brouillard avant
	Tableau de bord Injection
	Essuie-vitre avant
	Condamnation des ouvrants
	Dégivrage lunette arrière
	Pré-équipement alarme

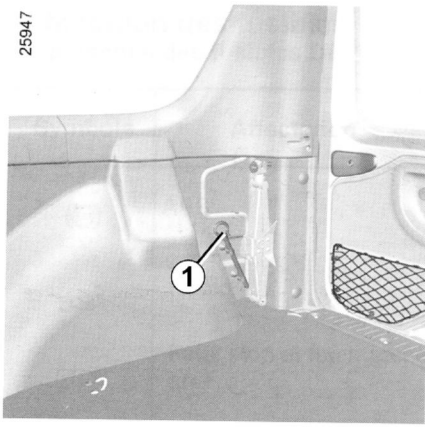
Symbole	Affectation
	Avertisseur sonore
UCH	Alimentation générale
	Sièges chauffants
	Dégivrage rétroviseurs
	Lève-vitres électriques avant
	Éclairage intérieur
	Rétroviseur électrique
	Chauffage
	Remorque

Symbole	Affectation
	Airbag
	Feu de route droit
	Feu de route gauche
	Feu de croisement gauche
	Feu de croisement droit
	Feu de position droit
	Feu de position gauche
	Feu antibrouillard arrière
	Lève-vitres électriques arrière

FUSIBLES (suite)

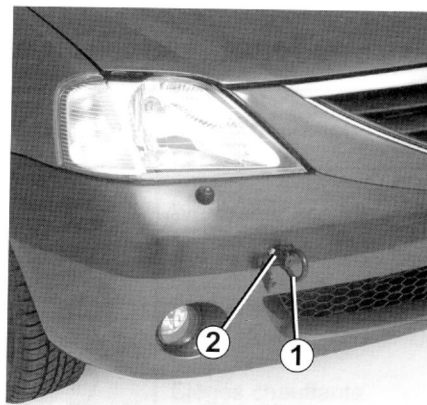
Affectation des fusibles (la présence des fusibles DEPEND DU NIVEAU D'EQUIPEMENT DU VEHICULE)

Symbole	Affectation
	Antidémarrage
	Feu de recul
	Direction assistée
	Boîte de Vitesses Automatique
CNG	Gaz Naturel Comprimé



Le volant ne doit pas être verrouillé ; la clé de contact doit être sur la position « M » (allumage) permettant la signalisation (feux « Stop », feux indicateurs de direction). La nuit le véhicule doit être éclairé.

De plus, il est impératif de respecter les conditions de remorquage définies par la législation en vigueur dans chaque pays et de ne pas dépasser le poids remorquable de votre véhicule. Adressez-vous à votre Représentant de la marque.



Utilisez exclusivement l'anneau de remorquage 1 (situé dans le coffre) et les points de remorquage avant 2 et arrière 3 (jamais les tubes de transmission). Ces points de remorquage ne peuvent être utilisés qu'en traction : en aucun cas ils ne doivent servir pour soulever directement ou indirectement le véhicule.



Moteur arrêté, les assistances de direction et de freinage ne sont plus opérationnelles.

Point de remorquage avant 2

Déclipsez le cache.

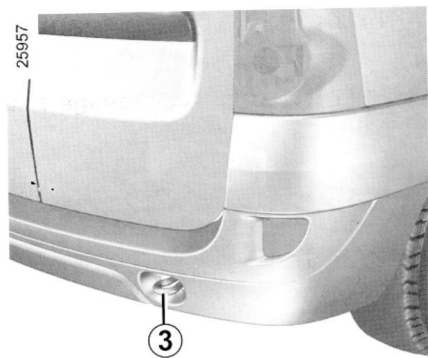
Vissez l'anneau de remorquage 1 au maximum.



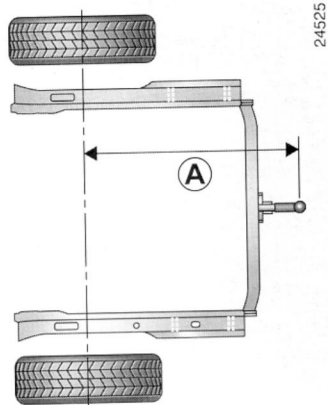
Le constructeur préconise l'utilisation d'une barre de remorquage rigide. En cas d'utilisation de corde ou de câble (lorsque la législation l'autorise), il faut que le véhicule tracté soit apte au freinage.

- Il ne faut pas remorquer un véhicule dont l'aptitude au roulage est altérée.
- Il est impératif d'éviter les à-coups à l'accélération et au freinage qui pourraient endommager le véhicule.
- Dans tous les cas, il est conseillé de ne pas dépasser **25 km/h**.

REMORQUAGE : attelage



**Point de remorquage
arrière 3**



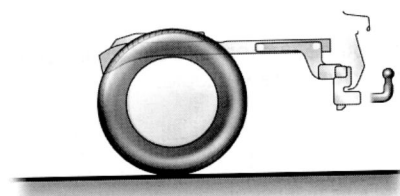
Charge admise sur le point d'attelage, masse maxi, remorque freinée et non freinée :

Reportez-vous au paragraphe « Masses » en chapitre 6.

Pour le montage de l'attelage et les conditions d'utilisation, consultez la notice de montage du fabricant.

Il est conseillé de garder cette notice avec les autres documents de bord.

A = 918 mm.



Réamorçage du circuit carburant

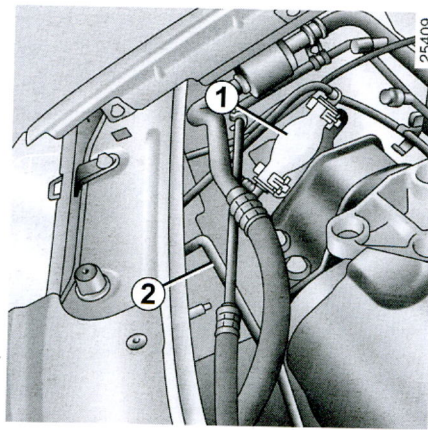
Après remplissage effectué à la suite de l'épuisement complet du combustible, il est nécessaire d'effectuer le vide d'air ou de purger le circuit avant de redémarrer votre véhicule.

Les organes périphériques (alternateur, démarreur, supports moteur...) devront être protégés contre toutes projections de gazole.



Lors des interventions sous le capot moteur, le moteur-ventilateur peut se mettre en route à tout instant.

Risque de blessures.



Réamorçage

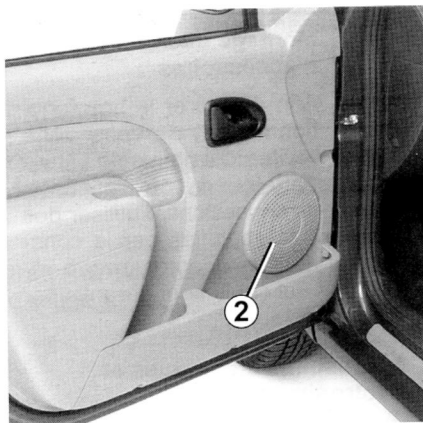
Actionnez la poire **1** jusqu'à ce que le carburant s'écoule dans le tuyau **2**.

PRÉÉQUIPEMENT RADIO



Emplacement radio

Déclippez et déposez le vide-poches **1**. Les connexions d'antenne, alimentation + et -, fils haut-parleurs gauche et droit sont fixés sur la face arrière du cache.



Haut-parleurs dans les portes

Suivant véhicule, déclipsez le cache **2** à l'aide d'un outil (type tournevis plat).

- Dans tous les cas, il est très important de suivre précisément les instructions portées sur la notice de l'équipement.
- Les caractéristiques des supports et câblages (disponibles dans le réseau de la marque) varient en fonction du niveau d'équipement de votre véhicule et du type de votre radio.
Pour connaître leur référence, consultez votre Représentant de la marque.
- Toute intervention sur le circuit électrique du véhicule ou de la radio ne peut être réalisée que par un Représentant de la marque : un branchement incorrect pourrait entraîner la détérioration de l'installation électrique et/ou des organes qui y sont connectés.



Utilisation de téléphones et appareils CB

Les téléphones et appareils CB équipés d'antenne intégrée peuvent créer des interférences avec les systèmes électroniques équipant le véhicule d'origine, il est recommandé de n'utiliser que des appareils avec antenne extérieure.

Par ailleurs, nous vous rappelons la nécessité de respecter la législation en vigueur concernant l'utilisation de ces appareils.



Montage ultérieur d'accessoires

Afin d'assurer le bon fonctionnement de votre véhicule et d'éviter tout risque de nature à porter atteinte à votre sécurité, nous vous conseillons d'utiliser des accessoires spécifiés par le constructeur qui sont adaptés à votre véhicule et qui seuls sont garantis par le constructeur.

Accessoires électriques et électroniques

- toute intervention sur le circuit électrique du véhicule ne peut être réalisée que par un Représentant de la marque car un branchement incorrect pourrait entraîner la détérioration de l'installation électrique et/ou des organes qui y sont connectés ;
- en cas de montage ultérieur d'équipement électrique assurez-vous que l'installation est bien protégée par un fusible. Faites vous préciser l'ampérage et la localisation de ce fusible.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Les conseils suivants vous permettent de vous dépanner rapidement et provisoirement ; par sécurité consultez dès que possible un Représentant de la marque.

Vous actionnez le démarreur	CAUSES	QUE FAIRE
Les lampes témoins faiblissent ou ne s'allument pas, le démarreur ne tourne pas.	Cosses de batterie mal serrées, débranchées ou oxydées.	Resserrez-les, rebranchez-les ou nettoyez-les si elles sont oxydées.
	Batterie déchargée ou hors d'usage.	Branchez une autre batterie sur la batterie défaillante. Reportez-vous au paragraphe « Batterie : dépannage » en chapitre 5 ou remplacez la batterie si nécessaire. Ne poussez pas le véhicule si la colonne de direction est verrouillée.
Le moteur ne veut pas démarrer.	Conditions de démarrage non remplies.	Reportez-vous au paragraphe « Mise en route/arrêt moteur » en chapitre 2.
La colonne de direction reste verrouillée.	Volant bloqué.	Pour déverrouiller, manœuvrez légèrement clé et volant (reportez-vous au paragraphe « Contacteur de démarrage » en chapitre 2).

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT (suite)

Sur route	CAUSES	QUE FAIRE
Vibrations.	Pneumatiques mal gonflés ou mal équilibrés ou endommagés.	Vérifiez la pression des pneumatiques ; si ce n'est pas la cause, faites vérifier leur état par un Représentant de la marque.
Fumée blanche anormale à l'échappement ou bouillonnement dans le bocal de liquide de refroidissement.	Panne mécanique : joint de culasse détérioré, pompe à eau défectueuse.	Arrêtez le moteur. Faites appel à un Représentant de la marque.
Fumée sous capot moteur.	Court-circuit ou fuite du circuit de refroidissement.	Arrêtez-vous, coupez le contact, débranchez la batterie. Consultez votre Représentant de la marque.
Le témoin de pression d'huile s'allume :		
en virage ou au freinage	Le niveau est trop bas.	Ajoutez de l'huile moteur (reportez-vous au paragraphe « Niveau huile moteur – Appoint/remplissage » en chapitre 4).
au ralenti	Pression d'huile faible.	Rejoignez le Représentant de la marque le plus proche.
tarde à s'éteindre ou reste allumé à l'accélération	Manque de pression d'huile.	Arrêtez-vous : faites appel à un Représentant de la marque.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT (suite)

Sur route	CAUSES	QUE FAIRE
La direction assistée devient dure.	Courroie cassée Manque d'huile dans la pompe.	Faites remplacer la courroie. Ajoutez de l'huile de direction assistée (reportez-vous au paragraphe « Pompe d'assistance de direction » en chapitre 4). Si le problème persiste, consultez votre Représentant de la marque.
Le moteur chauffe. Le témoin de température de liquide de refroidissement s'allume.	Panne du motoventilateur.	Stoppez le véhicule, arrêtez le moteur et faites appel à un Représentant de la marque.
	Fuites de liquide de refroidissement.	Vérifiez le bocal de liquide de refroidissement : il doit contenir du liquide. S'il n'en contient pas, consultez votre Représentant de la marque le plus tôt possible.
Sifflement	Antenne de toit mal positionnée	Rabattez l'antenne jusqu'à ce que son extrémité soit à environ 44 cm du toit du véhicule.

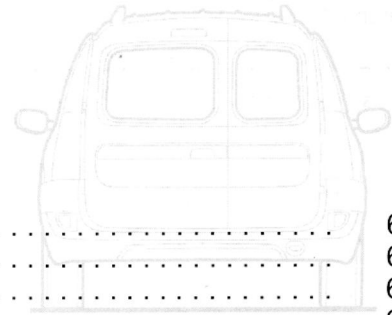
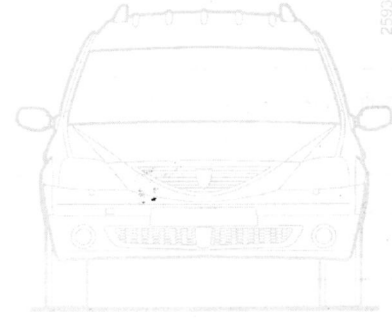
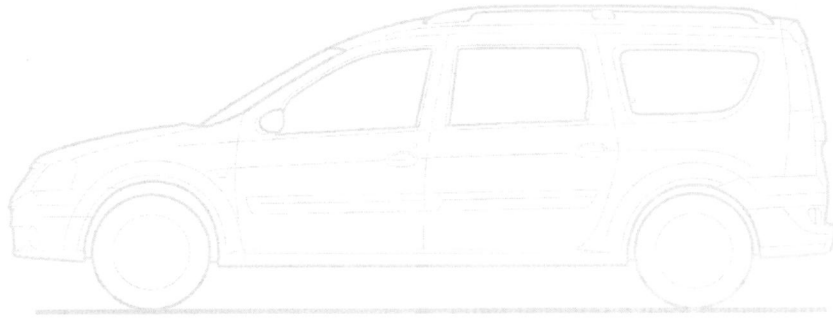


Radiateur : Dans le cas d'un important manque de liquide de refroidissement n'oubliez pas qu'il ne faut jamais faire le plein avec du liquide de refroidissement froid lorsque le moteur est très chaud. Après toute intervention sur le véhicule ayant nécessité la vidange, même partielle, du circuit de refroidissement, ce dernier doit être rempli d'un mélange neuf convenablement dosé. Nous vous rappelons qu'il est impératif de n'utiliser qu'un produit sélectionné par nos services techniques.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT (suite)

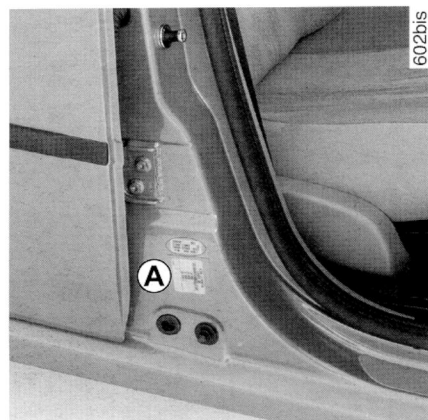
Appareillage électrique	CAUSES	QUE FAIRE
L'essuie-vitre ne fonctionne pas.	Balais d'essuie-vitres collés.	Décolliez les balais avant d'utiliser l'essuie-vitre.
	Circuit électrique défectueux.	Consultez un Représentant de la marque.
L'essuie-vitre ne s'arrête plus.	Commandes électriques défectueuses.	Consultez un Représentant de la marque.
Fréquence plus rapide des feux clignotants.	Ampoule grillée.	Remplacez l'ampoule.
Les feux clignotants ne fonctionnent plus.	Circuit électrique défectueux.	Consultez un Représentant de la marque.
Les projecteurs ne s'allument ou ne s'éteignent plus.	Circuit électrique ou commande défectueux.	Consultez un Représentant de la marque.
Traces de condensation dans les feux.	Ceci n'est pas une anomalie. La présence de trace de condensation est un phénomène naturel lié aux variations de température. Ces traces disparaîtront rapidement lors de l'utilisation des feux.	

Chapitre 6 : Caractéristiques techniques

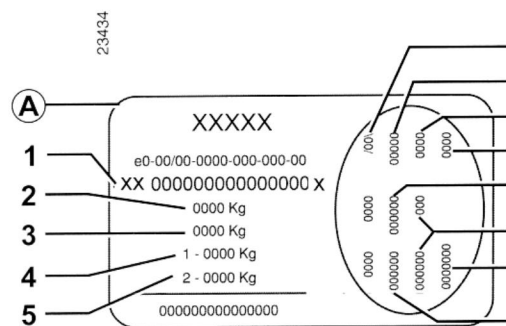


Plaques d'identification	6.2
Caractéristiques moteurs	6.4
Dimensions	6.5
Masses/Charges remorquables	6.6
Pièces de rechange	6.9

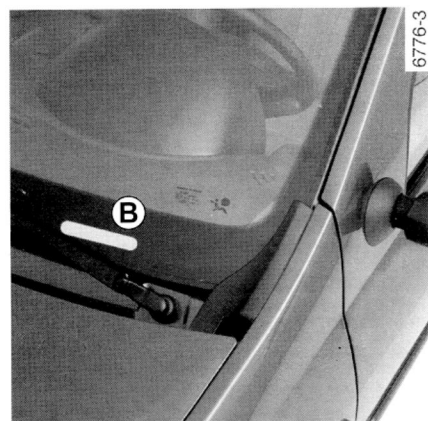
PLAQUES D'IDENTIFICATION



602bis



23434



6776-3

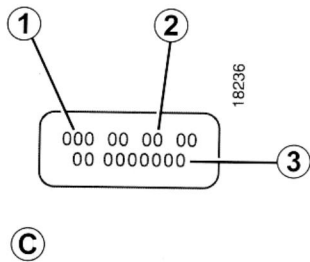
Les indications figurant sur la plaque constructeur **A** sont à rappeler dans toutes vos lettres ou commandes.

Plaque constructeur **A**

- 1 Type mine du véhicule et numéro dans la série du type.
(Suivant véhicule, numéro répété sur une plaque **B**).
- 2 MMAC (Masse Maxi Autorisée en Charge).
- 3 MTR (Masse Totale Roulante = véhicule en charge avec remorque).
- 4 MMTA (Masse Maxi Totale Autorisée) essieu avant.

- 5 MMTA essie
- 6 Caractéristi véhicule.
- 7 Référence p
- 8 Niveau d'éq
- 9 Type de véh
- 10 Code selleri
- 11 Complément.
- 12 Numéro de i
- 13 Code habilla

PLAQUES D'IDENTIFICATION (suite)

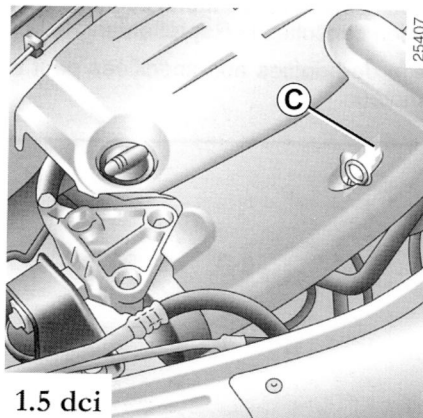
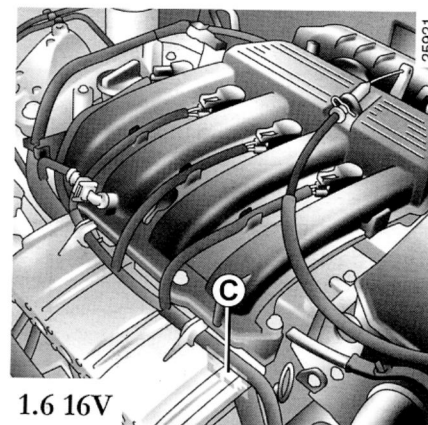
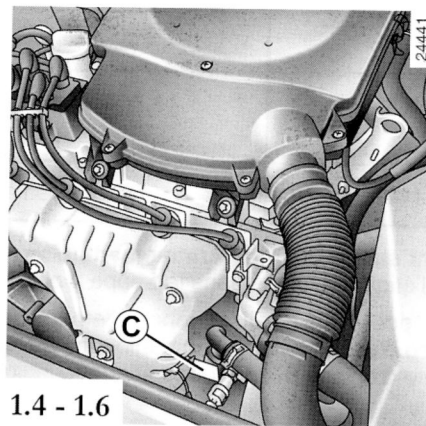


Les indications figurant sur la plaque moteur **C** sont à rappeler dans toutes vos lettres ou commandes.

C – Plaque moteur ou étiquette moteur

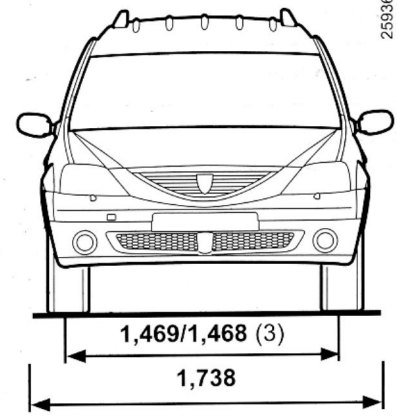
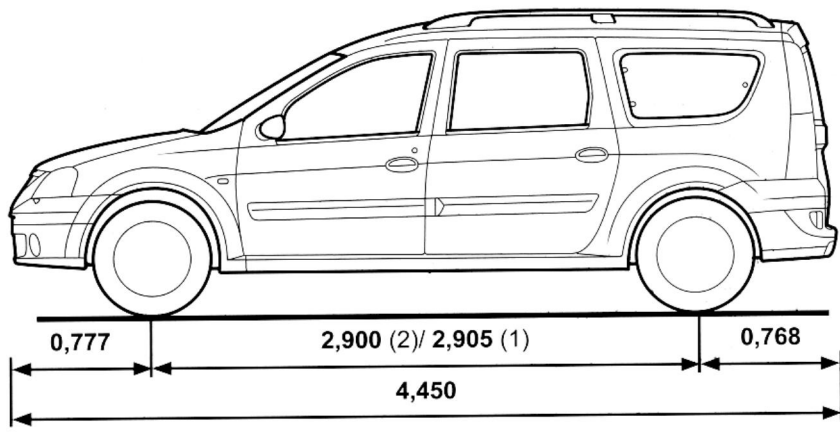
(emplacement différent suivant motorisation)

- 1 Type du moteur
- 2 Indice du moteur
- 3 Numéro du moteur



CARACTÉRISTIQUES MOTEURS

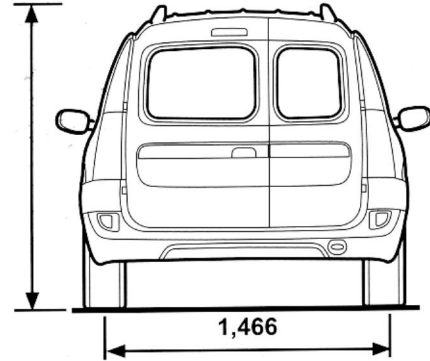
Versions	1.4	1.6	1.6 16V	1.5 dCi
Type moteur (indiqué sur la plaque moteur)	K7J	K7M	K4M	K9K Turbo
Cylindrée (cm ³)	1390	1598		1461
Type de carburant Indice d'octane	Carburant sans plomb impérativement , d'indice d'octane tel que précisé sur l'étiquette située dans la trappe à carburant. À défaut, possibilité d'utiliser ponctuellement du carburant sans plomb : – d'indice d'octane 91, pour une étiquette indiquant 95, 98 – d'indice d'octane 87, pour une étiquette indiquant 91, 95, 98			Gazole. L'étiquette située dans la trappe à carburant vous indique les carburants autorisés
Bougies	N'utilisez que les bougies spécifiées pour le moteur de votre véhicule. Leur type doit être indiqué sur une étiquette collée dans le compartiment moteur, sinon consultez le Représentant de la marque. Le montage de bougies non spécifiées peut entraîner la détérioration de votre moteur.			



Diamètre de braquage

- entre murs : 11 m
- entre trottoirs : 10,5 m

1,636 (1)



(1) À vide.
(2) En charge.
(3) Versions fourgon.

MASSES (en kg)

Les masses indiquées sont celles d'un véhicule de base et sans option : elles varient en fonction de l'équipement de votre véhicule. Consultez le Représentant de la marque.

Versions FOURGON	1.4	1.6	1.5 dCi
Masse Maximum Autorisée en Charge (MMAC) Masse Totale Roulante (MTR)	Masses indiquées sur la plaque constructeur (reportez-vous au paragraphe " Plaques d'identification " en chapitre 6		
Masse Remorque Freinée	s'obtient par calcul : MTR- MMAC		
Masse Remorque non Freinée	605		600
Charge admise sur le point d'attelage	75		
Charge admise sur le toit avec un dispositif de portage	80 (y compris dispositifs de portage)		

Charge remorquable (remorquage de caravane, bateau, ...).

- Il est important de respecter les charges remorquables admises par la législation locale et, notamment, celles définies par le code de la route. Pour toute adaptation d'attelage adressez-vous au Représentant de la marque.
Dans le cas d'un véhicule attelé, **la masse totale roulante (véhicule + remorque) ne doit jamais être dépassée**. Cependant est toléré:
un dépassement de la MMTA arrière dans la limite de 15 %,
un dépassement de la MMAC dans la limite de 10 % ou 100 kg (à la première de ces deux limites atteinte).
- Dans les deux cas, la vitesse maximum de l'ensemble roulant ne doit pas dépasser 100 km/h et la pression des pneumatiques doit être augmentée de 0,2 bar (3 PSI).
- Le rendement moteur et l'aptitude en côte diminuant avec l'altitude, nous préconisons de réduire la charge maximum de 10 % à 1000 mètres, puis 10 % supplémentaires à chaque palier de 1000 mètres.

MASSES (en kg)

Les masses indiquées sont celles d'un véhicule de base et sans option : elles varient en fonction de l'équipement de votre véhicule. Consultez le Représentant de la marque

Versions 5 places	1.4	1.6	1.6 16V	1.5 dCi
Masse Maximum Autorisée en Charge (MMAC) Masse Totale Roulante (MTR)	Masses indiquées sur la plaque constructeur (reportez-vous au paragraphe " Plaques d'identification " en chapitre 6			
Masse Remorque Freinée	s'obtient par calcul : MTR- MMAC			
Masse Remorque non Freinée	620	635	650	640
Charge admise sur le point d'attelage	75			
Charge admise sur le toit avec un dispositif de portage	80 (y compris dispositifs de portage)			

Charge remorquable (remorquage de caravane, bateau, ...).

- Il est important de respecter les charges remorquables admises par la législation locale et, notamment, celles définies par le code de la route. Pour toute adaptation d'attelage adressez-vous au Représentant de la marque.
Dans le cas d'un véhicule attelé, **la masse totale roulante (véhicule + remorque) ne doit jamais être dépassée**. Cependant est toléré:
un dépassement de la MMTA arrière dans la limite de 15 %,
un dépassement de la MMAC dans la limite de 10 % ou 100 kg (à la première de ces deux limites atteinte).
- Dans les deux cas, la vitesse maximum de l'ensemble roulant ne doit pas dépasser 100 km/h et la pression des pneumatiques doit être augmentée de 0,2 bar (3 PSI).
- Le rendement moteur et l'aptitude en côte diminuant avec l'altitude, nous préconisons de réduire la charge maximum de 10 % à 1000 mètres, puis 10 % supplémentaires à chaque palier de 1000 mètres.

MASSES (en kg)

Les masses indiquées sont celles d'un véhicule de base et sans option : elles varient en fonction de l'équipement de votre véhicule. Consultez le Représentant de la marque.

Versions 7 places	1.4	1.6	1.6 16V	1.5 dCi
Masse Maximum Autorisée en Charge (MMAC) Masse Totale Roulante (MTR)	Masses indiquées sur la plaque constructeur (reportez-vous au paragraphe " Plaques d'identification " en chapitre 6			
Masse Remorque Freinée	s'obtient par calcul : MTR- MMAC			
Masse Remorque non Freinée	635	650	660	665
Charge admise sur le point d'attelage	75			
Charge admise sur le toit avec un dispositif de portage	80 (y compris dispositifs de portage)			

Charge remorquable (remorquage de caravane, bateau, ...)

– Il est important de respecter les charges remorquables admises par la législation locale et, notamment, celles définies par le code de la route. Pour toute adaptation d'attelage adressez-vous au Représentant de la marque.

Dans le cas d'un véhicule attelé, **la masse totale roulante (véhicule + remorque) ne doit jamais être dépassée**. Cependant est toléré :

un dépassement de la MMTA arrière dans la limite de 15 %,

un dépassement de la MMAC dans la limite de 10 % ou 100 kg (à la première de ces deux limites atteinte)

– Dans les deux cas, la vitesse maximum de l'ensemble roulant ne doit pas dépasser 100 km/h et la pression des pneumatiques doit être augmentée de 0,2 bar (3 PSI).

– Le rendement moteur et l'aptitude en côte diminuant avec l'altitude, nous préconisons de réduire la charge maximum de 10 % à 1 000 mètres, puis 10 % supplémentaires à chaque palier de 1 000 mètres.

PIÈCES DE RECHANGE ET RÉPARATIONS

Les pièces de rechange d'origine sont conçues sur la base d'un cahier des charges très strict et testées régulièrement. De ce fait elles ont un niveau de qualité au moins équivalent à celles qui sont montées sur les véhicules neufs.

En utilisant systématiquement les pièces de rechange d'origine, vous avez l'assurance de préserver les performances de votre véhicule. En outre, les réparations effectuées dans le Réseau avec des pièces de rechange d'origine sont garanties selon les conditions données au dos de l'ordre de réparation.